

**Al Suspenderse Boca-Olimpia salvaron sus Vidas Alberto J. Armando y su Esposa, Ubaldo Rattin y un Redactor de CRONICA: Tenían Pasajes en el Avión de la Muerte**

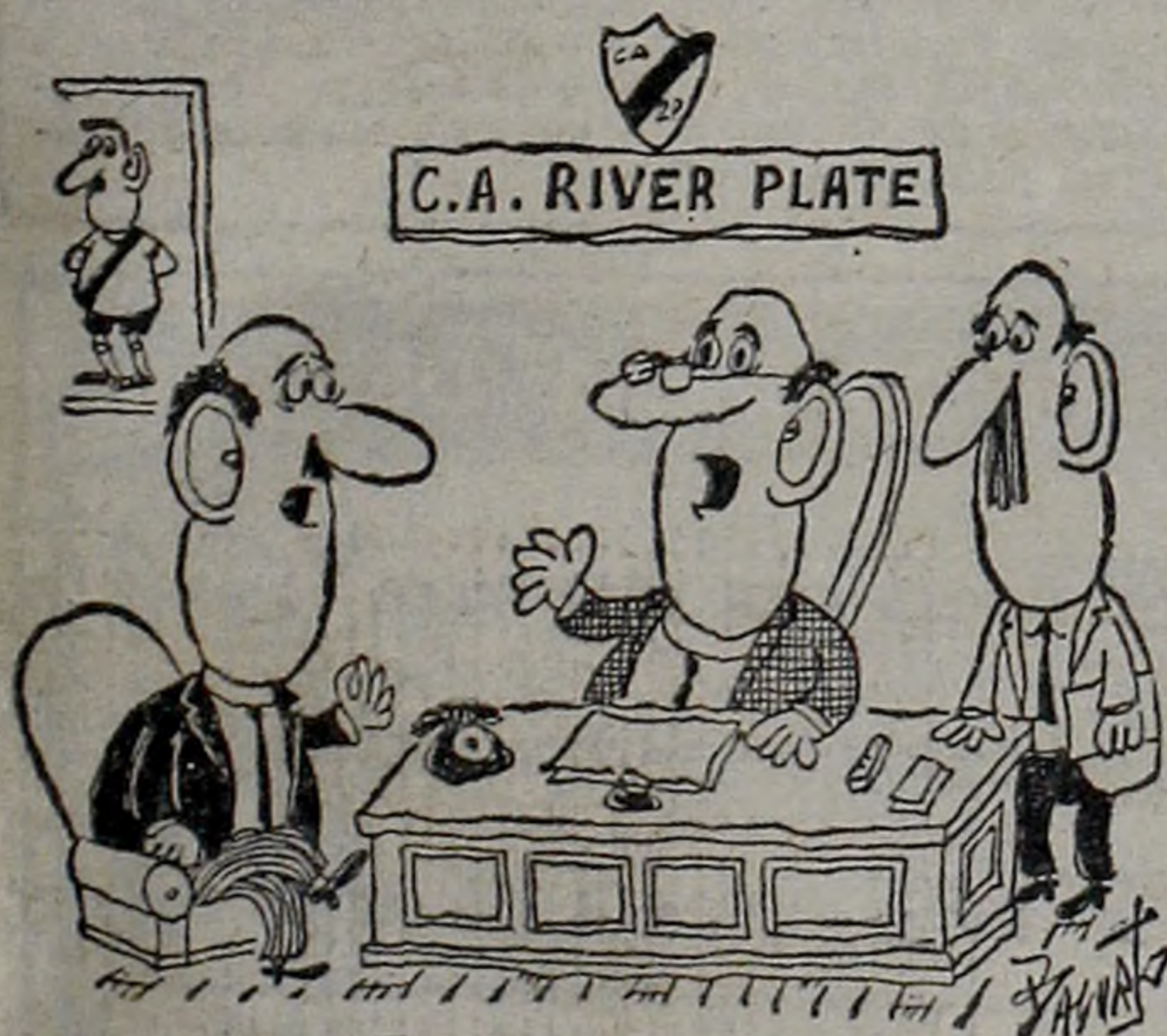
# PENOSO RESCATE

## SOLO PEQUEÑOS RESTOS



RIVER

Por BASURTO



—¿Y cuándo vamos a contratar a un arquero?  
—Para el otro "Carnevali".

### DRAMATICA LABOR DE 300 PERSONAS

En un lugar desolado, de tétricas palmeras, aparecen diseminados los restos del avión, señalados por flechas. La vida atomizada en un trágico instante. Trescientas personas de Aeronáutica, Ejército y de la policía regional y Federal, atravesaron zonas fangosas para realizar el rescate. En otra foto, nuestro compañero de redacción Manlio Accinelli relata cómo salvó la vida, por azar. (Págs. 9, 10, 11, 12 y 13)



CAMISA SPORT EN TELA CON

# ACROCEL





## ACTUAN IDENTIFICADOS CON INSIGNIAS

# Asalto de los Tupamaros

MONTEVIDEO, 5 (ANSA y EFE). — Cinco hombres con gorras azules con visera llevando la insignia de los "Tupamaros" asaltaron hoy una escribanía ubicada en la calle Treinta y tres, obteniendo un botín de aproximadamente 600 mil pesos uruguayos. Despreciando en cambio fuertes sumas de dinero propiedad de funcionarios y clientes de la escribanía, que les fue ofrecido por éstos, en el nerviosismo natural de los primeros instantes.

Según declaraciones formuladas por los testigos, los cinco asaltantes irrumpieron en los escritorios de la escribanía ubicada en la calle Treinta y tres a poca distancia de la catedral metropolitana, armados con revólveres cuatro de ellos, y el quinto, que parecía ser el jefe, esgrimiendo una metralleta. Tres escribanos, Laureano Cabrera, Teresa de Angelis y María Elena Voza, así como cuatro empleados de la escribanía y unos 25 clientes, fueron obligados a colocarse con sus manos en alto, de cara a las paredes, restándoles toda posibilidad de resistencia.

En otro orden de cosas, la policía

uruguaya habría localizado esta tarde en la localidad de Progreso, a 25 kilómetros de esta ciudad, en el departamento de Canelones, el equipo de radio utilizado por el movimiento de liberación nacional "Tupamaros", para irradiar sus mensajes subversivos.

Así se informó esta tarde de fuentes oficiales de la policía de Canelones, las que agregaron que en el curso del procedimiento se había detenido a una persona, cuya vinculación a la organización extremista es siendo objeto de investigaciones.

El detenido, cuya identidad se mantuvo en reserva, residía en la casa donde se halla instalado el equipo radio-transmisor, y las explicaciones que dio a los policías determinaron la sospecha de que se trata de un elemento "tupamaro".

### Militares al Gabinete

SANTIAGO DE CHILE, 5 (Associated Press). — El presidente Eduardo Frei estaría dispuesto a introducir reformas en su gabinete incorporando militares

en actividad para desempeñar distintas carteras como medio de reforzar la posición de su gobierno a siete meses de las elecciones presidenciales, se insistió hoy en distintos círculos políticos. La reforma ministerial se produciría así como secuela de la suspensión de un ministro del gabinete.

### Caen 12 Guerrilleros

BOGOTA, 5 (France Presse). — La reciente muerte de doce guerrilleros por el ejército en el departamento colombiano de Antioquia, ha coincidido con informaciones de Caracas sobre un plan antiguerrillas colombiano-venezolano, hicieron notar hoy observadores locales. La baja de los rebeldes ocurrió en los dos últimos días, pero solo fue dada a conocer anoche.

### Ovando: Desmentida

LA PAZ, 5 (Associated Press). — El presidente Alfredo Ovando Candia desmintió hoy energicamente que estuviera enfermo y que problemas de salud estarían por obligarlo a viajar al exterior y abandonar sus tareas de gobierno.

## Carnaval en Río: Una Gran Redada de Malvivientes

RIO DE JANEIRO, 5 (Reuter). — La policía de Río de Janeiro, en una operación relámpago, detuvo hoy a más de 3.000 ladrones, prostitutas, homosexuales, vagos y otros individuos ya procesados anteriormente, en un intento de lograr un Carnaval libre de preocupaciones en este año.

Faltando solo cuatro días para el desfile oficial de las escuelas de samba, el próximo domingo, la policía ha redoblado sus "razas" nocturnas, una sola de las cuales terminó con la detención de 76 personas, en el centro de Río.

Los detenidos están siendo alojados en un gran galpón cerca del jardín Zoológico, y serán puestos en libertad luego de los festejos del Carnaval, el miércoles próximo.

## INCIDENTES AISLADOS EN VIETNAM DURANTE LA TREGUA DEL AÑO LUNAR

SAIGON, 5 (Reuter). — Una frágil calma imperó hoy en todos los frentes de batalla de Vietnam del Sur, al entrar en vigor la tregua declarada por ambos bandos combatientes, con motivo de la festividad del Año Nuevo Lunar (Tet), registrándose algunos incidentes aislados y manteniéndose los efectivos militares aliados en estado de alerta en previsión de que pudiera repetirse la ofensiva comunista de febrero de 1968. Un portavoz militar norteamericano informó que un helicóptero CH-46 de transporte de tropas fue derribado esta tarde cerca de Da Nang.

En las primeras cinco horas del cese del fuego survietnamita-norteamericano, la situación de combate fue "relativamente tranquila", con dos ataques de morteros y bazukas del Vietcong dirigidos contra posiciones norteamericanas. No se registraron víctimas, según manifestó el mismo vocero.

La tregua de cuatro días dispuesta por el Vietcong comenzó a las siete (hora local) de hoy, superponiéndose al cese de hostilidades ordenado por Saigón y sus aliados, que se inició 11 horas más tarde.

Para el millón de soldados survietnamitas, la víspera del Tet, que ingresa en el

Año del Perro —definido por adivinos como un augurio de dicha y prosperidad— significó un confinamiento en sus cuarteles.

Después de la devastadora ofensiva guerrillera del Tet de 1968, cuando una embestida en escala nacional del Vietcong tomó desprevenidas a las fuerzas de Saigón, el gobierno no desea correr riesgos. Todas las licencias han sido canceladas.

Para los vietnamitas fuera de la edad militar o suficientemente listos para eludir la conscripción en las fuerzas armadas, el jueves por la noche fue una ocasión de reuniones familiares, intercambio de regalos, exhibiciones de nuevas ropas y festejos para las almas de espíritus difuntos.

Muchos saigoneses, habituados a los beneficios de la presencia norteamericana, se quejaron de que los aumentos de precios determinados por recientes medidas impositivas de austeridad restringieron sus tradicionales gastos en la oportunidad.

Los norteamericanos, advertidos por boletines de radio militares de su comando de que el Tet es una ocasión similar a Navidad, Año Nuevo y Pascua de Resurrección combinados en una celebración, evitaron en general las festividades.

## Bertrand Russell: Silencioso Funeral

COLWYN BAY, País de Gales, 5 (EFE). — En un acto completamente silencioso y sin ceremonia de ninguna clase, como había expresado su deseo en vida, fue cremado hoy el cuerpo del filósofo Bertrand Russell en el crematorio de una pequeña capilla.

Cinco personas fueron testigos del acto: su esposa, su hijo y su nuera; su secretario privado Christopher Farley y el director de la Fundación Russell para la Paz, Kenneth Coates. Fuera de la capilla, en el exterior del cementerio del Colwyn Bay, esperaron la llegada del féretro solamente dos docenas de personas.

Cuando el cortejo con el féretro llegó desde la casa del filósofo desaparecido, a 90 kilómetros de la capilla, uno de los espectadores, un irlandés llamado Brendan Lynch, ayudó a transportar el ataúd hasta el crematorio.

Después, Lynch declaró que no conocía personalmente a Russell, pero el filósofo había escrito a su mujer a la cárcel en 1964, cuando ésta fue detenida por no pagar una multa impuesta por su participación en una manifestación

### SECRETARIA DE ESTADO DE TRANSPORTE FERROCARRILES ARGENTINOS

FERROCARRIL DOMINGO PAUSTINO SARMIENTO

DEPARTAMENTO ABASTECIMIENTO

BARTOLOME MITRE 2977

CAPITAL FEDERAL

LLAMA A LICITACION PUBLICA PARA LA PROVISION DE:

Licitación	DESCRIPCION	APERTURA Día Hora	Pliego, Espec., Dibujos
M. 70/81	Cartones para boletos.	23/2/70 16.—	35.—
M. 70/76	Fichas para máquina perforadora IBM.	23/2/70 14.—	30.—
M. 70/80	Limpieza, lavado, vitreado y encerado en edificio de la administración.	19/2/70 17.—	20.—

INFORMES, CONSULTAS Y VENTA DE PLIEGOS: Oficina de Muestras, Emé. Mitre 2973, Capital Federal, de lunes a viernes de 13 a 18 horas.

## crónica EN EL MUNDO

### Bolivia: Mueren 19 Personas al Ceder un Puente

LA PAZ, 5 (Reuter). — Por lo menos diecinueve personas perdieron la vida y otras quince resultaron heridas al ceder un puente y caer el camión en que eran transportadas de La Paz a la vecina localidad de Achacachi. Según informaciones proporcionadas por el Servicio Nacional de Tránsito, el accidente se produjo en circunstancias en que el camión atravesaba el puente del río Kikka, ubicado a 50 kilómetros aproximadamente de esta capital. El puente, cuyos cimientos se habrían debilitado con la fuerte corriente del río cuyo caudal aumentó como consecuencia de las últimas intensas lluvias, cedió y el camión cayó al río con pasajeros y carga. Hasta el momento las autoridades de tránsito habrían recuperado diez cadáveres de las aguas, presumiéndose que habrá más.

### Epidemia en Colombia: Mueren Niños

BOGOTA, 5 (Reuter). — Nueve niños han muerto en los últimos días en una zona rural de la ciudad de Montería en la costa atlántica colombiana a consecuencia de una epidemia de gastroenteritis, de acuerdo con versiones de prensa conocidas en Bogotá. El doctor Gabriel Millanes, director de Salud Pública de Montería se trasladó con un grupo de médicos, drogas y enfermeras a la región afectada para hacer frente a la situación.

### Numerosos Casos de Deshidratación

RIO DE JANEIRO, 5 (ANSA). — Doscientos ochenta y dos niños fueron internados en diferentes centros asistenciales de Guanabara afectados de deshidratación debido al intenso calor. Entre los niños no se produjeron casos fatales. Por el contrario un adulto de 53 años falleció en el Estado de Río donde hay también más de cien niños internados por las mismas causas.

### Tres Pequeños Aplastados en una Tolva

MADRID, 5 (EFE). — Tres niños de corta edad han perecido aplastados en el interior de una tolva hormigonera, en el barrio de San Fermín, a primera hora de la tarde. Un grupo de niños jugaba en las proximidades donde se halla emplazada la maquinaria de unas obras y tres de ellos, al parecer, se introdujeron en la tolva. Sin que se sepa cómo la máquina se puso en marcha aprisionando a los niños que se hallaban en el interior. Avisados los bomberos, éstos extrajeron, ya sin vida, los cuerpos de los tres pequeños.

### Salvaje Reacción Contra un Niño

MONTEVIDEO, 5 (EFE). — Un hombre le infligió un corte con un vidrio en un ojo a un niño de seis años, porque, según declaró a las autoridades policiales, "éste simplemente lo molestaba". El insólito y salvaje hecho tuvo lugar esta tarde y fueron sus principales protagonistas el menor Humberto Demarco, de 6 años de edad y Andrés Bermúdez, de 38 años. El niño debió ser internado en un sanatorio particular, donde se dijo que era factible que perdiera el órgano lesionado. Bermúdez en tanto fue obtenido por la policía y quedó a disposición de la justicia.

### Cobrarían la Entrada a las Playas

MONTEVIDEO, 5 (EFE). — Puede quedar concretado en breve un proyecto para cobrar entrada a las playas montevideanas, que fue elevado a estudio de la Intendencia por el edil Hugo Urbano, integrante de la junta departamental capitalina. El proyecto tendría como motivo paliar la falta de recursos porque atraviesa el municipio de esta ciudad. Además, se incrementaría la vigilancia y se elaboraría un sistema para limpieza de las aguas y arena.

### Tormenta en Brasil: Varias Víctimas

SAN PABLO, 5 (Associated Press). — Un obrero se ahogó mientras dormía y un muchacho resultó ahogado dentro de su casa durante un intenso aguacero que azotó a San Pablo, informó hoy el Departamento de Bomberos. La tormenta causó una tercera víctima al derrumbarse debilitado por el agua un muro sobre un hombre de 62 años, que resultó muerto. Más de cinco centímetros de lluvia y vientos de 80 kilómetros por hora azotaron a San Pablo ayer durante unas pocas horas.

### Trágico Choque de Dos Embarcaciones

MEDELLIN, Antioquia, Colombia, 5 (EFE). — Cuatro personas murieron y seis más han desaparecido como consecuencia del choque de dos embarcaciones en aguas del Golfo de Uraba, cerca del puerto de Turbo. El caso se registró al ser accidentalmente embestida por una lancha de una compañía frutera, una embarcación con remolques, perteneciente al Sindicato de Embarcadores y Braceros, con 27 personas a bordo.

COMO EN 1969  
MANTENEMOS  
EN 1970, LOS  
MISMOS PRECIOS

Plan Verano 1970  
150  
Casas Americanas

cuotas desde

\$54

anticipo \$ 510 (m.n. \$ 51.000)  
(que Ud. puede pagar hasta en 10 meses)

CASAS

## eternogar

LA EMPRESA CONSTRUCTORA  
DE CASAS  
MAS GRANDE DE SUDAMERICA

• SIN CUOTAS AGUINALDO • SIN CUOTAS REFUERZO • SIN  
COMISION DE VENTA PRECIO FIJO • INAMOVIBLE  
POSESION INMEDIATA

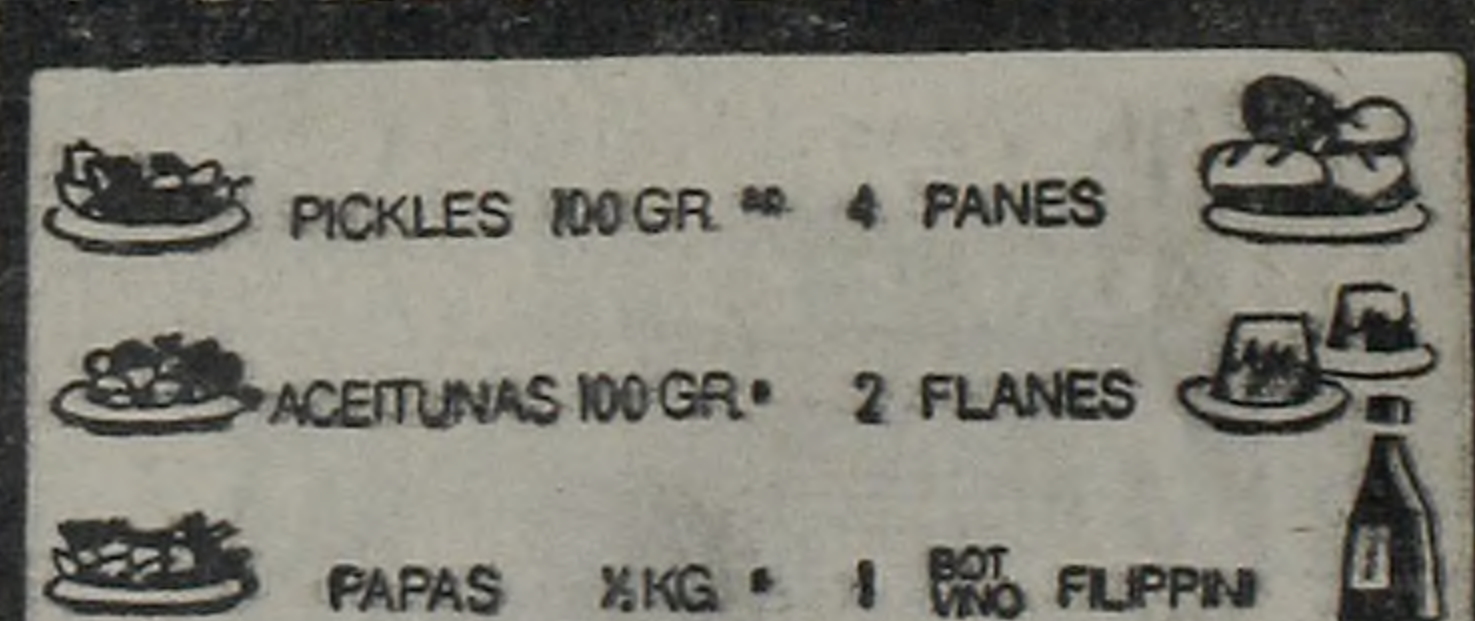
PLANES ESPECIALES EN  
COM. RIVADAVIA  
ATENCION AL PUBLICO:  
LUNES A SABADOS  
DE 9 A 20 HS.



FABRICA, EXP. Y VENTAS:  
CHACARITA:  
Av. del Campo 1850  
SAN MARTIN:  
O'Donnell y 9 de Julio  
EXPOSICION Y VENTAS:  
LINIERS:  
R. Faicón 7016  
CONSTITUCION:  
Caseros 949  
CENTRO:  
San Martín 170

VTE. LOPEZ:  
Arist. del Valle 1492  
BOULOGNE:  
Av. Rolon 1942  
POMPEYA:  
Av. Saenz 1159  
LA PLATA:  
Calle 9 N° 841 y  
Diag. 73-148-120  
COM. RIVADAVIA:  
Gral. S. Martín  
local 3

## 1º SPIEDO-MENU DEL PAIS



## 1 POLLO AL SPIEDO

"EL COMPLETO"

todo por  
m\$n 550  
DE LUNES A VIERNES

\$550

GRANJA  
ADRIANA

AV. ROLON 202 S. ISIDRO  
BS. AIRES 601 CASTELAR  
BME MITRE 1257 MORAN  
AV. VERGARA 285 MERLO



## TIRADA DE "CRONICA" DE AYER, PARA VENTA EXCLUSIVA EN LA CAPITAL Y EL GRAN BUENOS AIRES: 737.720 EJEMPLARES

NUESTRAS ROTATIVAS TIENEN UN EXCESO DE PRODUCCION DIARIA CALCULADO EN MAS DE 100.000 EJEMPLARES. POR LO TANTO, HASTA EL 29 DE JULIO PROXIMO, EN QUE INAUGURAREMOS LA NUEVA Y MODERNA PLANTA IMPRESORA, NOS VEMOS IMPOSIBILITADOS DE INCREMENTAR NUESTRA TIRADA. DESDE YA PEDIMOS DISCULPAS A TODOS LOS QUE NO CONSIGUEN SU EJEMPLAR.

### Enviarían Cohetes, Cañones Antiaéreos y Unidades de Radar

# RUSIA: PUENTE AEREO A EGIPTO

**BEIRUT, 5 (Reuter, ANSA, DPA y EFE).** — La Unión Soviética habría establecido un puente aéreo de emergencia a fin de hacer llegar a Egipto fusiles antiaéreos y cañones, afirma hoy el diario "Le Jour" de esta capital. El periódico, que se publica en francés, cita una fuente diplomática de Europa oriental, al explicar que durante las últimas 72 horas numerosos transportes Antonov, y uno de los más grandes aviones del mundo, han estado aterrizando cada 30 minutos en aeropuertos egipcios.

"Le Jour" agrega que conducían a bordo cañones antiaéreos, cohetes tierra-aire y unidades móviles de radar, destinados todos estos elementos para la defensa de El Cairo y otras importantes bases militares del ataque de aviones israelíes, que han incrementado sus incursiones en el curso de los últimos 30 días.

Los enormes aparatos también transportarían una gran cantidad de ametralladoras pesadas para proteger objetivos estratégicos, según afirma el diario mencionado, lo que no pudo ser confirmado.

Por su parte, los egipcios atacaron hoy al este del Canal de Suez, según informó El Cairo, destruyendo una columna mecanizada israelí, en un combate en el que intervinieron también la aviación y la artillería. Las operaciones terrestres y aéreas se intensifican —se pone de relieve en la capital libanesa— a lo largo y detrás de la "línea caliente" en la que israelíes y egipcios se encuentran frente a frente.

#### • Posición Británica

**LONDRES, 5 (Associated Press).** — Gran Bretaña siguió hoy de cerca los pasos de Estados Unidos uniéndose a la exhortación formulada ayer por el presidente Richard

Nixon a la Unión Soviética para que limitara los envíos de armas a los protagonistas del conflicto de Medio Oriente. El primer ministro Harold Wilson dirigió una carta al jefe del gobierno soviético, Alexei Kosiguin, en la que, al igual que Nixon, insta al "premier" ruso a renovar los esfuerzos que desarrollan las cuatro grandes potencias a fin de garantizar el restablecimiento de los acuerdos de las Naciones Unidas sobre cesación del fuego entre Israel y sus vecinos árabes.

#### • Opina U Thant

**NACIONES UNIDAS, 5 (EFE).** — "El secretario de las Naciones Unidas apoya, en principio, la sugerencia para un embargo de armas que afecte a la zona en crisis en Oriente Medio, siempre que tal embargo sea aplicado simultáneamente a armas procedentes de fuentes oficiales y a las obtenidas por conducto privado", ha declarado hoy un portavoz de U Thant, en la sede de las Naciones Unidas.

El portavoz contestaba a preguntas relacionadas con la postura del secretario general respecto a la correspondencia mantenida entre el premier soviético, Alexei Kosiguin y el presidente norteamericano, Richard Nixon, afirmando que la posición del secretario general tenía, sin embargo, un carácter general, independiente de tal correspondencia.

#### • Hussein en El Cairo

**EL CAIRO, 5 (ANSA).** — El rey Hussein de Jordania llegó hoy a El Cairo para conversar con el presidente de la RAU, Gamal Abdel Nasser, en vista de una inminente reunión cumbre de los países árabes mayormente comprometidos en la confrontación con Israel.

## NUEVOS COMBATES ENTRE HONDURAS Y EL SALVADOR

**TEGUCIGALPA, 5 (Associated Press).** — Tropas hondureñas y salvadoreñas chocaron hoy al mediodía en la zona fronteriza de Sabanaetas en combates que dejaron un saldo de cuatro bajas salvadoreñas y un herido hondureño, informó esta noche un vocero militar de Honduras. El combate se libró a las 12.20, cuando tropas salvadoreñas penetraron en territorio hondureño en la zona de Sabanaetas.

Sabanaetas está situada en el municipio de Marcala, departamento de La Paz, y es motivo de reclamación de los salvadoreños, que afirman que pertenece a su territorio. La zona no delimitada de

Honduras y El Salvador se encuentra en esta faja del departamento de La Paz, al igual que la región de Las Tablas, donde el domingo pasado se registraron nuevos choques armados entre tropas de ambos países.

Un vocero indicó que poco después del combate una avioneta de matrícula salvadoreña violó el espacio aéreo hondureño en la misma zona.

Otro portavoz de las fuerzas armadas de Honduras informó que desde ayer se registra una concentración de tropas salvadoreñas en el sector de El Amatillo, El Salvador, frente a Gosacarán, Honduras.

## INCREMENTASE LA AGITACION SOCIAL EN ITALIA: NUEVA OLA DE HUELGAS

**ROMA, 5 (Associated Press).** — Una nueva ola de huelgas afectó hoy a Italia al suspender sus labores los recolectores de basura de Palermo, Sicilia, y los trabajadores agrícolas de toda la península. Los paros, que se vienen registrando en Italia desde setiembre, inciden en forma decisiva en las deliberaciones de los partidos que formaron la última coalición de centro izquierda a fin de que logren recomponerla, y en tal sentido la única oposición sigue siendo la del Partido Socialista Italiano (PSI), cuyos dirigentes abogan un tenso debate antes de tomar alguna decisión.

El primer ministro Mariano Rumor ha declarado que una coalición es una necesidad crucial, porque su gobierno democristiano minoritario quizá no pueda resistir mucho más tiempo la serie de huelgas, agitaciones estudiantiles y otros problemas nacionales.

## Para la década del '70...

**COPPA Y CHEGO S.A.,  
Casa Central,  
ha instalado sus nuevas oficinas en  
Hipólito Irigoyen, 1178. P. 4° y 5°  
(Teléfonos 38-0985-1136-1023-0862)**

Coppa y Chego S.A.  
Sucursal N° 1, trasladada a,  
Leandro N. Alem 622,  
procederá a la redecoración  
integral de sus instalaciones.  
Durante 60 días, las 26 sucursales  
del área metropolitana,  
atenderán la demanda de su  
clientela habitual.

**Coppa y Chego**



"La calidad más fuerte"

**NO AUMENTAMOS  
NI UN CENTAVO**

**\$ 14.50 M \$ 1450.**

**Y YA ES SUYO**

Si... \$ 14.50.- por quincena, (y si Ud. lo desea, puede pagarlo en cuotas mensuales)

**SIN ANTICIPO. SIN CUOTAS EXTRA.**

**MUEBLES PIPMAN**

SARMIENTO 1730 Bs. As. A PASITOS DE CALLAO  
A 1 CUADRA DE CORRIENTES



# TIROTEO EN LINIERS; HUBO UN MUERTO. POLICIA HERIDO

Tras cometer un asalto, dos individuos sostuvieron anoche un tiroteo con la policía, resultando muerto uno de ellos, en tanto que un oficial fue herido al ser alcanzado por dos disparos.

## Primero, un Asalto

El suceso se produjo a las 20.30 en la intersección de las calles Yermal y Urdaneta, en el barrio de Liniers. A poca distancia de allí se había registrado un asalto a la administración de la línea de colectivos N° 88, hecho éste que, según las prime-

ras versiones, fue perpetrado por dos sujetos que se alejaron luego rápidamente del lugar.

Fue entonces que los asaltantes se vieron perseguidos por un patrullero de la seccional 44, siendo alcanzados a poca distancia del lugar del asalto. Al ser interceptados en su huida los dos sujetos abrieron fuego, entablándose un violento tiroteo ya que los policías repelieron la agresión.

Uno de los asaltantes cayó mortalmente abatido frente al número 57 de la calle Ur-

daneta, resultando también herido el inspector Abel Panigatti, de la Policía Federal, quien recibió un proyectil en el vientre y otro en una pierna, siendo trasladado para su curación al hospital Salaberry, donde fue sometido a una operación quirúrgica.

En cuanto al otro asaltante, huyó a través de las vías del Ferrocarril Sarmiento que se encuentran próximas al lugar.

## Reserva Policial

Al tratar de recoger información sobre este episodio, la seccional 44 no atendió a

nuestros cronistas. Ello impidió, lógicamente, que se pudiera publicar el nombre de la persona que resultó muerta a balazos. Posteriormente la policía aseguró que el occiso era uno de los delincuentes que participó en el asalto a la administración de la línea de colectivos. Se aguardaba, pues, la identificación del muerto, como así también la información referente al monto del dinero que fue sustraído durante el atraco.

Al cierre de esta edición se realizaban intensas batidas en procura del delincuente prófugo.

## MAS DE 400 DAMNIFICADOS POR "FIEL"

# Se Procesa a Directivos de Crédito Villa Devoto

Gran parte de los integrantes del directorio de la Caja de Crédito de Villa Devoto —que tiene su asiento en la Av. Mosconi 3801 de esta capital—, se encuentran detenidos y a disposición del juez nacional de primera instancia en lo Criminal de Instrucción, doctor Juan Carlos Liporace, en cuya secretaría N° 155, a cargo del doctor Abel Bonorino Pero, se procesa a los imputados por numerosas estafas cometidas en perjuicio de los ahorristas que, encandilados por las jugosas ganancias prometidas por los detenidos, no vacilaron en entregar sus dineros.

Como informáramos en ediciones anteriores, la Caja de Crédito de Villa Devoto operaba desde el mes de agosto del año pasado con créditos, pero —más tarde se descubrió— su negocio mayor era con los ahorristas, a los que se prometían pingües ganancias. Bien pronto comenzó a percibirse en la organización un estado de liquidez alarmante, a la vez que fluían en el ambiente algunos graves y oscuros "negocios" que se venían realizando de los que participaban fundamentalmente el gerente Abraham Goldfarb y otros miembros que componían el consejo de administración.

## Entran en Sospecha

Lógicamente ese estado de cosas dio origen a que varios ahorristas —sospechando, más que comprobando, esas anormales situaciones— intentaran reti-

rar su dinero que, por supuesto, no lograban, ya que miles de excusas y explicaciones se les daba para no entregarles suma alguna. Pasados con exceso los treinta días que establecen las disposiciones que reglamentan el funcionamiento de estas casas de crédito para reintegrar los depósitos, como continuaban las dilaciones de los directivos, comenzaron a inquietarse por demás esos ahorristas, hasta que el asunto tomó estado público, como siempre sucede en casos como éste.

Fue entonces cuando una exhaustiva y minuciosa investigación contable, por parte del Banco Central —que tomó intervención en el grave problema planteado— dejó en descubierto a la Caja de Crédito de Villa Devoto, informándose a la Policía Federal, acerca de todo ello y, en un intento por hacer desaparecer las pruebas, el prosecretario ordenó a sus subalternos hacer desaparecer las mismas, lo que frustró la intervención policial que, por intermedio del personal de Defraudaciones y Estafas, puso a buen recaudo a los responsables de estas maniobras y ahora son procesados, como decimos.

Los detenidos son León Grincwaig, presidente; José Podgatzky, vicepresidente primero; Eduardo Powieman, síndico; Víctor Zajdenberg, contador; Adolfo M. Sarudianski, auditor; Germán Mild y Josué Zsurman, vocales; Ricardo Alfredo Settembrino, gerente de la Cooperativa Sudeste, de Tacuarí 1275, cuyas actividades también son investiga-

das, así como también las empleadas de Devoto que intervinieron en la destrucción de la documentación.

## "Fiel", pero no Mucho

El juez de instrucción doctor Ernesto Benito Ure, con la actuación de la secretaría del doctor Víctor Adolfo Yañez, prosigue la investigación de una fabulosa defraudación cometida por integrantes de "Fiel, Sociedad Anónima de Financiaciones y Créditos", descubierta y denunciada por la Inspección General de Justicia.

Víctimas de la misma resultaron —por supuesto— los ahorristas que con su dinero hacían posible el desenvolvimiento de esta sociedad, los que se estiman provisoriamente en unos 400 o tal vez más, ya que se espera que en el correr de los próximos días aparezcan nuevos damnificados. El monto de lo estafado estribaría en alrededor de los 120 millones de pesos moneda nacional, y en las maniobras descubiertas estarían implicadas varias agencias de venta de automóviles.

Pese a ello, ha podido saberse que fue indagado personalmente por el doctor Ure el presidente de "Fiel", Alfredo Francisco Melchor Rossetti, ignorándose el resultado a que se arribó. Inmediatamente de ello y previo levantamiento de la incomunicación que sobre él pesaba, fue trasladado a la cárcel de Villa Devoto, donde se encuentra alojado.

# EL AZAR REVELO LA GRAN ESTAFA

Ha trascendido en las últimas horas que un procedimiento realizado hace unos días por personal de la Sección Sustracción de Automotores de la Policía Federal por el presunto robo de un rodado, derivó en el descubrimiento de una cuantiosa estafa con cheques sin fondos.

En efecto, días pasados se procedió a detener a una persona que circulaba con un coche que se supuso robado, e interrogada por personal de la citada sección policial manifestó ser empleado de la firma Constructora Potencia S. A., con sede en Maipú 864, 7° piso "A". Hasta allí habrían concurrido empleados de Sustracción de Automotores a fin de comprobar la exactitud de las declaraciones del detenido, pero al llegar y darse a conocer, cuatro directivos de la firma, que en esos momentos se encontraban allí, intentaron —en forma apresurada— ocultar profusa documentación en portafolios, con el evidente propósito de huir por dependencias del fondo del departamento.

No lo lograron, empero, y fueron detenidos en averiguación de sus actividades y las de la empresa a la que representan y, al parecer, según los trascendidos a que hacemos mención, Constructora Potencia S. A. habría adquirido materiales propios del ramo de la construcción por sumas varias veces millonarias, abonándolos con cheques que, ahora, se habría comprobado carecen de fondos, lo que haría que el delito apuntado se calificase como estafa.

La información destaca que se considerarían damnificados numerosos empresarios de dicho ramo muy importantes en plaza y la Policía Federal ya dio cuenta del sumario que se está labrando al juez nacional doctor Jorge Luis Gallegos, a quien corresponderá intervenir en lo sucesivo para la dilucidación y ejemplarizadora sanción de este caso. Hasta el momento, y merced al carácter de secreto del sumario, se desconocen totalmente los nombres de los implicados detenidos.

## Otra Banda Detenida

Personal de la seccional 40ª procedió a la detención de una "molesta" banda para los dueños de automóviles, ya que la misma se dedicaba al robo y reducción de rodados de todo tipo. Entre los detenidos figuran José María Esteban Alvaro, (a) "El Doctor"; Luis María Grimajo, (a) "Chicle", de 21 y 23 años, respectivamente, y dos menores de 17 y 18 años. Se secuestró, asimismo, la estancia patente N° 995.079 de la provincia; un Fiat 600 chapa 337.788, un furgón utilitario chapa 119.074, un Kaiser chapa 366.981 y un Ford chapa 815.607, de la capital.

## QUILMES - PLENO CENTRO

Terrenos Sensacionales, 13 cuadras estación, agua corriente en cada lote, colect 98 directo a capital, rodeados edificación, comercios, escuelas, en mensualidades desde \$ 20 hasta 170; el anticipo puede pagarlo en cuotas.

S.O.L.C.A. S.A., HIPOLITO YRIGOYEN 508, QUILMES

200 metros estación. Todos los días, incluso Sábados y Domingos, de 9 a 19 horas.

10 MINUTOS  
CADA  
6 MESES  
y no más problemas  
en su radiador!



# Kelube

MOTOR BIEN REFRIGERADO RINDE MAS Y MEJOR!

# HIRIO A SU ESPOSA DE VARIOS BALAZOS Y DESPUES INTENTO QUITARSE LA VIDA

Fueron identificados por la policía los dos protagonistas del drama ocurrido ayer alrededor de las 13, en la confitería del Ferrocarril Bartolomé Mitre, establecida, como se sabe, en el interior de la estación Retiro, quienes por razones que todavía se desconocen, pero que se presumen con cierto fundamento que son de origen pasional, ambos resultaron gravemente heridos.

## El Hecho

Los participantes del suceso resultaron ser los esposos Nelson Lucio García, argentino, de 35 años, y Marta Luisa Sesti de García, también argentina, de 30 años. Ambos conyugues tienen establecido su domicilio en la calle Esmeralda 1385 —primer piso—, de esta capital.

Como decimos más arriba, los esposos García se encontraban en la citada confitería y nada hacía presumir que dentro de muy

poco tiempo iba a ser escenario de un hecho lamentable. En efecto, ambos esposos comenzaron a discutir acaloradamente y en un momento dado el hombre se levantó de la silla, extrajo un revólver del interior de sus ropas y atacó resueltamente a su mujer, desceñrándole varios balazos que casi todos dieron en el blanco. Cayó pesadamente la mujer pero trató de reincorporarse. Al no poder lograrlo, quedó tendida en el suelo. Una vez cumplida su obra, el hombre volvió contra sí el arma y se

disparó un tiro en la cabeza.

La mujer fue llevada en grave estado al hospital Argerich y su esposo fue internado en el Hospital Ferrovial, también en gravísimo estado.

## Los Dejó Atónito

De más está decir que el drama que se acababa de vivir fue seguido en todas sus instancias por el numeroso público que a esa hora suele estar en el comercio a la espera de los trenes o para hacer tiempo. Algunos testigos presenciales afirmaron

que la mujer había entrado en primer lugar al establecimiento, se sentó junto a una mesa y pidió al mozo que le sirviera café. No ocultaba ante la mirada de los circunstantes su estado de excitación y nerviosidad que inútilmente trataba de superar fumando un cigarrillo tras otro.

La seccional 46ª intervino en el hecho y puso en conocimiento del mismo al juez de turno correspondiente.

El suceso acusó mayor dramatismo todavía cuando las autoridades informaron que ambos heridos habían fallecido a consecuencia del sangriento episodio que se trata de esclarecer, aunque se presume que la índole pasional o el problema de los celos no serían ajenos al mismo, o quizá los factores que contribuyeron a precipitar el drama vivido.



La madre y una hermana de la víctima del suceso accediendo en Retiro, en instantes de ser conducidas a la seccional.

ESTE ES  
EL MOMENTO DE  
TRAMITAR SU

- POMPEYA: ALMAFUERTE 866 (a metros de Av. Sáenz y Av. La Plata)
- LINIERS: MONTIEL 180 (a 1 cuadra de la estación)
- QUILMES: MITRE 1155 (esq. Garay)
- CONSTITUCION: Brasil y Tacuarí
- TEMPERLEY: AVELLANEDA 118 (Fte. etc.)



ES MAS CASA, MAS FUERTE, MAS MODERNA, CON TECHO DE LOSA, PANEL SANITARIO, AGUA FRIA Y CALIENTE, Y GAS EMBUTIDO, EN CUOTAS DESDE

\$ 48.- M\$N 4.800.- 10 MODELOS DISTINTOS

HOY  
EN CASTELAR  
CASITA  
PREFABRICADA  
Y LOTE

en mensualidades de \$ 59 el lote y 36 cuotas de \$ 59 la casita. El anticipo lo paga en cuotas. Venga ya a Castelar.

VENDE

JUAN C. PORTA

LOS INCAS 2341, Local 6, galería fte. estac. Castelar. Todos los días de 9 a 19 hs.



## Desocupan la Fábrica "Necchi"

## FIN PACIFICO

La fábrica metalúrgica Necchi, ubicada en el partido de General San Martín, luego de estar ocupada por sus empleados y obreros desde el pasado lunes, a las 6, fue desalojada pacíficamente, ayer por la tarde.

Tal decisión se adoptó al término de una asamblea celebrada en el mismo establecimiento a las 14.30 de la víspera, que fue presidida por el secretario de la filial local de la Unión Obrera Metalúrgica, Rubén Corbalán.

## • Condiciones

La evacuación estuvo, sin embargo, condicionada a ciertos requisitos que el mencionado dirigente transmitió a nuestros redactores, cuando éstos se ingeniaron para penetrar en el edificio, cuyos clausurados portones habían sido fuertemente asegurados para evitar que la policía procediera a ocuparlo.

Las condiciones —según declaraciones de Corbalán, que se hallaba acompañado por otro dirigente de San Martín, Juan Linares— eran que no se identificara a nadie de los que se encontraban allí, que no habría de-

tenciones ni tampoco ataques policiales para proceder al desalojo.

Por otra parte, había una orden del juez Dietrich cuyo plazo estaba próximo a expirar. A las 15.10 llegó al lugar el comisario Roberto Ostrosky, que era portador de un acta del magistrado para ser firmada por los dirigentes y los empresarios.

Cuando el funcionario policial aseguró a Corbalán que no habría identificaciones ni detenciones, este último le manifestó: "Bueno, haga llamar a los ejecutivos y firmamos".

Poco después llegaron el director de la fábrica, Raimundo Varone, y el jefe de personal, subcomisario retirado R. Verleye, y a las 15.40 los trabajadores salieron masivamente, cantando el Himno Nacional.

En esa oportunidad se suscitó un incidente que no pasó a mayores entre quienes abandonaban la fábrica y el portero Rojas.

Posteriormente, Corbalán nos informó que en julio del año anterior Necchi acusó un superávit de 600 millones de pesos y que ahora echó a 50 operarios y suspende a otros 350, a quienes, por otra parte, se les debe la segunda quincena de diciembre.

## CHOCON: SEPARAN A LOS DELEGADOS

El secretariado de la Unión Obrera de la Construcción separó de sus cargos de delegados obreros en la empresa Impregilo Sollazo, en las obras del Chocón, a Antonio Alac, Armando Olivares y Edgardo Adán Torres, por conducta gremial, a causa de que los mismos adhirieron a una reunión convocada el 31 de enero en Córdoba.

El comunicado del gremio recuerda que en diciembre último, por gestión personal de Rogelio Coria, se facilitó la liberación de Olivares, Torres y otros dos trabajadores, los que fueron reincorporados —junto con Alac— a la empresa también por trámite del gremio. Además, se envió un delegado reorganizador al Chocón, se solicitó la inspección de las obras a la Secretaría de Trabajo, se reclamó el cumplimiento del convenio y se inició la instalación de servicios sociales.



Los obreros que habían ocupado la planta fabril de Necchi, abandonan la misma tras haber llegado a un acuerdo por el cual no se les identificó ni se usó violencia alguna.

## RENUNCIAN DIRIGENTES METALURGICOS Y SE BUSCA LISTA UNICA POR ACUERDO

En medios vinculados a la Unión Obrera Metalúrgica pudo saberse que los secretarios adjunto y gremial de la seccional Capital de ese gremio, señores Norberto Villar y Miguel Jorge Cattorini, renunciaron a esos cargos en la organización a causa de la situación interna en la misma. De este modo se confirma la primicia que oportunamente apareció en CRONICA.

El alejamiento de sus cargos de esos dirigentes posibilita el planteo de lista única por la que están bregando algunos sindicalistas metalúrgicos, pues ya las diferencias en el seno de la comisión directiva del sindicato Capital son de 7 a 4 a favor de la unidad. La intención es que ese criterio se imponga por acuerdo y se cree que se definirá en el plenario de la Agrupación Azul, que será convocado estos días.

La lista única que propugnan los dirigentes de la Agrupación Azul es la línea postulada por Augusto Vandom.

En la causa que se sigue por el tiro-

teo en la seccional Capital de la Unión Obrera Metalúrgica, el juez de Instrucción, doctor Chiodi, tomó declaración indagatoria a varios dirigentes.

El magistrado interrogó a Carlos Alberto Méndez, Ricardo Humberto Escubilla, Pascual Antonio Sánchez, Miguel Jorge Cattorini, Norberto Villar y Joaquín Posada. Una vez terminada la indagatoria, dispuso su libertad por estimar que no hay necesidad de que continúen detenidos.

## • En San Martín

En la seccional San Martín de la Unión Obrera Metalúrgica, la Lista Azul ratificó la confianza en la actual comisión directiva, encabezada por el titular Mario Barrientos.

## • En Ciudadela

La Agrupación Metalúrgica Peronistas (Lista Azul y Blanca), de Ciudadela, consagró a los candidatos que sos-

tendrá en los próximos comicios de la seccional de ese gremio. Como secretario general postula a Alejandro Cao, como adjunto a Pedro Gallo, de organización a Alberto Rao y tesoro a Lorenzo Neto.

## • Vestido

El Sindicato Obrero de la Industria del Vestido y Afines (SOIVA) firmó con la empresa TASA (Técnicos Asociados Sociedad Anónima) un contrato para construir un barrio destinado a los trabajadores del ramo en el club que la entidad posee en Punta Chica. Dicho barrio constará de cuatro monobloques con un total de doscientas viviendas y estará financiado por el Banco Hipotecario a través del plan VEA.

Asimismo, la entidad encara la financiación de un segundo barrio en la autopista Teniente General Riechler, camino a Ezelza, que en conjunto alcanzará a 600 unidades de vivienda.

## Otra Criatura de Solo Dos Años se Suma a las Víctimas de Polio

BAHIA BLANCA, 5 (De nuestro corresponsal). — Ruth Angélica Morales, una hermosa criatura de 2 años, se convirtió esta mañana en el "Caso N° 25" del brote de poliomielitis surgido en la zona del Alto Valle de la Provincia de Río Negro. Los médicos luchan ahora para evitar que la trágica ola epidémica sume una nueva víctima a la lista de 10 que ha ocasionado ya la epidemia.

La pequeña Ruth Angélica fue internada en el Hospital Rural de Cipolletti, donde siguen concentrados los pacientes en trance de recuperación del mismo brote. Poco antes de su ingreso, y tras la pausa abierta por la enfermedad, los médicos tenían la esperanza de que no se registrarán nuevos casos, cerrando este capítulo negro de las últimas semanas. De hecho, el diagnóstico de Ruth

Angélica, que no ofrece dudas por la experiencia de los profesionales a cargo del hospital, reabrió el estado de alerta y reavivó la alarma. Como en la mayoría de los enfermos anteriores, según se informó, no había habido la vacunación requerida o había sido suministrada en forma insuficiente e irregular. La evolución de los internados, salvo el caso de la niña ingresada hoy, que está en observación, es satisfactoria dentro de las características esenciales del mal.

Las autoridades del Hospital Vecinal de General Roca resolvieron aplicar la vacuna antidiférica a todos los familiares que conviven con el señor Oscar César Corradino, de 25 años, casado, que fue el quinto caso registrado en la zona en poco más de una semana. El brote de difteria parece localizado alrededor de General Roca.

## MISA POR UN EX GOBERNADOR JUSTICIALISTA

El secretario general del Movimiento Peronista, señor Jorge Paladino, hizo llegar un comunicado en el que invita a una misa a realizarse hoy en la Iglesia de Santo Domingo, Belgrano y Defensa, a las 19.30, en recuerdo de Pedro San Martín, de relevante actuación durante el gobierno de Perón.

En efecto, entre otras altas funciones, Pedro San Martín desempeñó las de gobernador de Neuquén. La invitación se hace a ex ministros, ex legisladores.

## CLAUSURO LA POLICIA LA SEDE DE LUZ Y FUERZA EN CORDOBA: ALERTA

CORDOBA, 5 (De nuestro corresponsal). — A pocas horas del sangriento asalto perpetrado anoche contra Luz y Fuerza por seis desconocidos, hoy a las 8.15 tres brigadas de la Guardia de Infantería clausuraron el local del mencionado sindicato. El hecho provocó declaraciones de repudio de la CGT unificada y otras entidades gremiales y estudiantiles. La Mesa Directiva local de las "62 Organizaciones", peronistas, convocó a conferencia de prensa para protestar por la clausura, a pesar de que Luz y Fuerza no se alinea en dicho nucleamiento sindical. La CGT califica el decreto del gobernador Huerta disponiendo la medida, de "agravio a los trabajadores y a las instituciones libres en general". El mencionado decreto impone la "clausura preventiva" sobre el local, sin perjuicio de la potestad judicial y previo requerimiento de autorización al juez de instrucción de turno, doctor Ceballos, que fue concedida.

Las fuerzas policiales operaron a las órdenes del sub-jefe de la institución, comandante Santiago Hoya. Por lo temprano de la hora solo se hallaban en el local trabajadores de mastranza y un telefonista. Poco después llegaron el secretario de actas, Julio Armando Rodríguez, y el prosecretario de Prensa, Carlos Eliseo Heredia, quienes se negaron a firmar el acta de clausura alegando falta de poderes.

El comandante Hoya manifestó a los periodistas que sus fuerzas se habían incautado de abundante "material panfletario" de agrupamientos sindicales, políticos y estu-

diantiles, que calificó de "comunista" y "peronista".

Como se recordará, los seis desconocidos que atacaron a tiros y con gases lacrimógenos en la tarde de ayer la sede de Luz y Fuerza, interrumpieron el curso de ingreso que dictaba la FUC (Federación Universitaria de Córdoba) en la planta baja y al que asistían unas 200 personas, en su mayoría egresados secundarios. La instauración de cursos de ingreso a la Universidad ha motivado una violenta oposición estudiantil que culminó con la reciente ocupación del Hospital de Clínicas.

Los asaltantes, quienes, según testigos, vivaron a Rosas y el fascismo, no fueron aprehendidos, y quedó herido de bala el estudiante Oscar Mario Manzur, de 18 años, cuyo estado mejora. Poco después de consumarse el asalto, el secretario general de Luz y Fuerza, Agustín Tosco, denunció que "se está orquestando una maniobra destinada a culminar con la intervención del sindicato", en tanto el Movimiento Nacional Reformista (MNR), co-organizador del curso preparatorio del ingreso, afirmaba en un comunicado que dos de los asaltantes habían sido individualizados como policías intervinientes en la represión contra los ocupantes del Hospital de Clínicas.

Por su parte, anoche mismo, el jefe de policía, teniente coronel Romanutti, dijo a la prensa desconocer que personal de la repartición hubiese participado en el asalto y anticipó una investigación.

¿por qué...  
tuvo que casarse  
en secreto Roberto Galán?

¿dónde...  
mostró su asombrosa  
magia el "Rey" Palito Ortega?

¿quién...  
quiere destruir a  
Leonardo Favio y Carola?

¿cuánto...  
dinero juegan las estrellas  
en la ruleta?

¿cómo...  
encontró Jorge Barreiro  
la fórmula para ganar  
tiempo y dinero?

Las respuestas concretas  
a estas apremiantes  
preguntas léalas

hoy en

Radiolandia

sabe más que  
todas las demás



MOTIVO ALEGADO: PUBLICAR FOTOS DE LA CATASTROFE

# Clausura Indefinida Para "ASI"

Por decreto N° 600 y ley 18.584, conocidos anoche a las 22.55, el gobierno dispuso la clausura de la revista "Asi". El anuncio de la sanción y del secuestro de su última edición fueron formulados casi ocho horas antes de que los cronistas de Casa de Gobierno pudieran conocer los fundamentos de la medida.

Las fotocopias de la ley y del decreto que se entregaron no tienen firma alguna, manuscrita o a máquina.

A continuación damos los textos completos del decreto 600 y ley 18.584, así como el mensaje del ministro del Interior que acompaña al proyecto de ley elevado conjuntamente a la firma del presidente Onganía:

## • Del Ministerio del Interior al Presidente

Excelentísimo señor presidente de la Nación: El gobierno de la Revolución Argentina ha seguido con atención las sucesivas publicaciones de la revista "Asi" a las que caracteriza un sensacionalismo que no se detiene en lucrar con los más bajos instintos y pasiones. Dicha actitud se ha acentuado ostensiblemente con referencia a la catástrofe ferroviaria que enlutó al país, excediendo cualquier límite compatible con el sentimiento ético colectivo. Fueron precisamente actitudes como la que traduce la mencionada publicación las que motivaron, en el ámbito nacional, el dictado de los decretos 8308/52, 4553/57 y 115/58, y, en el orden nacional, la promulgación de las leyes 816 (art. 36) y 16.984.

El dolor del pueblo argentino y, en particular, de los deudos de tantas víctimas,

no puede ser agravado por la irresponsable publicación de imágenes visiblemente encañinadas a la exhibición morbosa y truculenta de circunstancias tan penosas.

El gobierno de la Revolución Argentina, en uso de un irrenunciable poder de policía, y solidario para con los sentimientos de la ciudadanía, debe adoptar las medi-

das tendientes a corregir ese tipo de hechos que afectan la moral, el pudor y las buenas costumbres. Dios guarde a Vuestra Excelencia.

## • Del Presidente

En uso de las atribuciones conferidas por el artículo 5° del Estatuto de la Revolución Argentina, el presidente de la Nación Argen-

tina sanciona y promulga con fuerza de ley:

Artículo 1°) Prohíbese la impresión, publicación, circulación y distribución de la revista "Asi", que se edita en la ciudad de Buenos Aires.

Artículo 2°) Autorízase al Poder Ejecutivo Nacional a adoptar las medidas necesarias a fin de dar cumpli-

miento a lo dispuesto por la presente ley.

Artículo 3°) Comuníquese, publíquese, dese a la Dirección Nacional del Registro Oficial y archívese.

## • La Resolución: Decreto 600

Buenos Aires, 5 febrero 1970. VISTO lo dispuesto por ley número 18.584,

El Presidente de la Nación Argentina

DECRETA: Artículo 1°) Autorízase al Ministerio del Interior a adoptar las medidas necesarias para dar cumplimiento a lo dispuesto por ley número 18.584.

Artículo 2°) El presente decreto será refrendado por el Sr. Ministro del Interior. Artículo 3°) Comuníquese, publíquese, dese a la Dirección Nacional del Registro Oficial y archívese.

## • El Secuestro

La medida fue anunciada cerca del mediodía de ayer por el director de Prensa de la Presidencia, señor Arquimedes García Díaz, sin enunciar las causas que la motivaron. Horas antes, personal de Coordinación Federal se presentó en la sede de Editorial Sarmiento S.A., la empresa editora de "Asi", Riobamba 280, para secuestrar el número 734 de la revista, para lo cual invocaron la ley 19584 y el decreto 600.

## • En Casa Rosada

El director de "Asi", Marcos de la Fuente, y el administrador de Editorial Sarmiento S. A., Miguel García, se trasladaron a Casa de Gobierno para informarse personalmente de la medida. Fueron recibidos en forma sucesiva por el director de Prensa, García Díaz; por el secretario de Difusión y Turismo, coronel Luis Premoli, y por el subsecretario del Interior, doctor Dario Sarachaga.

Al cabo de estas entrevistas, el señor Marcos de la Fuente expresó a los cronistas destacados en Casa de Gobierno que aquellos funcionarios le habían ratificado la clausura dispuesta. "Alrededor de 400 trabajadores periodistas y gráficos —añadió de la Fuente— se ven afectados por la clausura de "Asi". Unos 300 pertenecen a la empresa Huecoprint, encargada de la impresión. A ellos se añaden 50 gráficos de la Editorial Sarmiento, a cargo de la composición y armado,

# EL DECRETO 600

Ayer al mediodía, por medio de un vocero oficial, el Poder Ejecutivo anunció la aparición del decreto N° 600, que dispone la clausura definitiva de la revista "Asi", la de mayor circulación en el mundo de habla castellana. El funcionario que se encargó de dar la novedad a los periodistas destacados en la Casa Rosada, se limitó a expresar lo antedicho, agregando que el gobierno había adoptado tal determinación apoyando la misma en la vigencia de la Ley N° 18.584, pero no pudo explicar nada más, ya que desconocía los considerandos de tan importante decreto.

Mientras esto acontecía en la Casa de Gobierno, funcionarios de Coordinación Federal se hicieron presentes en la redacción, administración y dirección de "Asi" exhibiendo una orden para secuestrar todos los ejemplares de la edición N° 734, aparecida el martes último; otro comando policial hacía lo propio en los talleres donde se imprime "Asi", ubicados en la calle Bouchard 722, edificio "Alas", en el cual no pudieron cumplir con su cometido por no encontrarse en los mismos ejemplar alguno.

Momentos después otra presencia policial en dependencias de la revista "Asi" informaba que la medida de secuestro de ejemplares se extendía al N° 735, que recién aparecerá el próximo martes; modificando su manera de pensar, los policías redactaron otra acta, en la que dejaron constancia que habían venido en busca de ejemplares de las ediciones N° 734 y N° 353 ésta, aparecida ayer, jueves. Como el público conoce, "Asi" aparece tres veces por semana, los días martes, jueves y sábado.

La medida del Poder Ejecutivo no solo nos sorprende, sino nos alarma. En la edición N° 734, cuestionada y ordenado su secuestro, "Asi" publicó, únicamente, imágenes de la catástrofe ferroviaria del domingo último. No hubo otro material, por lo tanto se tiene que considerar que el decreto disponiendo su secuestro y posterior clausura se ha debido, exclusivamente, a que al gobierno le molestó que se mostrara en imágenes la importancia que tuvo la tragedia ferroviaria, como si la misma fuera una creación de la publicación sancionada. Y mucho más llama la atención la determinación cuando bien saben el Ejecutivo y el público en general que todos los medios de información del país, dieron amplia difusión a las más importantes imágenes del desastre. Toda la prensa, incluidos los diarios autotitulados serios, se ocuparon con amplitud del acontecimiento e ilustraron sus informaciones con numeroso material gráfico, similar al que publicó "Asi". Otro tanto ocurrió con los demás semanarios de actualidad que se editan en Buenos Aires. Es que

ningún periodista puede negarse a dar a conocer a su Pueblo una tragedia como la que enlutó al país. La verdad, por dura y cruel que sea, no se puede omitir, por más que le pese a cualquier funcionario.

Y mucho más nos llama la atención la sanción, sin precedentes en la historia del país, cuando toda la Nación pudo ver, durante días, cómodamente en sus hogares, las más desgarradoras escenas del desastre por medio de todos los canales de televisión, precisamente medios que pertenecen al Estado y lo hicieron a toda hora, es decir, también en horario de televidencia infantil. Mayor es nuestra sorpresa, cuando el propio Estado (léase funcionarios del gobierno) colaboraron con dos canales de Buenos Aires para que los mismos emisoras hacia Europa y Estados Unidos, vía satélite, las más crudas imágenes del desastre, en las que se han dado en llamar "las primeras transmisiones de noticias por ese medio". Inclusive en el día de ayer, Canal 11 de Buenos Aires, mediante un comunicado, proclamó la primacía del envío de tales imágenes, exponiendo públicamente que Canal 13 se ubicó segundo en la lucha televisivo-periodística. Cabe consignar aquí que si el gobierno considera que tales imágenes, similares a las publicadas por "Asi", no debían salir del país ni darse a conocer en territorio nacional, no debió permitir el uso de su estación terrena de Balcarce instalada, entendemos, para uso de todos los medios, como en este caso lo hicieron canal 11 y canal 13, a quienes consideramos perfectamente ubicados en su función de informar a ciento de millones de ciudadanos del resto del mundo de lo que acontece en este país.

Por más que tratamos de buscar justificación al decreto N° 600, que queda ya incorporado a la historia del País como una de sus más terribles armas, no lo encontramos. Negar que chocaron dos trenes y que hubo decenas de muertos, es tan absurdo como querer ignorar que cayó un avión. Si una revista, un diario o un canal de televisión hacen pública una visión gráfica, seria y auténtica, como periodistas, nos felicitamos. Ese es el deber de la prensa. Lamentamos infinitamente que el Poder Ejecutivo haya dictado el decreto N° 600, pues creemos que poco favor se hace. Si la sanción a la revista "Asi" hubiera estado basada en otros motivos, en otro momento y por otras razones quizás la defenderíamos con más ahínco; esto que ocurrió hoy nos hace tan solo considerar que algún funcionario está equivocado y que en su error arrastró a todo un gobierno.

# TRES ENTIDADES GREMIALES REACCIONAN POR LA MEDIDA

La medida oficial de clausurar la revista "Asi" determinó la inmediata reacción de los tres medios gremiales vinculados con el periodismo. La Asociación de Periodistas, el Sindicato de Prensa y la Asociación de Reporteros Gráficos, consignaron en comunicados su queja por la violación de la libertad de prensa y el atentado a la fuente de trabajo. Los comunicados son los siguientes:

## • Asociación de Periodistas

En nota dirigida al presidente de la Nación y entregada en la Casa de Gobierno, el secretario general de la Asociación de Periodistas de Buenos Aires ha requerido en nombre de la Comisión General Administrativa de la entidad, el levantamiento de la clausura dispuesta sobre la revista "Asi", como asimismo la eliminación de una medida similar aplicada a la última edición de la revista "Inédito". Sostiene en la presentación al jefe del Estado que, además de lesionarse la libertad de prensa, se está afectando

a fuentes de trabajo y termina dejando expresa constancia de su protesta y requiriendo la derogación de toda disposición que permita esos procedimientos en el futuro.

## • Asociación de Reporteros Gráficos

"Frente a la medida dispuesta por Decreto N° 600 del Poder Ejecutivo Nacional, cuyo contenido se desconoce en su totalidad, pero que alcanzaría a la clausura definitiva de la Revista "Asi", según informó el director de Difusión de la Presidencia de la Nación, señor Arquimedes García, esta Asociación de Reporteros Gráficos de la República Argentina, por intermedio de su señor presidente, Víctor Martínez, siente la necesidad de hacer pública su profunda preocupación por este tipo de medidas que, además de ser inconstitucionales, cercenan fuentes de trabajo en momentos particularmente difíciles para el país en general y para la clase trabajadora en particular.

"Abrigamos la esperanza de que al darse a publicidad

el decreto mencionado, no tenga la extensión que le atribuyó el funcionario citado, porque de ser confirmada la misma, implicaría una vez más, despidos masivos y la ruina económica de muchos hogares humildes del país". Firmado: Víctor Martínez, presidente.

## • Sindicato de Prensa

La Filial Capital del Sindicato de Prensa dio a conocer el siguiente comunicado sobre la clausura de "Asi": "Sin entrar a juzgar los motivos que han originado la grave medida adoptada por el Poder Ejecutivo que determina la clausura de la revista "Asi", el Sindicato de Prensa, filial Capital, deplora una determinación de esa naturaleza que lesiona los intereses de un numeroso grupo de hombres de prensa, que se ven privados de su fuente natural de trabajo. Con el propósito de lograr una solución favorable a los mismos, este Sindicato ha solicitado una entrevista a las autoridades".

# REPERCUSION EN LAS AGENCIAS INTERNACIONALES

La resolución gubernativa de clausurar, al parecer por tiempo indefinido, la revista "Asi", determinó repercusión en las agencias informativas internacionales representadas en Buenos Aires. Los despachos de esos medios periodísticos —que serán recibidos en todos los países del orbe— expresan:

## • Agencia AP

BUENOS AIRES, 5 (Associated Press). — El gobierno argentino ordenó hoy el cierre indefinido de la revista de mayor circulación del país, "Asi", una publicación ilustrada de carácter sensacionalista que aparecía tres veces a la semana.

El gobierno militar del presidente Juan Carlos Onganía no dio explicación oficial sobre el cierre de la revista, con una circulación declarada de 700.000 ejemplares a la semana.

No obstante, la acción re-

sultó, según informes, de la publicación de una serie de fotografías del desastre ferroviario del domingo en sus ediciones del martes y hoy.

La revista es publicada por la "Editorial Sarmiento S. A.", la misma empresa propietaria del diario "Crónica", que tiene ediciones de la mañana y de la tarde.

Las ediciones del martes y de hoy se ocupaban primordialmente del desastre ferroviario, e incluían una serie de fotos de los restos de los trenes y las víctimas.

Actuando bajo un estado de emergencia nacional impuesto por Onganía para poner freno a la violencia laboral y estudiantil, el Gobierno ordenó el año pasado la clausura de varias revistas informativas y políticas, entre ellas la revista noticiosa de mayor circulación del país: "Primera Plana".

Todas las publicaciones habían expresado en sus ar-

tículos críticas contra el Gobierno.

Héctor García, uno de los accionistas de la "Editorial Sarmiento", declaró que la clausura de la revista "demuestra que el Gobierno está dispuesto a cerrar cualquier publicación que considere objetable por algún motivo".

"La edición que se prohibió se ocupaba exclusivamente del accidente ferroviario, desde la portada hasta la última página, y no aludía para nada a temas políticos", agregó.

García manifestó que iniciaría mañana una acción legal para tratar de reanudar la publicación de la revista.

## • Agencia "EFE"

BUENOS AIRES, 5 (EFE). — Fue clausurada la revista "Asi", que se edita en esta capital, perteneciente a la Editorial Sarmiento S.A.

que publica también el diario Crónica y la revista Asi es Boca.

Junto con la clausura de la revista Asi, se ha dispuesto el secuestro de los dos últimos números de la publicación que aparece tres veces por semana.

Aunque aún no ha trascendido el motivo de la medida dispuesta por el gobierno, en los medios periodísticos locales se presume que la clausura obedece a la profusa publicación de fotografías muy realistas de la reciente catástrofe ferroviaria ocurrida en Argentina, ya que la última entrega de Asi estaba íntegramente dedicada al luctuoso suceso.

## • Agencia ANSA

BUENOS AIRES, 5 (ANSA). — Sorpresa causó en medios periodísticos de la revista "Asi" la medida gubernamental disponiendo la clausura del mencionado órgano informativo, en ra-

zón de haber publicado fotografías "macabras" del choque ferroviario, que el domingo último enlutó a la Argentina.

Se afirma en tales medios, al igual que en los del diario "Crónica" perteneciente a la misma empresa editorial, que las imágenes gráficas publicadas por "Asi" eran las mismas que tuvieron amplia difusión en otros órganos de prensa locales y que incluso pudieron ser vistas en el exterior mediante radiofotos y noticiosos de televisión.

El decreto disponiendo la clausura de "Asi" implica también el secuestro de la edición de la revista dedicada a la catástrofe ferroviaria.

## • Agencia Reuter

BUENOS AIRES, 5 (Reuter). — La popular revista ilustrada "Asi" fue hoy víctima indirecta del acci-

dente ferroviario que el último domingo dejó un total de más de 140 muertos y 180 heridos.

Un vocero de la presidencia de la Nación dio cuenta este mediodía que la revista había sido clausurada por el gobierno y que la policía se hallaba confiscando todos los ejemplares en manos de los vendedores.

La última edición de "Asi" llegó al público hoy con todas sus 32 páginas adornadas de fotografías del accidente, muchas de ellas reproduciendo escenas de impresionante dramatismo.

En ausencia de su director Marcos de la Fuente, una autoridad de la revista dijo que no comprendía bien a qué obedecía la medida tomada hoy por el gobierno.

"Creo que nuestras fotos no son más macabras que las que exhiben otras publicaciones y las tomas que fueron televisadas".



## Toman Indagatoria al Cambista Blanco y al Changarín Ayala

# PACHECO: VIAS NORMALIZADAS

Después de un intenso trabajo de 48 horas realizado por una cuadrilla de 40 hombres bajo la jefatura del señor Rodolfo Ferrari, un viejo y experimentado ferroviario que lleva 26 años consecutivos de trabajo en la empresa, quedaron por fin expeditas las vías en un trecho de unos doscientos metros que se habían deteriorado a consecuencia del gravísimo accidente del domingo y que anteayer volvieron a quedar obstruidas con la acumulación de los escombros que se sacaban de uno de los trágicos vagones del convoy de la muerte.

Para vulnerar la recia estructura de metal del vagón que yacía volteado a la vera de los rieles, como un gigante herido, fue necesario el uso de sopletes. Las llamas que despedía el aparato, al ponerse en contacto con la estopa y la lana de los asientos, provocaron la combustión de dichos materiales y en algunos momentos el incendio alcanzó cierto vigor. Como todo lo que se realiza en el lugar del siniestro es seguido por los vecinos que viven en las inmediaciones, no faltó quien diera la voz de alarma anunciando que la tragedia vivida no había terminado sino que se iniciaba un nuevo acto. Pero todo fue alarma y nada

más. Rápidamente las llamas fueron apagadas, se retiraron los escombros, se volvieron a reajustar los rieles, aplicándoseles seguros prisioneros y normalizóse el servicio de trenes. A las 14.15 un convoy cruzó ese trecho reacondicionado, y la calma volvió a renacer.

Ayer por la mañana conversamos telefónicamente con el comisario inspector sumariante, señor Néstor Gene desde la Unidad Regional de Tigre y le solicitamos confirmación de la difundida noticia según la cual tanto el cambista Blanco, como el "changarín" Ayala habían sido indagados por el juez que interviene en la causa y añadió que todavía el magistrado no había ordenado el levantamiento de la incommunicación, como se estilaba después de cumplir tal diligencia. Preguntamos a nuestro interlocutor si nos podía adelantar algo de la intensa labor que había cumplido en la víspera, y nos expresó que "lamentablemente no podía hacerlo en virtud del secreto del sumario y que si alguien podía formular declaraciones, ese alguien no era otro que el propio juez, doctor Víctor Manuel Zavala".

Seguidamente, entrevistamos al comisario

Federico Luis Valerga, titular de la Unidad Regional de Tigre, nos confirmó que, efectivamente, el comisario inspector Gené había tomado declaraciones a numerosos testigos que habían sido citados con motivo de la sustanciación del sumario. Como en el caso anterior no nos anticipó nada de lo que habían declarado los testigos, ni tampoco comprometió ninguna opinión para hacernos saber si alguno de esos testimonios agravaban o favorecían la situación de Blanco y Ayala, sindicados —hasta ahora— como los principales responsables.

También fuimos a visitar a la esposa del cambista Blanco en la casa que ocupa en las inmediaciones de la estación Benavidez. Nos recibió acompañada por su cuñado, sus cinco hijos y algunas personas amigas que siempre concurren hasta su hogar para ayudarla a superar el difícil trance en que vive. No nos quiso formular ninguna declaración respecto al problema que le aflige, pero su cuñado nos adelantó que diariamente concurre a la subcomisaría donde su esposo se halla detenido.

### • Mensajes del Exterior

ASUNCION, 5 (EFE). — El presidente del Paraguay, general Alfredo Stroessner dirigió

un mensaje a su colega argentino, teniente general Juan Carlos Onganía, con motivo de la tragedia ferroviaria que enluta al país. El texto que hoy se dio a publicidad, dice así: "En nombre del pueblo paraguayo y en el mío propio, hago llegar a V. E. los sentimientos de fraternal solidaridad con motivo del lamentable accidente ferroviario y le expreso, asimismo, la simpatía con que acompañamos el dolor de las familias afectadas por tan luctuoso suceso". El resto de la misiva es de forma.

### • Club Nacional

MONTEVIDEO, 5 (EFE). — El Club Nacional, con la firma de su presidente Miguel A. Restuccia, remitió un telegrama al presidente argentino, teniente general Onganía, concebido en los siguientes términos: "Adherimos duelo pueblo hermano identificado gran dolor por tragedia ferroviaria. Ofrecemos intervención fútbol argentino primer equipo profesional para actuación en espectáculo a beneficio víctimas".

Otro telegrama con idénticos términos envió el club uruguayo al interventor de la Asociación del Fútbol Argentino, doctor Oneto Gaona.

## El Primero en Llegar: Conmover Rescate

"Fui el primero en llegar al lugar de la tragedia", nos dice Héctor Ernesto Reula, un joven y vigoroso trabajador que vive en San Fernando, y que había llegado a General Pacheco a jugar un partido de fútbol con sus amigos. "Lo que presenciaron mis ojos no lo olvidaré mientras viva. Hubo de todo. Gritos, llantos, angustiosos pedidos de auxilio y lo más terrible del caso era la impotencia o la imposibilidad de actuar". Luego entrecerrando los ojos, para concentrarse en el recuerdo del fatídico drama que le tocó vivir tan de cerca, expresa con una satisfacción que no disimula: "Logré salvar una niña de cuatro años y medio que tenía lesionada la mano y ostentaba algunos magullones en la cara. Luego pude rescatar de entre los hierros una mujer joven, en estado de gravedad, que imploraba socorro. Yo quería tener cien manos y la fuerza de Sansón para ayudar a todos los que solicitaban auxilio... Pero dice lo que pude y estoy muy contento de haberlo hecho".

### • Una Gordita Buena...

Advertimos la presencia de una mujer humilde, acompañada por una niña, pugnaba por acercarse a la sala de guardia de la subcomisaría de General Pacheco para reclamar los enseres y las pertenencias de su amiga Dora Eusebia Rojas, argentina, de 38 años, que se desempeñaba como enfermera en el Policlínico Bancario. "Era tan buena la gordita —nos dice la señora María Dolores de Aduchinsky—, que no perdía oportunidad en venir a visitarnos. Yo vivo en la calle Caseros 2017 de Zárate, y el domingo último tomó el trágico tren que la llevó para siempre...". No resistió más y toma el pañuelo para enjugarse las lágrimas.

### • Cuatro Dramas y un Solo Acto

Enseguida nos enfrentamos con el señor Carlos Casas, con domicilio en Villa Ballester. Nos expresa que había concurrido a la subcomisaría para retirar las pertenencias de su sobrino, Luis Labonia, argentino de 28 años que, junto con sus hijos Luis Alberto y Susana, de 7 y 6 años, respectivamente, habían muerto en el gravísimo accidente del domingo. "En el mismo tren viajaba también la esposa de mi sobrino, Delia Susana Utrera de Labonia, que sufrió heridas y se encuentra actualmente internada en la sala del hospital de San Fernando. Ella no sabe nada de lo que ha ocurrido, porque a consecuencia del choque perdió el conocimiento y recién lo recuperó cuando se encontraba en el hospital. Llevaba, entre otras cosas, un monedero con 600 pesos moneda nacional y mi sobrino un sobre con el sueldo íntegro que había percibido en la municipalidad de San Martín donde prestaba servicios".

## Otro Dolor: Búsqueda de Objetos Queridos

Para muchos de los que concurrimos al patio de la subcomisaría de General Pacheco para observar cómo se hacía entrega de las pertenencias de las infortunadas víctimas que provocó la catástrofe ferroviaria, concentramos la mirada en una gorra de mariner, con manchas de lodo y sangre, que ostentaba la cinta ARA Río Santiago.

Esa prenda se había juntado con otros objetos varios, cuya muda presencia atestiguaba la tremenda tragedia que habían sufrido sus respectivos dueños. Había desde cañas de pesca, zapatos, sombreros, bolsos, carteras, portadocumentos, documentos sin ninguna guarnición, juguetes, vestidos hechos jirones, paquitos de cigarrillos, monedas de distintos valores, alimentos varios y hasta una jaula.

Algunos de estos objetos parecían enriquecer el baje que la fatalidad había

utilizado para consumir el siniestro plan que cercenó la vida a centenares de personas, que alegremente retornaban a sus hogares a bordo del convoy que tenía un determinado destino: la muerte.

Causaba tanta impresión observar esos artículos y objetos varios que muchos de los familiares que habían concurrido al lugar para retirarlos y conservarlos como un recuerdo indeleble del cariño o la amistad que los unía con los dueños de dichos objetos, optaron por salir del recinto sin decir una palabra a nadie, ni siquiera al policía que los había acompañado en la tarea del reconocimiento de las nombradas pertenencias. Hubo uno de esos recurrentes que al principio protestaba porque no aparecía un bolso que contenía 80.000 pesos moneda nacional, y luego, al encontrarlo, no se retiró alegre, pero sí muy satisfecho.





# Guía de terrenos para su vivienda



## norte

### Ruta Panamericana

Visite la monumental Ruta, zona automotores Ford. Vertiginosa valorización, mensualidades desde \$ 40 (m\$ 4.000). Posesión 6 cuotas.

### Don Torcuato

Frente Av. San Martín y sobre estación, Panamericana e Hindú Club. Pavimentos pagados, colectivos al frente. Teléf., luz. Posesión 6 cuotas.

### Grand Bourg

Desde \$ 35 (m\$ 3.500) mensuales, lo más progresista de la zona. Posesión 6 cuotas. Barrio Iparraguirre. Muy cerca de estación y Ruta 197.

### San Miguel

Frente Ruta 8 Km. 33. Ambos lados terrenos ideales para vivienda y comercio. Sobre pavimentos pagados. En mensualidades sin interés. Posesión: 6 cuotas.

### General Pacheco

Selecto, frente Ruta 9 y a 600 mts. Ruta 197. Terrenos arbolados de 20 x 60 m. c/u. Residencias. Colectivos 60, 204. Chevalier. Pos. 6 cuotas. Mensualidades.

### José C. Paz

Ideales para vivienda \$ 26 (m\$ 2.600) mensuales, posesión 6 cuotas. Edificación. Colectivos. Luz eléctrica al frente.

### Del Viso

A 400 mts. de Estación. Calles Maipú y Defensa. \$ 35 (m\$ 3.500) la mensualidad. Luz eléctrica. Posesión 6 cuotas.

### Tortuguitas

Residencial! Parque Alvear. Selecta edificación. Frente Ruta 8. Desde \$ 38 (m\$ 3.800) mensuales. Posesión 6 cuotas.

### Villa Bosch

A 500 mts. de la estación, Avenida 3 de Febrero al 1700 a 300 mts. calle Almeyra y La Crujía. Moderna edificación y pujante vida comercial. En 150 mensualidades sin interés. Pos. \$ 1.500 (m\$ 150.000).

### Frente Ruta 8 Km. 50 - Pilar

¡Excepcional! A metros de Panamericana. Colectivos al frente. Pavimentos pagados. Ideal para inversión \$ 36.— (m\$ 3.600) mensuales. Posesión: 6 cuotas.

### Informes y Planos

#### Sucursales Zona Norte

San Martín: Lib. Gral. San Martín 73.  
Boulogne: Av. Rolón 2500 (Fte. Est.)  
San Miguel: Avda. Mitre 1430 (frente estación).

José C. Paz: Ruta 197 (frente estación).

Carupá: Andén Estación Carupá.  
Gral. Pacheco: Avda. Hipólito Yrigoyen 887 (Rutas 9 y 197).

## sud

### Banfield

La mejor reserva Urbana! Frente a calles Cerrito y Av. Talleres. Ideales para vivienda, comercio o inversión. Pavimentos y colectivos al frente. Posesión: 6 cuotas y mensualidades sin interés.

### Lomas de Zamora

A 2.800 mts. de Cap. Federal. Frente a Ruta Pavimentada, cont. Av. Gral. Paz. Luz, comercios, escuelas, colectivos 223, 77 y 302. Posesión \$ 600 (m\$ 60.000) mensualidades.

### Temperley

1.000 mts. de estación, frente calles Indalecio Gómez y Albarracín, pavimentadas. Colectivos, soberbia edificación. Posesión \$ 1.150 (m\$ 115.000). Mensualidades sin interés.

### Bernal Oeste

Frente Camino Gral. Belgrano y Avenida Pasco. Luz, colectivos. Pavimentos. Colegios. Mensualidades sin interés. Posesión \$ 840 (m\$ 84.000).

### Quilmes Oeste

¡Central!... Frente Av. Triunvirato y Rojas. Pavimentos. Luz eléctrica y colectivos al frente. Posesión \$ 700 (m\$ 70.000). Mensualidades sin interés.

### Florencio Varela

Únicos terrenos frente mismo Avenida San Martín, directo a estación Florencio Varela. Pavimentos internos. Posesión \$ 450 (m\$ 45.000).

### Berazategui

Sobre camino Gral. Belgrano. Transportes a Quilmes, Avellaneda, Constitución. Posesión 6 cuotas. Mensualidades de \$ 55 (m\$ 5.500).

### Monte Grande

Soberbios terrenos arbolados. A 1.000 mts. de Estación y 200 mts. de Av. Alem al 1100. Pavimentos pagados. Luz eléctrica. Colectivos. Mensualidades sin interés.

### Informes y Planos

#### Sucursales Zona Sur

Monte Grande: Av. Leandro N. Alem 118

Wilhe: Av. Mitre 6279

Lanús: Av. Hipólito Yrigoyen 3985

Fcio. Varela: Av. Cachaquí Km. 24

(Cruce Varela)

**Sea dueño de su tierra con...**

## oeste

### Ramos Mejía

Verdadera reserva central! A sólo 2000 mts. de la estación. Frente a las calles C. Gardel, Bergamini y Estomba. Posesión: \$ 960 (m\$ 96.000.—). Mensualidades sin interés.

### Morón

¡Realmente extraordinario! frente a la importante Avenida Callao. Entre edificación, colectivos, luz eléctrica. Posesión \$ 600 (m\$ 60.000). Mensualidades sin interés.

### Castelar

¡Excepcional! Frente cont. Av. Arlas y Av. Gaona (Monumental Acceso Oeste). Lindero residencial Barrio Aeronáutico. Mensualidades sin interés.

### Ituzaingó

Partido de Merlo, frente Av. Patricios. Posesión \$ 600 (m\$ 60.000), mensualidades. Pavimentos pagados. Ideal para comercios.

### San Antonio de Padua

Lindero al Golf sobre Est. Libertad. Luz eléctrica. Colectivos 6 y 500. Posesión 6 cuotas. Mensualidades sin interés de \$ 32 (m\$ 3.200).

### Laferrière

Nuevo y pujante. Edificaciones. Luz eléctrica. Comercios. Mensualidades de \$ 55 (m\$ 5.500). Posesión 6 cuotas.

### Isidro Casanova

Frente Av. Provincias Unidas (Ruta 3), lindantes Parque Juan Grande. Mensualidades de \$ 70 (m\$ 7.000). Posesión: 6 cuotas.

### Frente mismo a Ruta 3

Pasando San Justo, Parque Esperanza. Avenidas iluminadas, escuela, negocios, colectivos al frente. Posesión 6 cuotas. \$ 25 (m\$ 2.500) mensuales.

### Moreno

\$ 35 (m\$ 3.500) mensuales. Posesión 6 cuotas. Colectivos. Frente Av. Gaona (Monumental Acceso Oeste) y a 200 mts. de Ruta 202. Magnífica edificación.

### Palomar

¡Excepcionales terrenos! A 200 mts. de Av. Rosales al 1700. Entre magnífica edificación y gran vida comercial. Posesión: \$ 960 (m\$ 96.000). Mensualidades sin interés.

### Informes y Planos

#### Sucursales Zona Oeste

Castelar: Av. Rivadavia 20000. Frente Estación

Morón: Av. Rivadavia 18127, loc. 5. 6. 7 y 8 (Fte. Est.)

Cruce Castelar: Ruta 202 y Av. Roca

San Justo: Av. Pcia. Unidas 3619

I. Casanova: Av. Pcia. Unidas 6956

Laferrière: Murguiondo 3047. (Frente Estación)

## UN NIÑO QUIERE QUE SU MADRE ESCUCHE SU VOZ

"Yo tengo 10 años y mi mamá no me conoce la voz..." Debe ser muy difícil, incluso para un escritor profesional, describir un drama con menos palabras y sugerir tantos sentimientos a la vez: amor, solidaridad, ternura, esperanza. Raúl Darío Surmuler, quien efectivamente tiene 10 años y cursa el 4º grado en la Escuela N° 32 San Francisco Javier de Avellaneda y Salta, en el barrio San José de Adrogué, tiene la precisión y la fe de los predestinados. "Mi madre —dice— fue operada de los oídos y nadie quiere revisarla ahora. Yo creo que ella puede oír si alguien la cura".

Raúl Darío ha escrito a CRONICA pensando en los lectores de CRONICA. La mamá de Raúl Darío es sorda, quedó sorda luego de una operación que no anduvo bien. El chico intuye que el problema de fondo es otro, no es que la ciencia haya fracasado, y lo dice con lenguaje de los niños para que los grandes reflexionen. "Yo suplico —escribe— que algún doctor quiera revisarla. Somos pobres y papá trabaja en el puerto, pero a veces trabaja un día por semana. Quizá si la vuelven a operar bien, oiga..."

Hay algunas faltas de ortografía en la carta de Raúl Darío. Pero ninguna falla en su inteligencia, que funciona al 100 por 100, ninguna falla en su esperanza y su fe en los hombres, y en los doctores, que mantienen toda la fuerza incoercible de los 10 años. ¿Tiene razón Raúl Darío? CRONICA cree que sí, que el buen hijo que solo quiere que su madre pueda oírlo, no llamará en vano a la puerta y el corazón de los médicos y otras personas que puedan ayudarlo. La dirección de Raúl Darío Surmuler es calle Nother 5075, Barrio San José, Adrogué, provincia de Buenos Aires. Los médicos tienen la palabra.

## ABANDONADO



Esta criatura de la fotografía, está internada en la Casa Cuna e Instituto de Puericultura de La Plata, calle 8 esquina 67. Tiene aproximadamente dos años y medio de edad y fue hallado abandonado en una feria franca del partido de San Martín hace unos 26 días. Las autoridades de la Casa Cuna solicitan de los lectores de CRONICA que aporten toda otra información para individualizar al niño y a sus familiares.

### • Pide Trabajo

Juana Rosa Mansilla, de 21 años se ofrece para quehaceres domésticos. Da óptimas referencias sobre conducta y capacidad. Llamar al 42-8934 o Paraguay 1327 8º piso, Capital.

# KANMAR

AUNQUE LLUEVA

Sociedad Anónima (de la Corporación de Rematadores)

Rivadavia 3855, y Medrano - Cap. Fed. - Tel. 87-1585 - 20 Sucursales La mayor organización en la venta de tierras para vivienda.

al 50% del COSTO!

Trajes, pantalones, camisas, conjuntos sport, pillos de actualidad, por falta de talles y colores liquida - de todas sus sucursales - AGUAMAR, en 8m. Mitre 800.

LOTES PARA REVENDEDORES





A la izquierda aparece un Avro 748 de Aerolíneas Argentinas, similar al que cayó herido por un rayo en la selva chaqueña. Al lado, los restos del aparato yacen esparcidos entre los árboles. En la tarde de ayer se confirmó la trágica noticia de que no había sobrevivido ninguno de los ocupantes del Avro 748.

**"El Avión Hizo un Pozo de 9 Metros al Caer"; Rescatan Cadáveres**

# CUADRO TETRICO EN LA SELVA

El lacónico comunicado dado a publicidad en horas de la tarde por la Prefectura Nacional Marítima, puso punto final a toda esperanza y toda expectativa: "Radio Subprefectura Barranqueras: localizado avión siniestro altura entre kilómetros 1180/1195 de Río Paraná sobre provincia Chaco, a unos 10 kilómetros tierra adentro. Imposible prestar apoyo vía fluvial. Máquina totalmente destruida. Sin sobrevivientes". Paralelamente, desde Resistencia, llegaba la noticia del arribo al lugar donde cayó el avión de la primera patrulla de rescate y de un helicóptero norteamericano que iba a transportar los cadáveres del grave accidente.

La nueva tragedia tenía ya confirmación. Otras 39 personas habían perecido en esta serie de accidente catastrófico que vienen asolando el país. Ahora quedan el luto y el dolor de los familiares de las víctimas con su consecuente repercusión en el sentimiento nacional.

## Comienza el Rescate

RESISTENCIA, 5 (De nuestros enviados especiales Manuel González y Roberto Speratti). — Un helicóptero de la Fuerza Aérea de Estados Unidos trasladó aquí los restos de varias de las víctimas que viajaban en el avión Avro de Aerolíneas Argentinas que cayó a 35 kilómetros de esta capital, en una zona pantanosa y sumamente difícil, a unos 10 kilómetros de las costas del río Paraná. El helicóptero llegó a Resistencia procedente de Asunción del Paraguay, a pedido del jefe accidental de la Región Noroeste de la Fuerza Aérea Argentina, vicecomodoro Jorge Gómez, para colaborar en las tareas de rescate.

La aeronave, tripulada por dos pilotos norteamericanos y un técnico argentino que los condujo al lugar de la tragedia, partió del aeropuerto local a las 18 y en pocos minutos llegaba a destino. Tiene capacidad para transportar 30 personas. Ya estaban en el lugar las patrullas terrestres integradas por personal de Aeronáutica, Ejército, Prefectura Marítima, policías Federal y Provincial y miembros de cuerpos de sanidad, que llegaron en vehículos especiales del Ejército para transitar por zonas pantanosas.

La tarea de rescate emprendida, que según las primeras estimaciones quedará completada esta noche, es dirigida por el vicecomodoro Gómez. Los cuerpos de las víctimas serán depositados en el aeropuerto viejo de esta ciudad para su posterior traslado a Buenos Aires. Se espera en estos momentos la llegada de familiares de las víctimas, que viajan en un avión de Aerolíneas Argentinas en vuelo ya hacia aquí. Se calcula que los restos podrán ser embarcados mañana mismo.

## Cuadro Espantoso

Al helicóptero de Estados Unidos, se unieron después tres aeronaves similares de la Fuerza Aérea Argentina. Ferbrilmente se realizaban las tareas. Con la llegada de las naves aquí se conocieron las primeras versiones desde el mismo lugar de la tragedia. El cuadro era sobrecogedor. Los cadáveres estaban esparcidos en un radio de 200 metros, la enorme mayoría de ellos totalmente despedazados. "Vi cabezas sueltas por todas partes. Será tarea muy difícil el reconocimiento de los cuerpos. La azafata pudo ser individualizada por un trozo de pollera adherido a una pierna. Más horror imposible". Estas palabras de uno de los tripulantes del helicóptero hacen innecesaria cualquier relación sobre el cuadro que presentaba el lugar del desastre.

## Enorme Pozo

Otro relato: "El avión hizo un pozo de unos 9 metros por 3 y 2 de profundidad. La trompa del aparato está to-

talmente sepultada bajo tierra. Prácticamente desapareció. Resulta imposible querer describir el cuadro que se presenta a la vista: cuerpos, cabezas, piernas, diseminadas por todas partes. Como cosa macabra es inimaginable".

## El Primer Reconocimiento

Acabamos de asistir al primer reconocimiento. La señorita Emilia Díaz individualizó a su padre, que viajaba por primera vez en avión. Lo hacía para trasladarse a San Carlos de Bariloche, por consejo médico.

Aquí en el Aeropuerto Viejo, hay una actividad febril, nerviosa, angustiosa. Están presentes muchos familiares de las víctimas llegados desde Buenos Aires en un avión de Aerolíneas y desde Asunción en un aparato de la Fuerza Aérea Paraguaya. Las escenas patéticas se repiten constantemente. El dolor es el factor común que une a todos, familiares y extraños, solidarios inevitables estos últimos, entre ellos nosotros, con el sufrimiento inenarrable de los afectados.

Participan de los trabajos en el lugar del desastre 300 personas. Son los miembros de las patrullas de rescate que se trasladaron allí en 17 vehículos del Ejército. A los cuerpos militares y militarizados que mencionamos antes como integrantes de las patrullas, debemos agregar el del cuerpo de bomberos de esta capital. Cuatro horas y media de marcha debieron realizar para cubrir los escasos 35 kilómetros que separan a Resistencia del escenario de la tragedia. El hecho da una idea de las dificultades que presenta el terreno, en gran parte zonas vírgenes aún. El sumario del hecho lo instruye el juez federal doctor Juan Carlos Corbo.

## Paracaidistas

El lugar exacto donde cayó el avión fue demarcado en la mañana de hoy, poco después de haber sido avistados los restos del avión por dos paracaidistas del Grupo de Voluntarios del Club de Paracaidistas de Corrientes, quienes se lanzaron, al efecto, en la zona.

## Las Causas

Técnicos de Aerolíneas dieron a CRONICA su opinión sobre las causas del accidente: "El avión volaba bajo para evitar el frente de tormenta, y corrientes cálidas violentas debían haber plantado los motores y provocado la caída abrupta de la máquina".

## Otros Desastres

La catástrofe aérea que conmueve hoy a todo el país trae el recuerdo de otras desgracias de la misma naturaleza que también dejaron un doloroso saldo de víctimas. La de mayor magnitud fue la ocurrida el 3 de noviembre de 1965, cuando desapareció un Douglas de transporte de la Aeronáutica en momentos en que volaba sobre el Caribe. A bordo de la máquina viajaban cadetes de la Escuela de Aviación Militar y ninguno de sus 89 ocupantes sobrevivió a la tragedia.

Años antes, el 8 de diciembre de 1957, un DC-4 de Aerolíneas Argentinas se estrelló en Bolívar y perecieron 61 personas que se dirigían a Bariloche.

El 17 de enero de 1959, un avión de la empresa Austral, después de haber intentado aterrizar en el aeródromo de Mar del Plata, se precipitó a las aguas del Atlántico. Hubo que lamentar la muerte de 51 pasajeros.

Otro accidente se produjo el 19 de junio de 1961, cuando un DC-6 de Aerolíneas Argentinas, con destino a Comodoro Rivadavia, estalló en el aire mientras volaba sobre el desierto de Las Flores y Azul, en medio de una tormenta eléctrica. Perecieron 67 personas.

Días después, el 30 del mismo mes, un Curtiss de Transcontinental que cumplía un vuelo desde Salta y Córdoba, se incendió y precipitó a tierra cuando intentaba aterrizar en el Aeroparque de la Ciudad de Buenos Aires. Murieron 23 de sus 35 ocupantes.

El 9 de enero de 1964 se incendió y estrelló en las proximidades de Zárate, un avión DC-3 de ALA, pereciendo 29 personas.

En mayo de 1964 también, un cuatrimotor de la Fuerza Aérea Argentina afectado al servicio de CAME, Correo Aeronáutico Militar al Exterior, se estrelló en Perú. Fallecieron 46 personas, entre ellas el arquitecto Páez Molina, hijo del gobernador de Córdoba.

El 22 de junio de 1967, un Cessna de la Gendarmería cayó al Delta del Paraná y perecieron sus tres ocupantes, miembros de esa fuerza de seguridad.

El 3 de octubre de 1967, un Piper Azteca se precipitó al río en las costas de San Isidro, cuando intentaba tomar tierra en el Aeroparque. Sus cinco ocupantes, que venían desde Sauce Viejo, Santa Fe, hallaron la muerte.

El 6 de noviembre de 1968, un Cessna de la Gobernación de Entre Ríos se precipitó en tirabuzón a tierra al sobrevolar Escobar. Fallecieron sus 6 ocupantes, entre ellos el intendente de Paraná.

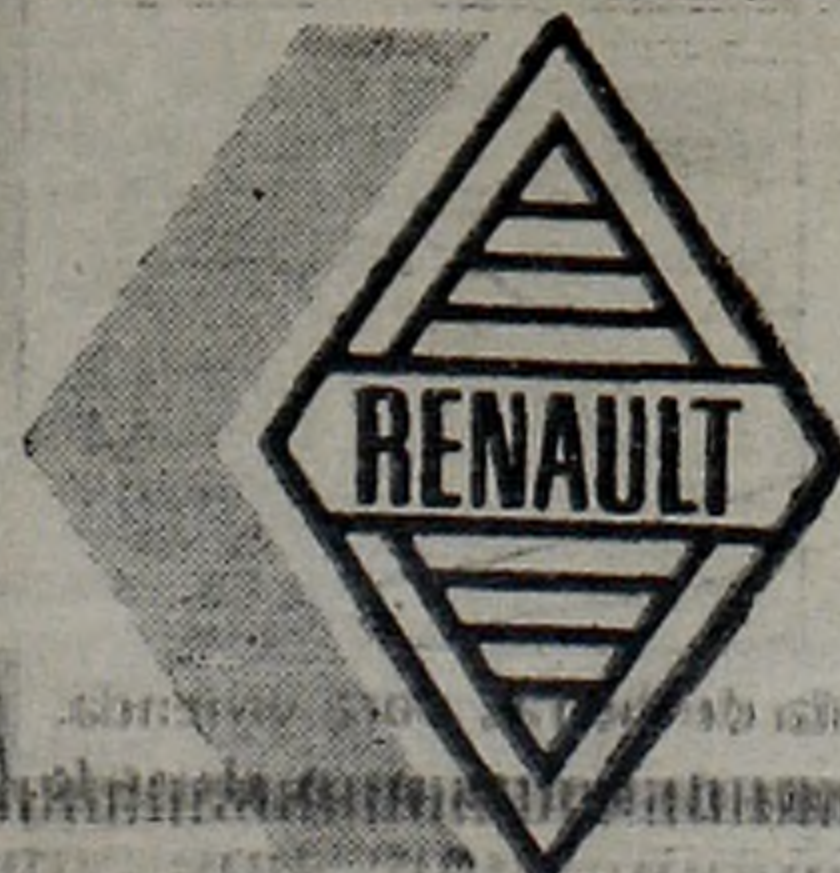
El 1º de febrero de 1969, un Aerocomander que se dirigía a Buenos Aires, desde Mendoza, tropezó en San Luis con un frente de tormenta y se dispuso a regresar. La máquina se estrelló en la zona del Carrizal y perecieron sus 6 ocupantes, de los cuales 3 eran ingenieros de Agua y Energía.

El 5 de mayo del mismo año, un Douglas carguero que volaba desde el Aeroparque con destino a Córdoba, cayó cuando se disponía a aterrizar en Río Cuarto. La máquina se incendió al estallar sus tanques y sus cinco tripulantes y seis pasajeros quedaron atrapados en la trampa de fuego.

El 27 de mayo, siempre de 1969, un Guarani de la Fuerza Aérea Argentina que desde Córdoba se dirigía a Buenos Aires, cayó a tierra a poco de decolar. Se produjo una terrible explosión y murieron las seis personas que viajaban a su bordo.

## Siete Minutos

Los técnicos de Aerolíneas Argentinas opinaron que el accidente se produjo solo 7 minutos después del despegue del avión del aeropuerto de Corrientes. Al encontrarse con una formación de nubes de las denominadas "cumulus-nimbus" debió desviar su ruta unos 5 grados al Oeste, que no fueron suficientes, pues el frente de tormenta era muy amplio. Quiéranse también que no estaba en el aire, sino al tocar tierra de plano en un terreno accidentado.



## ¿VA EN COCHE A MAR DEL PLATA?

### LA PATRULLA DEL ROMBO

le dará servicio de emergencia gratuito  
cualquiera sea la marca de su automóvil.

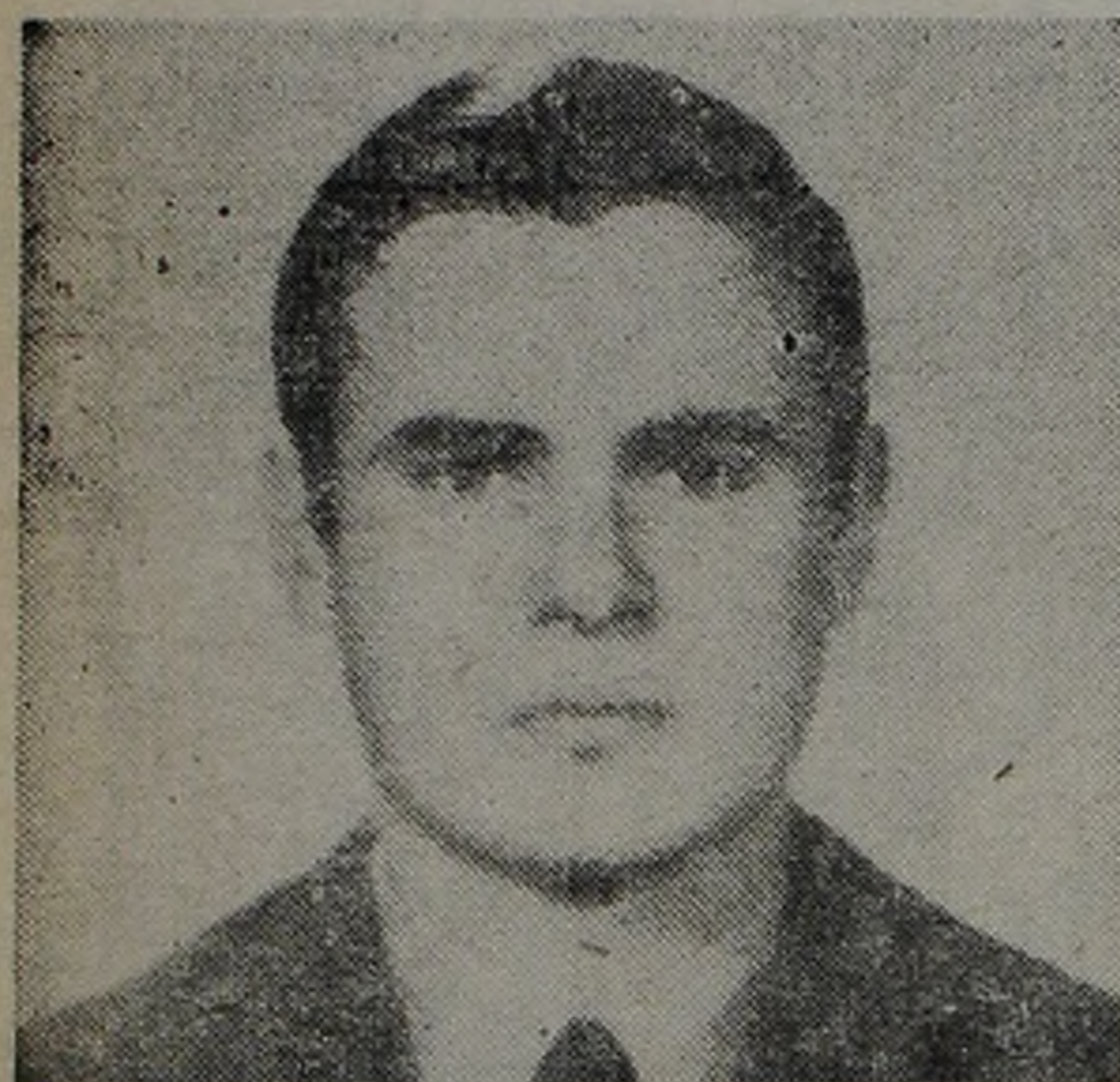
Servicio de Emergencia



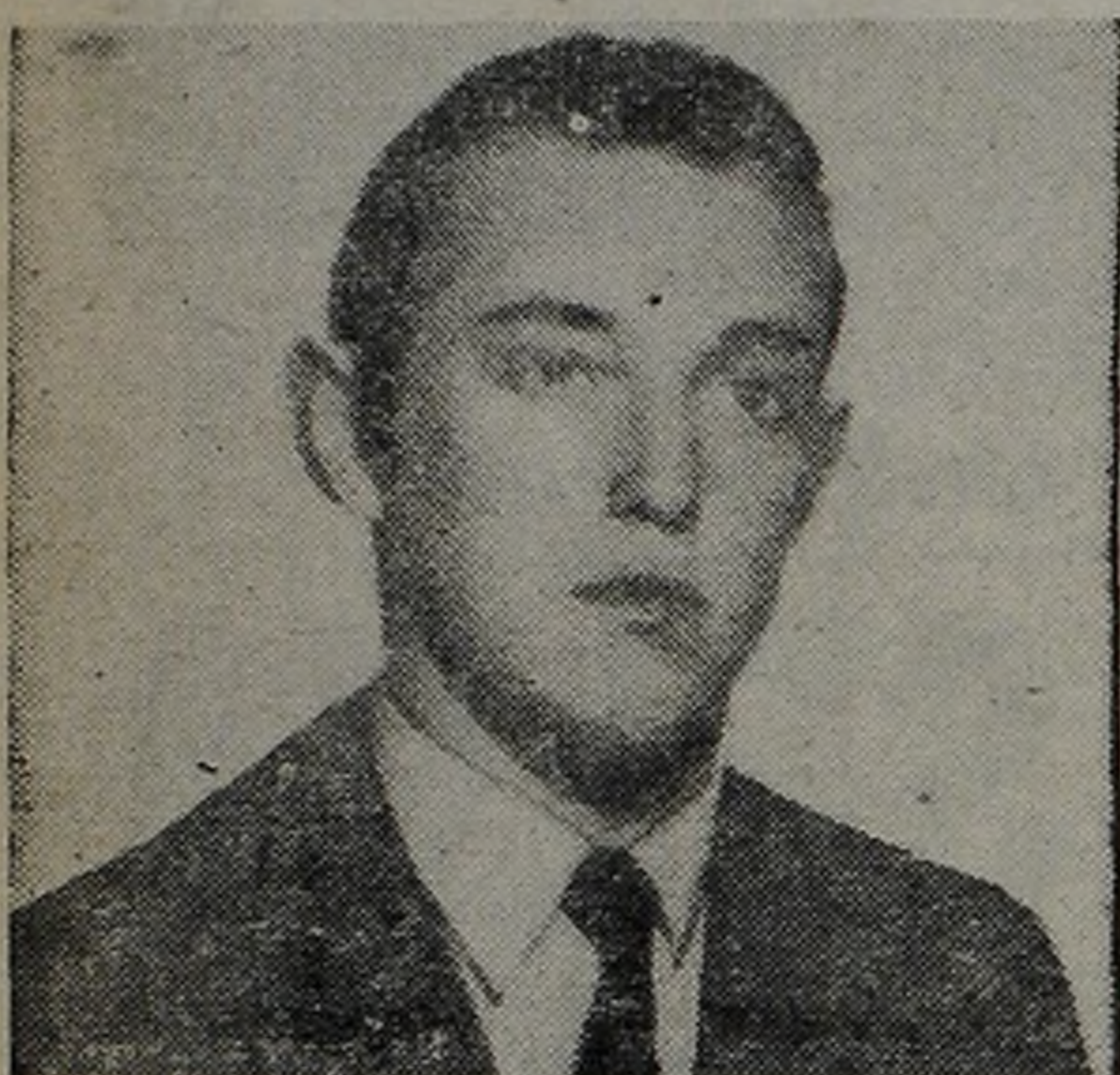
Las Jeep T-80 naranja al servicio de todas las marcas



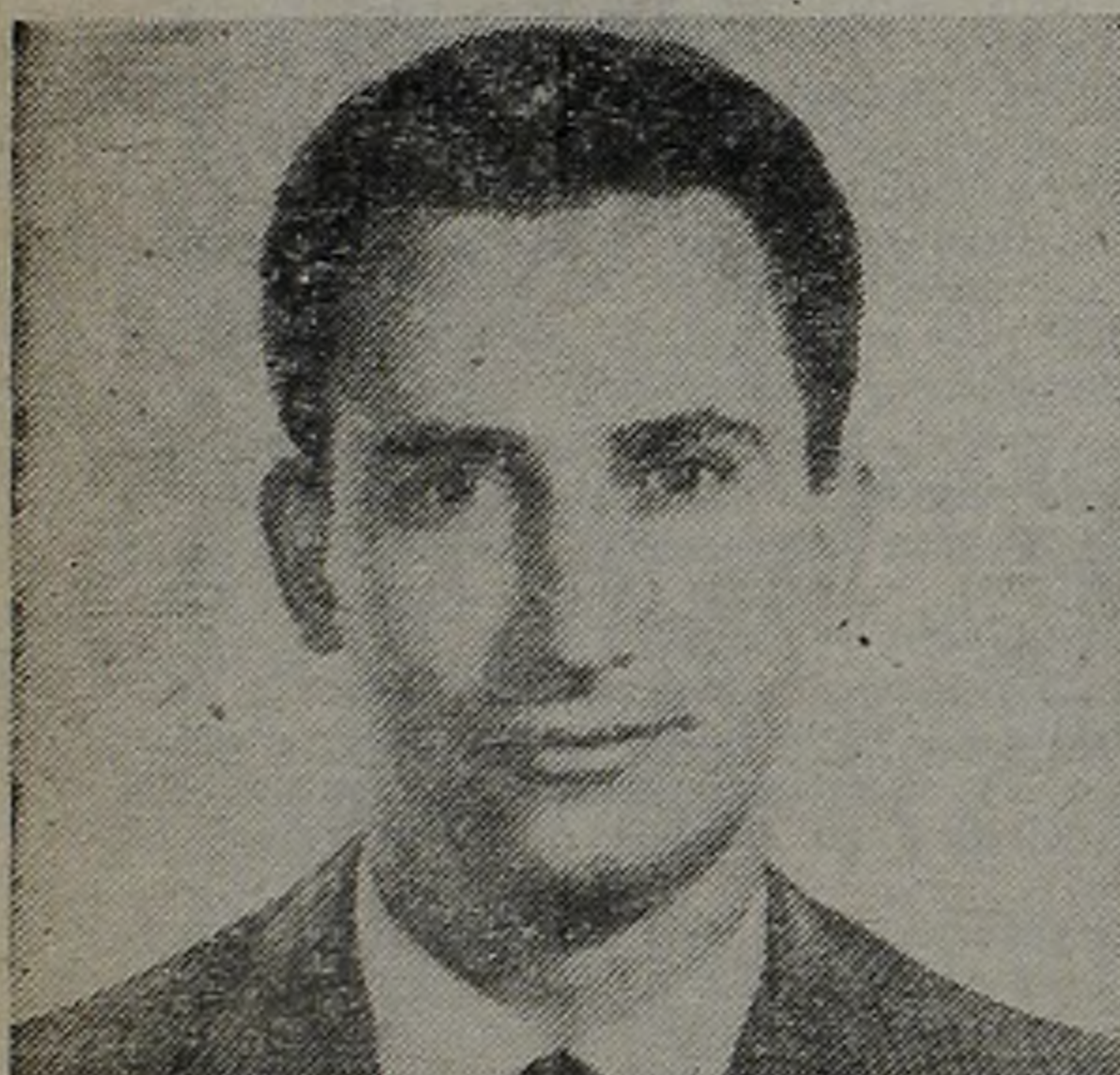
# EL SEGUNDO DESASTRE



Comandante Rodolfo Canú



Copiloto Carlos Bellocq



Comisario Jorge Felipe



Azafata Cecilia Coriasco

## • Angustia en Aeroparque • Dos Periodistas a Salvo

Nuevamente el dolor y la impotencia ante la pérdida irremediable, han vuelto a ensanarse con nuestro pueblo. Tan solo habían transcurrido tres días de la tragedia nacional de Pacheco, que enlutó a todo el país, cuando el llanto y la desesperación vuelven a golpear a numerosas familias. Parientes de pasajeros y tripulación del Avro de Aerolíneas Argentinas que se estrelló a escasos 35 kilómetros de Corrientes, se agolpaban en apesadumbrado grupo en las dependencias que Aerolíneas tiene en el Aeroparque y en su sede de Paseo Colón 285. La confirmación de que la máquina estaba totalmente destruida y sus 39 ocupantes habían muerto, terminó con la entereza de aquellos que en tensa espera rogaban en silencio por una noticia favorable, por un milagro. La tragedia estaba consumada. El llanto y el dolor se enseñorearon con familiares y amigos. La pérdida era irreparable, pero la angustia y el sufrimiento no conocen de razonamientos. El dolor, un gran dolor, colmó las instalaciones de Aerolíneas Argentinas y apretó sus garras en los pechos de quienes ya sabían que no volverían a ver más a sus seres queridos.

### • Actitud Comprensible

Uno de los más afectados fue el señor Coriasco, padre de la joven azafata fallecida, quien en violenta actitud enfrentó al fotógrafo de CRONICA. Comprendemos y justificamos que en esos momentos de desdicha el infortunado padre no haya podido controlarse, pero queremos recordar algo que a veces se olvida cuando alguien se refiere a nuestra actividad periodística. Somos seres humanos como todos, nuestro carnet no nos insensibiliza los nervios y el corazón. Tenemos seres queridos como el que más y también los perdemos. El dolor no conoce de profesiones y nuestra congoja se hace partícipe de la de los parientes de las víctimas. Muchas veces debemos cumplir con nuestra misión mientras las lágrimas nos impiden las anotaciones. Quienes han estado en el desastre de General Pacheco pueden atestiguar esto. No somos de acero. También sabemos sufrir y llorar. Es por eso que entendemos y perdonamos la actitud de un padre desesperado.

### • Colegas y Parientes

Entre los familiares presentes logramos identificar a la esposa e hijos del copiloto Carlos Bellocq. Cuando nos acercamos al desolado trío, interviene el comodoro Pedro Lartigue, jefe de Relaciones Públicas de la compañía, quien luego de reprocharnos nuestro interés, lleva a la familia Bellocq a su despacho, impidiendo todo diálogo. En un costado del hall una religiosa reza en silencio. Es la hermana María del Carmen, de la Congregación del Buen Pastor, que se había hecho presente para conocer noticias del avión, ya que en él viajaba otra integrante de la congregación, la hermana Andreza Araujo.

También logramos identificar a un colega, y nos llama la atención su actitud apesadumbrada y silenciosa. Pensamos que algún familiar venía en esa máquina. El nos aclara que en la lista de las víctimas debía haber figurado su nombre: "Yo tenía un pasaje para ese vuelo. Estuve en Corrientes una semana trabajando con un compañero para la revista de Aerolíneas Argentinas. Como tenía que regresar antes que mi colega, le di mi pasaje para este vuelo y tomé el de él, para un día antes. Estoy impresionadísimo".

El colega Alcides Echagüe figuraba en la primera lista de A. A., pero luego de conocerse el cambio que efectuó con su amigo, su nombre fue cambiado por el de Héctor Martínez Arías, el periodista que ya no trabajará nunca más en colaboración con Echagüe.

Otro de los colegas que integraban el pasaje del vuelo 707 era Saverio Iozzi Massini, quien por muchos años fuera jefe de deportes del diario "La Unión", de Lomas de Zamora y del desaparecido "La Comuna", de la misma localidad.

Luego de dirigir "La Provincia", otro periódico de Lomas de Zamora, fue secretario de Prensa de esa Municipalidad y de la de Adrogué. Hace dos años fue designado director interventor del diario "El Territorio", de Resistencia, Chaco, y actualmente se desempeña como director de Prensa de la Casa de Gobierno de Formosa.

También conversamos con la esposa y madre política de Carlos Horacio Guarinoni, que se desempeñaba como gerente del departamento de marketing de tractores y camiones de la firma Fiat.

"Esto es espantoso —nos dijo la señora Querel viuda de Salzman, mientras trataba de consolar el sufrimiento de su hija Alicia—. Horacio era maravilloso. Se casó con Alicia en 1958 y tuvieron dos hijos. Ezequiel Jaime y Elena Mariana, que cuentan en la actualidad con 1 y 3 años de edad".



La llegada de familiares de las víctimas al Aeroparque porteño dio lugar a dolorosas escenas.

## LA TRIPULACION ERA MUY JOVEN Y LA AZAFATA INGRESO EN A.A. HACE 4 MESES

La tripulación del Avro caído en Corrientes se caracterizaba por su juventud. Tres de ellos, piloto, copiloto y azafata, no habían superado los 25 años de edad, lo que hace más triste aún su trágica desaparición. El comisario, también joven, tenía solo 31 años de edad.

El comandante Rodolfo Canú había nacido el 5 de enero de 1946 en Las Flores, provincia de Buenos Aires, habiendo ingresado a Aerolíneas Argentinas el 20 de octubre de 1966. A pesar de su juventud Canú ostentaba una brillante foja de servicio y se lo consideraba piloto de primera categoría.

Más joven que Canú, Carlos Bellocq, copiloto de la nave, había ingresado a la empresa hace solamente cuatro meses. Exactamente el 29 de septiembre de 1969. Había nacido en esta capital el 10 de abril de 1947.

Jorge Felipe había ingresado a Aerolíneas un día antes que el comandante Canú y se desempeñaba como comisario de a bordo. Felipe, el 20 del corriente, pensaba festejar su cumpleaños junto a su familia. Cumplía 31 años.

La azafata de la máquina fatal, Cecilia Coriasco, había nacido en San Andrés, provincia de Buenos Aires, el 15 de mayo de 1947. A Aerolíneas ingresó, igual que el copiloto, hace solamente cuatro meses. Quizá presintiendo su destino fatal, minutos antes de partir de Asunción del Paraguay, había comentado con un comerciante local que no estaba del todo conforme con su actividad y que sería muy posible que la abandonara. Paradójicamente, también afirmó que éste sería su último vuelo en un Avro, pues se había dispuesto su traslado a la línea de Caravelles. Pero la fatalidad troncó fríamente sus planes, igual que los de sus compañeros y los 35 pasajeros, a quienes durante el vuelo había asistido.

## DOS DRAMATICOS COMUNICADOS DE AEROLINEAS

Poco antes del mediodía, la empresa Aerolíneas Argentinas, dio a conocer el siguiente comunicado sobre el lamentable accidente aéreo:

"Aerolíneas Argentinas lamenta informar sobre la pérdida de su avión Avro 748 «Ciudad de Bahía Blanca», matrícula LV-HGW, mientras cumplía anoche el vuelo AR-707 y a poco de decolar del aeropuerto de Cambá-Punta, Corrientes.

"La aeronave transportaba en esa oportunidad treinta y cinco pasajeros y estaba a cargo de cuatro tripulantes. Había decolado a las 17.21 (hora argentina) de ayer desde Asunción del Paraguay; llegó a Formosa a las 17.48 y dejó su aeropuerto a las 18.34, aterrizando en Corrientes a las 19.01. Fue demorada la partida a la espera de una mejora en las condiciones meteorológicas y recibido el parte adecuado, prosiguió el vuelo con despegue a las 20.46. Nueve minutos después se perdió contacto radioeléctrico con esa máquina.

Formaban la tripulación el comandante Rodolfo Canú, con patente de piloto comercial de primera, nacido el 5 de enero de 1946 en Las Flores, provincia de

Buenos Aires e ingresado en la Empresa el 20 de octubre de 1966; el copiloto Carlos Enrique Bellocq, nacido en la Capital Federal el 10 de abril de 1947 e ingresado, con patente de piloto comercial de primera, el 29 de septiembre último; el comisario Jorge Ricardo Felipe, nacido también en esta capital, el 20 de febrero de 1939, ingresando en Aerolíneas el 19 de octubre de 1966, y la auxiliar de a bordo Cecilia Nora Coriasco, nacida en San Andrés, provincia de Buenos Aires, el 15 de mayo de 1947, con ingreso el 19 de septiembre de 1969.

Una vez declarada la emergencia, autoridades aeronáuticas y provinciales dispusieron una intensa búsqueda, acentuada en la mañana de hoy, hasta producirse el hallazgo desde el aire de la aeronave destruida, poco después de las 9.30. Se prosiguió de inmediato la tarea de rescate por tierra. Se hará la investigación correspondiente.

Hacia Corrientes se dirigió una comisión de funcionarios y técnicos de la empresa, a cargo del gerente de operaciones, viceministro (RE) Federico G. Pockorny.

La empresa dispuso adoptar todos los recaudos para atender la situación de las víctimas, haciéndose cargo de los traslados necesarios".

La empresa Aerolíneas Argentinas dio a conocer poco después de las 18 el comunicado número dos en el que informa que no han quedado sobrevivientes.

Dice que ha encarado todas las medidas necesarias para facilitar el rescate y traslado de los restos y su entrega a los deudos y que para este cometido se cuenta con la colaboración del Ejército, Fuerza Aérea, Aviación Naval, Gendarmería Nacional y Prefectura Naval Argentina, que dispusieron la movilización de aeronaves, vehículos, patrullas terrestres y paracaidistas, así como diversos elementos de auxilios.

También se ofreció la colaboración de uno o dos helicópteros que la Fuerza Aérea de los Estados Unidos tiene asentados en Paraguay.

Las autoridades de Aerolíneas Argentinas han hecho pública, asimismo, la conducta ejemplar de todo el personal de la empresa que espontáneamente prestó su aporte en la emergencia.

Además, agradece las múltiples muestras de solidaridad recibidas en esta severa prueba, tanto de organismos oficiales como de entidades privadas.



# EN SOLAMENTE TRES DIAS

- Capotó una Avioneta: 2 Heridos
- Dolor y Desolación en Formosa

**RESISTENCIA, Chaco, 5** (De nuestro corresponsal) — La fatalidad sigue abatiese sobre la zona de la tragedia aérea de Empedrado. Durante la mañana de hoy, mientras efectuaba un reconocimiento en el lugar donde cayera el Avro de Aerolíneas Argentinas, capotó una pequeña avioneta, quedando con heridas de consideración sus dos ocupantes. El aparato, un Cessna del Aero Club del Chaco, cayó a escasos metros de los restos del aparato procedente de Asunción, mientras estaba afectado a la tarea de búsqueda y rescate. Tanto su piloto, Armando Verón, como el acompañante, Sócrates Callejas, fueron internados en un establecimiento asistencial local, atendiendo-se de heridas de carácter reservado.

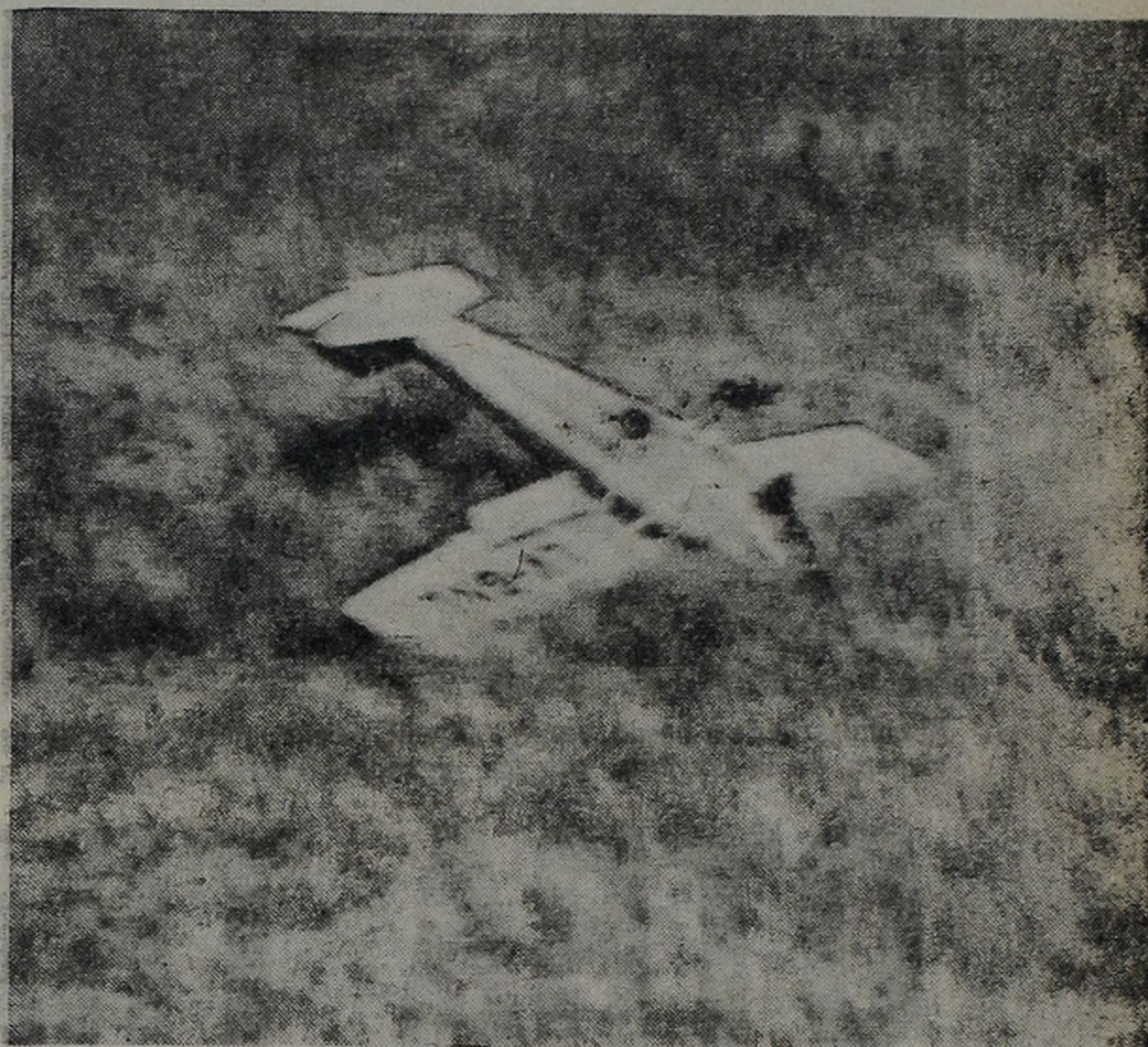
## • Formosa, Enlutada

**FORMOSA, 5** (De nuestro corresponsal) — Momentos de dolor y desolación se están viviendo en esta capital ante la existencia de residentes locales entre el pasaje del avión caído ayer en el Chaco. Entre los formosenses que perdieron la vida en el luctuoso accidente, figuran el director provincial de Energía, ingeniero Juan A. Giménez, y el director de Prensa de la Gobernación, señor Saverio Iozzi Masini. El gobernador de la provincia, coronel (RE) Augusto Sosa Laprida, quien se encuentra en la Capital Federal, al tomar conocimiento del trágico accidente se puso en contacto con los funcionarios, chaguenos y adoptó las medidas pertinentes. Las informaciones recibidas aquí hacen saber que el avión cayó en un zona de difícil acceso, a la que solo es posible llegar a pie o a caballo, por lo que las operaciones de rescate se canalizaron por medio

de helicópteros, tarea en la que colaboran los gobiernos de Corrientes, Chaco y Formosa. Por otra parte, se informó que el coronel Sosa Laprida impartió, desde Buenos Aires, las instrucciones necesarias para que se acuda en ayuda de los deudos de las víctimas y, a la vez, poder mantener informados a los formosenses residentes en la Capital Federal sobre todo lo relacionado con el desastre.

## • Duelo en Paraguay

**ASUNCION, 5** (De nuestro corresponsal). — Numerosas familias paraguayas están de duelo como consecuencia del accidente sufrido en las proximidades de Corrientes por el avión Avro de Aerolíneas Argentinas, que partió de este aeropuerto con destino a Buenos Aires. Siete de los nueve pasajeros embarcados en esta capital eran de nacionalidad paraguaya, y viajaban a Buenos Aires por motivos de negocios, unos, y en plan de vacaciones otros. La lista que la agencia local de Aerolíneas Argentinas ha dado a conocer, es la siguiente: doctor Alejandro Daniel Yegros, médico del Hospital Policial Rigoberto Caballero; ingeniero Carlos Espinoza Maciel, director-proprietario de una industrializadora de leche; E. Ocampos Rolón, poeta y hermana de la cantante Judith; Roberto Ramón Cabanas, Andresa Araujo Monges, Rosendo Aguilo Barral, Eduarda von Schmeling y Mario y Carmen Turla, estos últimos de nacionalidad italiana, habían llegado a Asunción procedentes del Brasil y se embarcaron en el vuelo 707 con destino al Aeroparque de Buenos Aires. Según se ha podido saber, parientes de las víctimas viajaron a Corrientes en un avión especialmente fletado, para ayudar al reconocimiento de los cadáveres.



Vista aérea tomada en el lugar donde capotó el Cessna del Aero Club del Chaco, mientras colaboraba en la tarea de búsqueda del avión accidentado.

## NOMINA COMPLETA DE PASAJEROS DEL AVION

La siguiente, es la nómina oficial suministrada por Aerolíneas Argentinas del pasaje del avión LH-EGW "Ciudad de Bahía Blanca", que hallara la muerte en la tragedia aérea de Corrientes; y que incluye a 35 personas, compuesta de la siguiente forma: Un infante; nueve mujeres y 25 hombres.

### • De Asunción a Bs. Aires

- 1) Norberto Ramón Cabaña.
- 2) Andrea Araujo Monje.
- 3) Edith Ocampo Rolón.
- 4) Mario Turla.
- 5) Carmen Turla.

### • De Asunción a Rosario

- 6) Rosendo Aguilo Parral
- 7) Alejandro Daniel Yedro
- 8) Carlos Espinoza Maciel
- 9) Eduarda de Sarli Von Schmeling.

### • De Corrientes a Rosario

- 10) Eduardo Henain.

- 11) Juan Castañeda.
- 12) Elvira G. de Candia.
- 13) Gustavo Candia.
- 14) Blas Díaz.
- 15) Donald Howling.

### • De Corrientes a Bs. Aires

- 16) Oscar N. Francés.
- 17) Héctor Martínez Arias
- 18) Luis Tezano Pintos.
- 19) Osvaldo Storti.
- 20) Eduardo Lujambio.
- 21) Elisa de Lujambio.
- 22) Juan Ares.

### • De Formosa a Bs. Aires

- 23) Saverio Iozzi Masini
- 24) Hugo Wolsh
- 25) Juan Giménez
- 26) Ana de Corigliano
- 27) Bienvenido Duarte
- 28) Carlos Guarinoni
- 29) Víctor Martín
- 30) Ramona de Ledesma
- 31) Olegario Bartolomé
- 32) Gladys Smith
- 33) Germán Podelley
- 34) Yolanda de Podelley
- 35) Graciela Podelley



Por haber cambiado la fecha de su viaje se libró de trágica muerte el organista Lafayette, que llegó para actuar en esta.

## LA SUERTE DE UN GRAN ORGANISTA

"Mirá, aquí tengo la carta en la que te anuncio el viaje a la Argentina para el 4 de febrero desde Asunción; decidí cambiarlo para hoy (por ayer) porque recién te presentas mañana. Has tenido gran suerte".

Esto le dijo en la víspera al pisar nuestro suelo, al famoso organista brasileño Lafayette, su contratista en nuestro país, señor Lamota. Y Lafayette se persignó. Se salvó milagrosamente de la tragedia porque Lamota cambió los pasajes.

El notable ejecutante llegó ayer por la tarde a Buenos Aires, procedente de la capital paraguaya, en el vuelo 705 de Aerolíneas Argentinas y recién se enteró del luctuoso accidente cuando descendió de la máquina.

Lafayette viene contratado para actuar en la boite Rugantino, Canal 7, Radio Splendid y distintos bailes de Carnaval. Lo acompañaban su representante brasileño y una impactante morena de 24 años, Dina Lucia, que es su cantante.

Cuando conversamos con él, nos dijo: "Soy de Río y hace cuatro años que formé mi orquesta... Tuvimos mucho éxito. Es la primera vez que vengo a la Argentina y estoy muy contento, porque es un país que quería conocer desde hace mucho tiempo".

## DICE UN EXPERTO: UN RAYO, CULPABLE

Entre los que perecieron en esta nueva catástrofe —avión Avro de Aerolíneas caído en el Chaco—, que es nuestro más flamante dolor, está Jorge Felipelli, comisario de a bordo de la nave. Halló la muerte de manera inesperada, pues no le correspondía ese vuelo. Debía hacerlo por estar franco de servicio su cuñado, Juan Carlos Mac Laughlin. Este llegó de Asunción en el vuelo 705 de Aerolíneas Argentinas. El avión Caravelle aterrizó a las 15 en el Aeroparque. Fue de los primeros en bajar. Mostraba en su rostro las huellas de un profundo dolor. Lo esperaban la esposa de Felipelli y un hermano. El abrazo apretado y silencioso, el llanto que los confundió, destruyeron la última esperanza. Confirmaron la noticia peor. Mac Laughlin, con otros funcionarios de Aerolíneas Argentinas, se trasladó en la madrugada al lugar del accidente. Vio los restos del avión y comprobó la terrible verdad: ningún sobreviviente. Pasados unos minutos hubo oportunidad para el diálogo. "La zona donde ca-

yó el avión es como un enorme 70-zo, oscuro, impenetrable —dijo—. Alcancé a ver la cola de la máquina... Está todo destrozado. Es impresionante. Miré y no vi más que destrozos. No quise ver más nada. ¡Qué terrible!".

Aventuramos una pregunta: "A su juicio, ¿cuál fue la causa del accidente?".

"Pienso que un rayo lo partió en dos, es una zona malísima y había tormenta... Si tiene que haber sido un rayo".

Luego, un asomo de llanto, imposible de contener. La esposa del muerto lloraba y arrastraba a ella a ese hombre corpulento, fuerte, vencedor seguramente en mil temporales, curtido en la profesión peligrosa y difícil. La desesperación los ganaba. La ganaba a ella mucho más, porque en ese momento se terminaban todas sus esperanzas, mínimas por supuesto, pues la información oficial que ya había sido suministrada era tan terrible que el capítulo estaba cerrado. Sin decir nada, respetuosamente, nos retiramos.

## NO TENGA PRIVACIONES POR DINERO

Con nuestro sistema financiero podrá Usted adquirir, sin ningún problema, SU AUTO, TAXI, COLECTIVO, CAMION, MAQUINARIA, LOCALES, OFICINAS Y GRANJAS. Visitenos y se lo demostraremos.

PLANES DE DURACION TOTAL HASTA 87 MESES  
Pesos Ley 18.188

Valor de la Unidad	Integra/m.	Amort. c/m.
5.000.—	50.—	82,75
8.000.—	80.—	132,40
10.000.—	100.—	165,50
20.000.—	200.—	331.—

ANTES DE DECIDIR SU OPERACION VERIFIQUE NUESTRA SOLVENCIA Y SERIEDAD

## PORMAR

CASA MATRIZ: CARLOS PELLEGRINI 445  
(FRENTE AL OBELISCO) CAP. FEDERAL

Atendemos de lunes a viernes inclusive de 9 a 20 hs. Sábados de 9 a 13 hs. Si no puede concurrir, escríbanos y un representante nuestro le visitará en cualquier lugar del país. Sociedad Anónima de Ahorro para Fines Determinados Autorizada por el Poder Ejecutivo Nacional, Personería Jurídica 715. Planes técnicos aprobados por el Ministerio de Educación y Justicia bajo Resolución N° 863.



Mac Laughlin no viajó en el avión. Lo hizo en cambio su cuñado Felipelli.



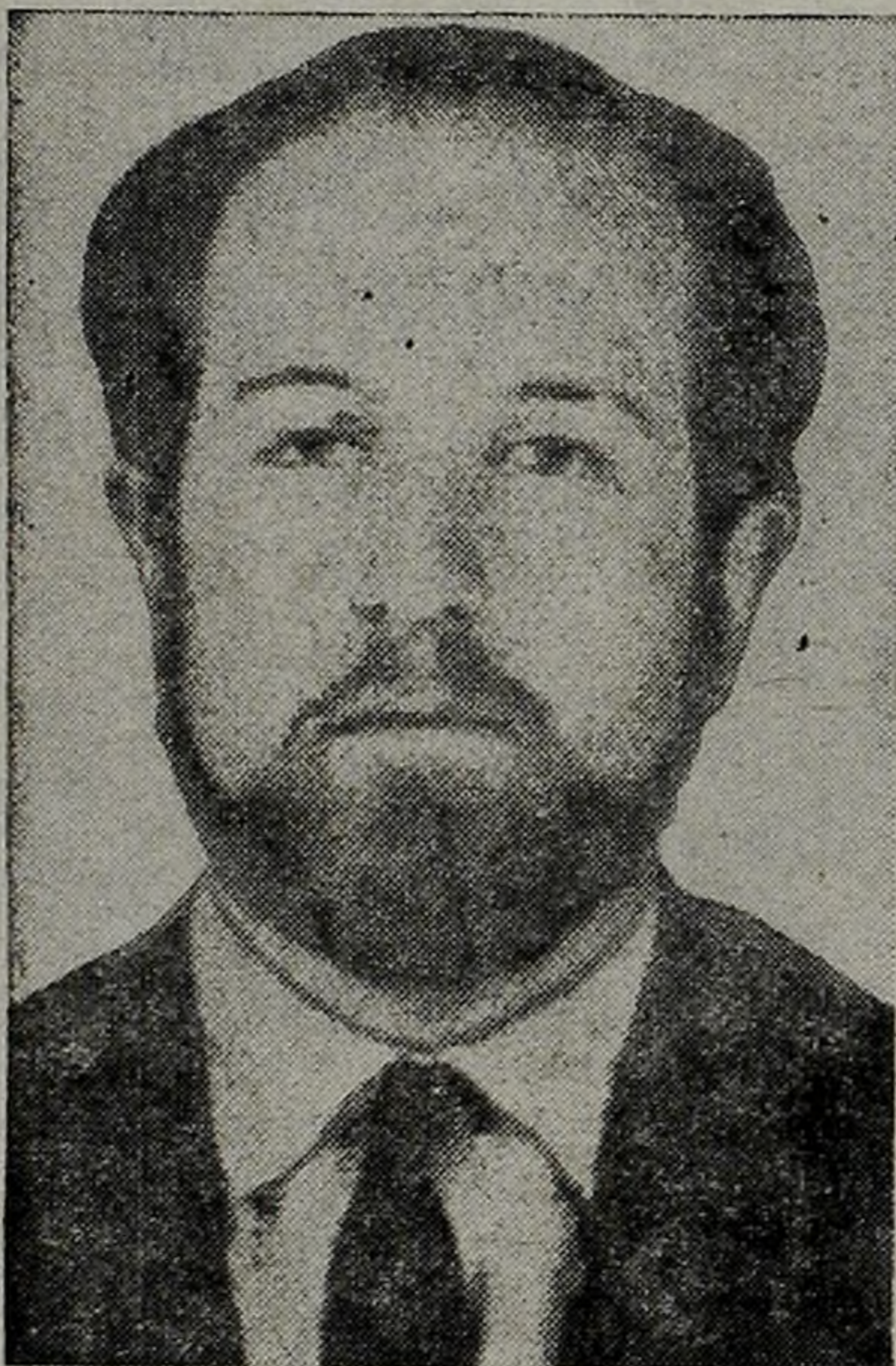


El comisario de a bordo, Jorge Felipelli, pasea por las calles de Asunción, la víspera de la tragedia, con los jugadores Pérez, Raspo, Medina y Coch.

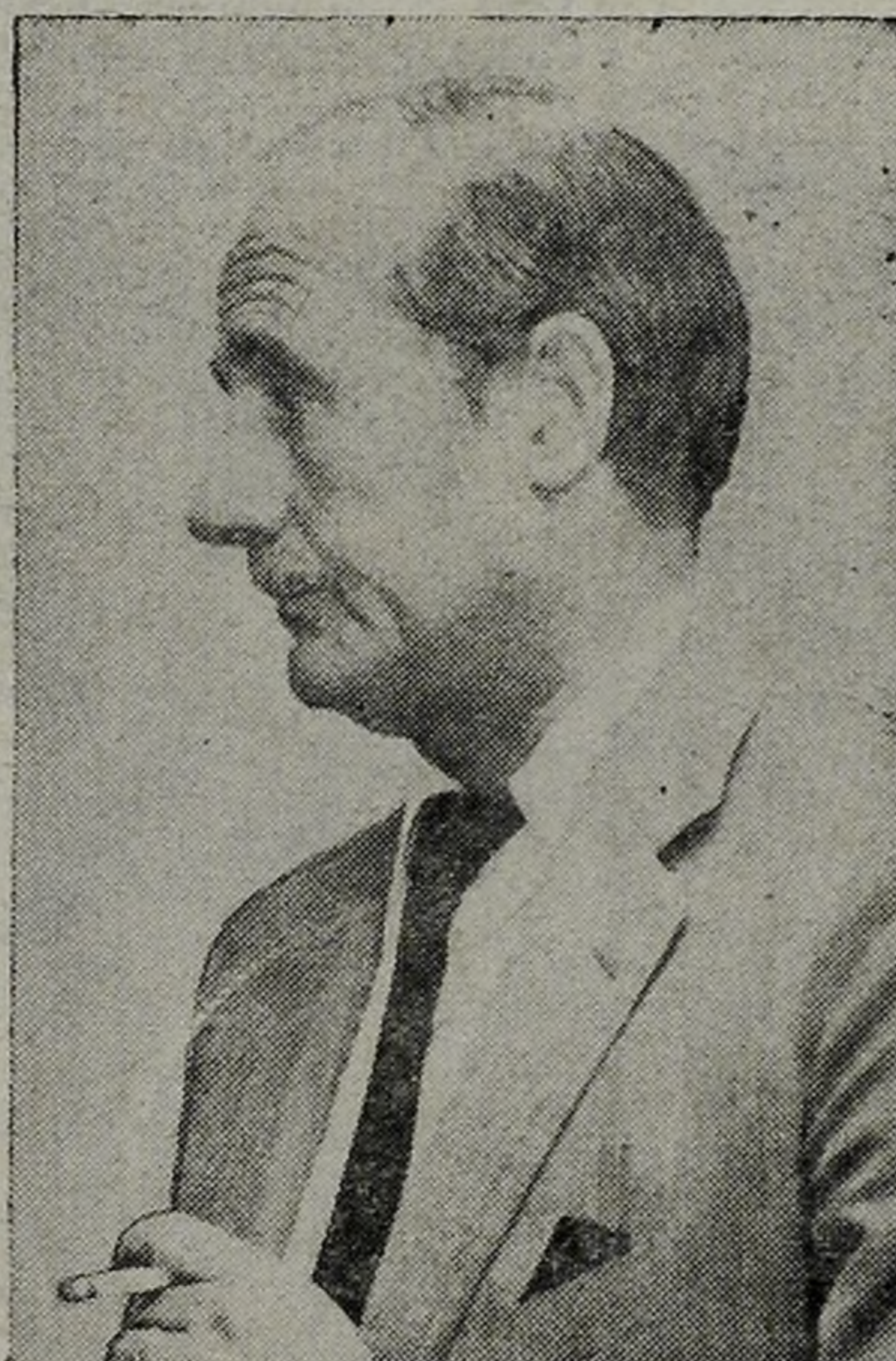


Los restos desperdigados del aparato Avro 748 de Aerolíneas Argentinas, ap. ña. El rayo que se abatió sobre la máquina la destruyó y durante la caída,

# OTRA TRAGEDIA QUE



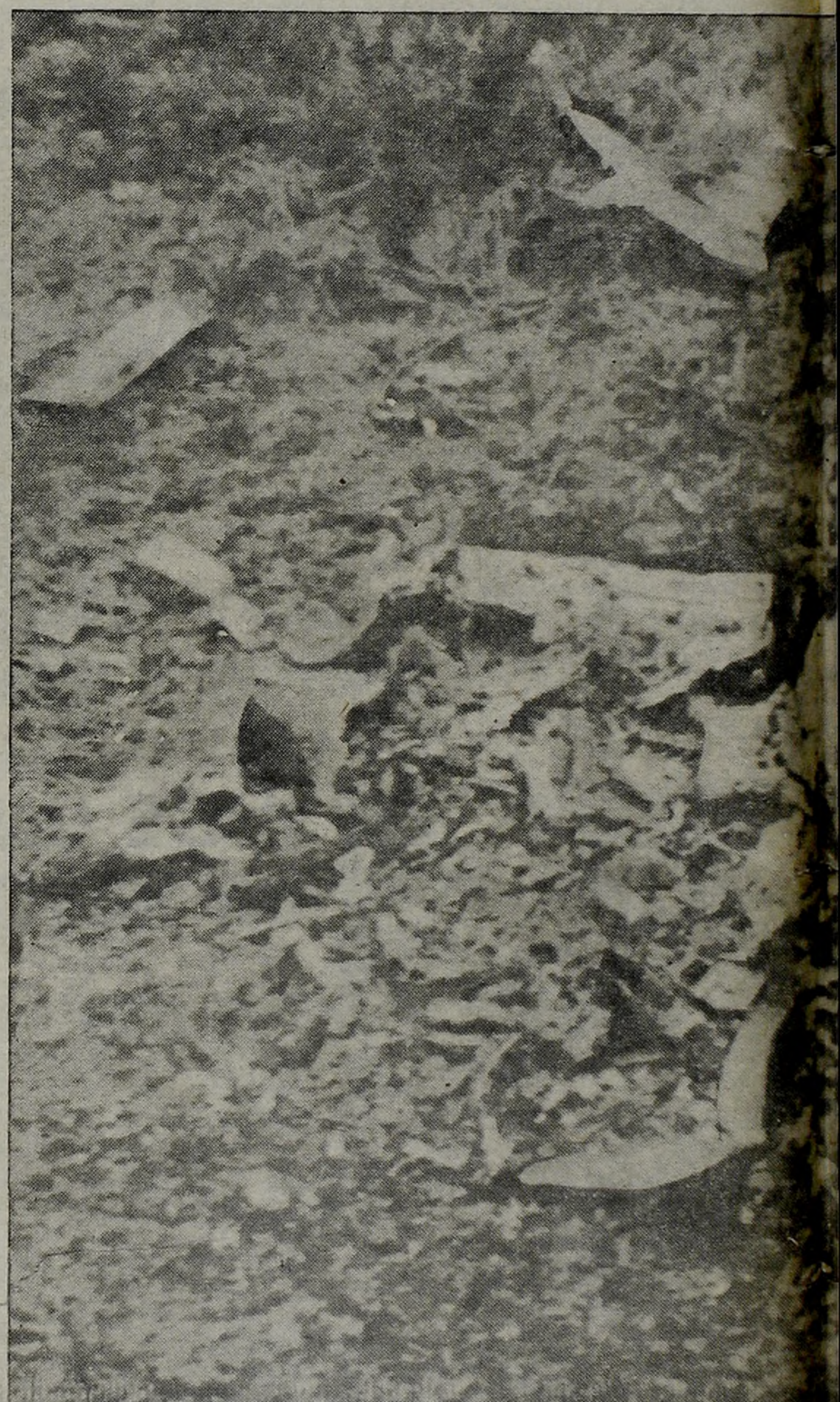
Carlos Horacio Guarinoni, una de las víctimas, era alto ejecutivo de Fiat.



Habla a la prensa el comodoro P. Larigué, jefe de R. Públicas de A. A.

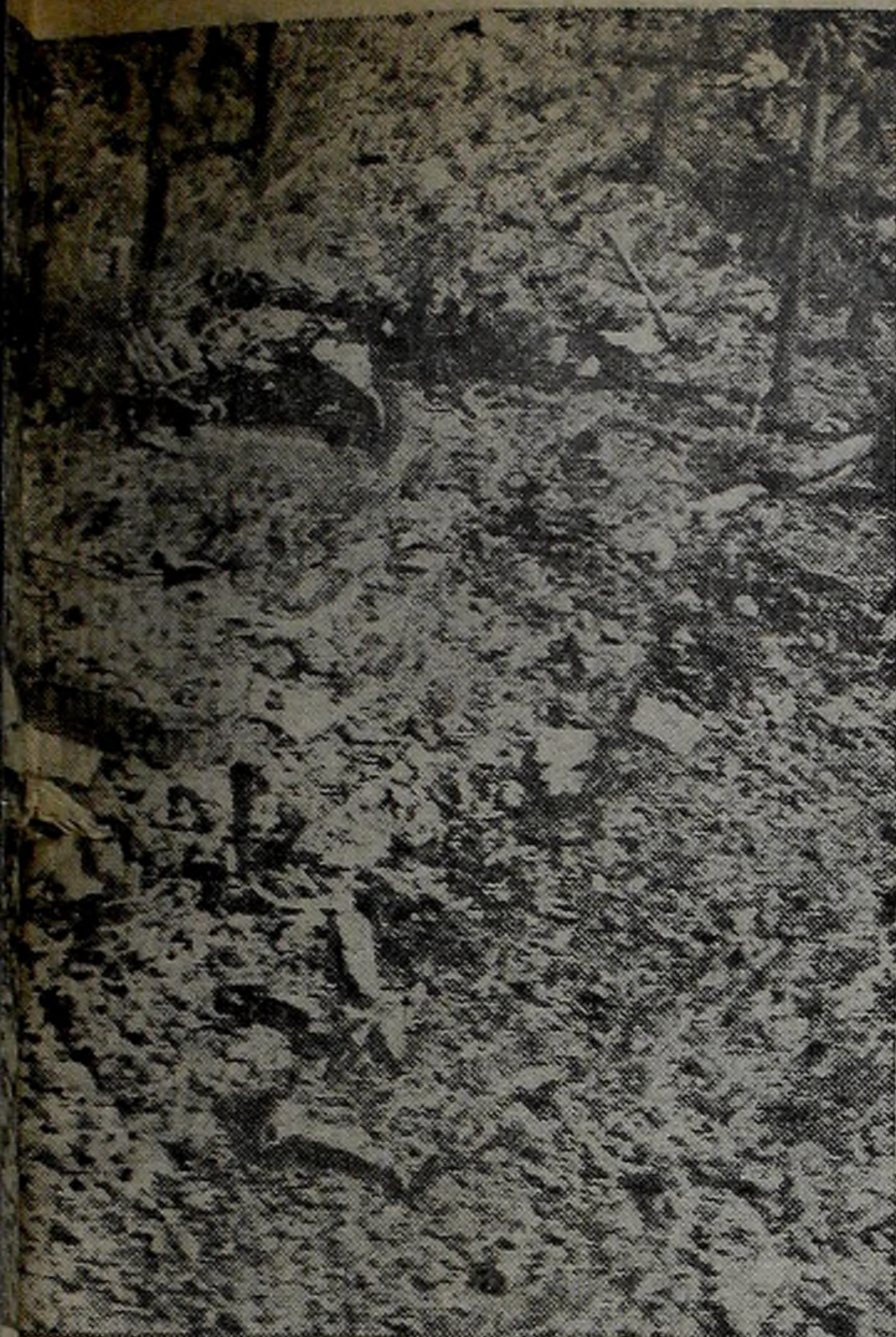


Una pareja de familiares de uno de los pasajeros del Avro caído en el Cháco, consternados tras una noche insomne, esperan noticias del suceso.



En toda su magnitud la tragedia aérea. Tras el rayo, la caída. El poder del rayo, y sus restos se desperdigaron por una vasta zona. La foto muestra





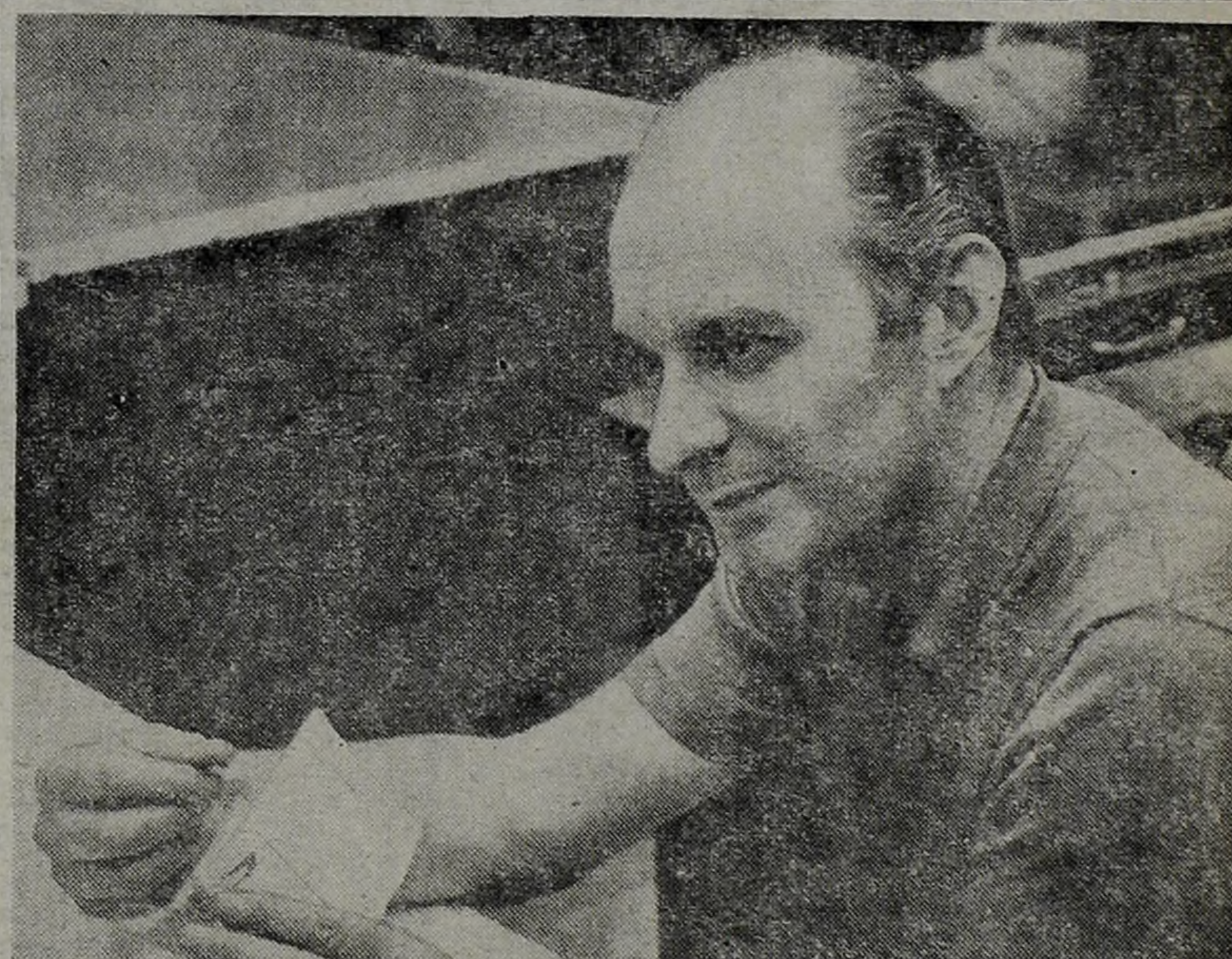
aparecen en medio de la zona boscosa chaque-  
los pedazos abarcaron varios kilómetros.

Algunos árboles talados ferozmente por la caída del fuselaje del Avro y restos de éste en una escena diabólica. Los tripulantes de la máquina, muy jóvenes todos ellos, no tuvieron ni siquiera la posibilidad de luchar por la existencia.

# CONSTERNA



eroso fuselaje del aparato se desintegró en mil pedazos antes de llegar al  
astra los trozos de la mayor parte del avión. Segundo drama en menos de 7 días.



Nuestro compañero de redacción, Manlio Accinelli, que tenía pasaje para el vuelo trágico y no viajó. Estaba con el equipo de Boca en Asunción.

## PASAJE QUE RESULTA ACTA DE NACIMIENTO

"¡Muchachos este no es un pasaje, es mi partida de nacimiento!" Mientras es rodeado por colegas y compañeros, Manlio Accinelli, argentino de 45 años y redactor de nuestra editorial, acaricia pensativamente el pasaje de Aerolíneas Argentinas para el fatídico vuelo 707. El colega que viajó el martes por la mañana a Asunción para cubrir el partido Boca-Olimpia, debía regresar en la máquina que presumiblemente fue alcanzada por un rayo. La suspensión del partido por mal tiempo, le salvó la vida. Todavía se estremece cuando nos relata el afortunado cambio de pasaje: "Llegué a Asunción en la mañana del martes. El partido se jugaría a la noche y como quería estar descansado, luego de comer me quedé en el hotel. Alrededor de las 15 horas comenzó a llover en forma torrencial, esto hizo que Alberto J. Armando nos comunicara a las 20 horas que el partido había sido suspendido a pesar de que los dirigentes de Olimpia querían que se jugara. Preocupado por la posibilidad de no conseguir pasaje, me levanté temprano el miércoles y a las 7 de la mañana ya estaba en las oficinas de Aerolíneas Argentinas haciendo el cambio. En realidad el pasaje no me lo cambiaron, ¡ahora pienso si eso no fue una señal premonitoria! Sobre el que ya tenía, para el vuelo 707, le pegaron un papel con la nueva fecha y número de vuelo. Pensar que si el partido se hubiera jugado, en ese vuelo hubiera regresado junto con Alberto J. Armando y señora y Willem De Marez Oyens y señora. El señor Oyens es el gerente del Banco

Holandés Unido para Argentina, Uruguay y Paraguay. Posiblemente también hubiera venido Rattin, ya que había hablado con Silvero, el director técnico, para regresar en ese vuelo por problemas personales. El resto del equipo ya tenía pasaje para el jueves".

De pronto Accinelli interrumpe el relato. Parece como si recién entendiera la suerte que le ha tocado vivir. Comprende que de no haber habido cambio de vuelo, estas líneas también habrían de él, pero de forma diferente. Estarían dedicadas a su nombre en la lista de víctimas, de esta nueva tragedia, que a pocos días de la catástrofe ferroviaria de Pacheco, vuelve a enlutar a familias argentinas y paraguayas.

### • Kilos Providenciales

CORRIENTES, 5 (De nuestro corresponsal). — Otro pasajero salvó su vida, pero en esta afortunada oportunidad, el motivo no fue un cambio de pasaje, sino el peso excesivo que llevaba el Avro que se estrelló a 35 kilómetros de esta ciudad. Carlos Quevedo había embarcado en Asunción con destino a nuestro Aeroparque, pero en Corrientes debió abandonar la nave, ya que fue informado que ésta llevaba varios kilos de más, por lo que él debería aguardar el avión próximo. Todavía no puede creer la suerte que tuvo, pero a lo cual nos dijo: "Esto es horrible. Pensar que todos mis compañeros de abordaje, han muerto de manera tan cruel. Lo siento muchísimo!".



## LOS JUGADORES ESTAN MUY CANSADOS

# En Marpla: Boca - Racing

POR NUESTRO ENVIADO ESPECIAL EDMUNDO LUJAN BENITEZ

MAR DEL PLATA, 5 (De nuestro enviado especial). — Esta ciudad del "ruido" está pasando, es sabido, por una temporada de "ruido a agua". Los veraneantes son los perjudicados y el fútbol también, ya que hoy llovía copiosamente en esta ciudad que no logra afearse ni aún así. Pero, entrando en materia, digamos que a pesar de la permanente e intensa precipitación, Racing y Boca Juniors se medirán a partir de las 21.30 horas en el estadio General San Martín en un encuentro que será vital para las aspiraciones de los boquenses, que deben, también, jugar contra Independiente.

Racing se entrenó, de cualquier manera, y esa práctica le sirvió para que sus hombres se adaptaran al piso que seguramente encontrarán en el estadio San Martín. Varios jugadores nos manifestaron que recién ahora estaban entrando en el ritmo adecuado, que habían mejorado contra Independiente y

que frente a Boca las cosas iban a mejorar todavía más.

Y mientras todo esto ya había acontecido durante el día, ya en horas de la noche llegó Boca Juniors procedente del Aeroparque, después del viaje desde Paraguay a Buenos Aires. Los muchachos "auriazules" se mostraron poco proclives a los reportajes. No debe confundirse esto con desplantes ni mucho menos; sucedió que, como era comprensible y lógico, se encontraban cansadísimo después del largo viaje.

Por supuesto, el equipo boquense no tendrá entrenamiento. El partido jugado en el Paraguay sirvió como tal y además, como exclamara Roma, "¿Qué entrenamiento viajar en avión?".

Pero volviendo un poco atrás, digamos que estuvimos en el entrenamiento de Racing, tal como lo apuntáramos más arriba. Vimos moverse a los muchachos académicos y lo hicieron con soltura. Maschio, hablando del team,

se mostró optimista después de haber visto al equipo contra los clásicos rivales de barrio. Por otra parte, nos adelantó que tenía a tres hombres como casi seguros cambios para el encuentro. Entrarían Lauge, Brocchi, un joven de las divisiones inferiores y Sques. ¿La venta de entradas? Floja, realmente; la lluvia está realizando su obra devastadora. A pocos espectadores les interesa soportar el frío marplatense y con mucha más razón si viene acompañado de lluvia.

Los equipos saldrán a la cancha alineados de la siguiente manera:

**RACING:** Cejas; Chabay, Perfumo, Paulino, R. Díaz, Rulli, Aguirre, Adorno, Cárdenas, Moreno y Lamelza.

**BOCA:** Roma; Suñé, Meléndez, Rogel, Marzolini u Ovide, Nicolau, Orlando Medina, Coch, Rojas, Savoy y Villagra.

Árbitro: Oscar Veiró.

## PERDIERON LOS CHICOS DE BOCA EN VIAREGGIO

VIAREGGIO, Italia, 5 (ANSA). — Boca Juniors de Buenos Aires perdió por 2 a 1 contra el Rijeka de Yugoslavia en los cuartos de final del Torneo Internacional Juvenil de Fútbol de Viareggio.

La derrota de Boca y su exclusión de las semifinales, provocó amargura en los aficionados que asisten a los partidos de este torneo y que habían elogiado la agilidad y potencia del equipo tras sus dos sensacionales victorias. El Rijeka ganó cuando nadie se lo esperaba y se clasificó para las semifinales junto al Milan, que derrotó al Torino 1 a 0, al Partizan de Yugoslavia que le ganó al Fiorentina 1 a 0 y al Dukla que le ganó 2 a 0 al Internazionale.

El Rijeka se puso en ventaja a los 10 minutos: Tomić entregó a Jesenicki, éste entró al área, tiró, rechazó Víctorio Romero pero a los pies de Tomić que, entrando tiró fuerte marcando el tanto. La reacción de Boca fue rabiosa pero Mesaros y Lakic, los dos marcadores centrales se lucieron frenando a los atacantes argentinos. Y a los 16 minutos, Bongiovanni conquista el empate, pero el árbitro, en discutible decisión, anula el tanto por off-side. Inmediatamente, Moriani saca un estupendo shot y pega en un palo y sobre el final, sendos balazos de Peña y Bongiovanni pasan rozando el marco de Bosic.

La segunda etapa fue un constante martillar de Boca sobre la valla yugoslava. Incluso, ante un incidente, fueron expulsados López y Silic. A los 25 minutos, de contragolpe, Tomić vence por segunda vez la valla de Boca que solo e irónicamente a los 33 minutos logra, mediante tiro penal de Bravo, su gol.

## A MASCHIO LE EXIGEN MAS DE LO QUE PUEDE

MAR DEL PLATA, 5 (De nuestro enviado especial). — Muy malhumorado lo vimos a Humberto Maschio. Detrás de una humeante taza de café —el clima muy frío y lluvioso invitaba a tomar algo caliente—, hablaba de que el cambio de fixture que hace que Racing tenga que jugar mañana contra Boca, lo perjudica notoriamente pues jugará en 4 partidos en el lapso de 3 días: "Lo que pasa es que la gente aún no está con el estado físico ideal, pero de todos modos afrontaremos el compromiso".

Pero, por otra parte, indicó que no tenía los jugadores suficientes como para hacer los cambios necesarios que él creía conveniente con el objeto de no hacer trabajar demasiado a la gente...

En cuanto al problema Basile, apenas se lo nombramos, negó hablar de ello aduciendo que él había pasado el informe a la Comisión Directiva y que eran los dirigentes quienes debían tomar la decisión definitiva.

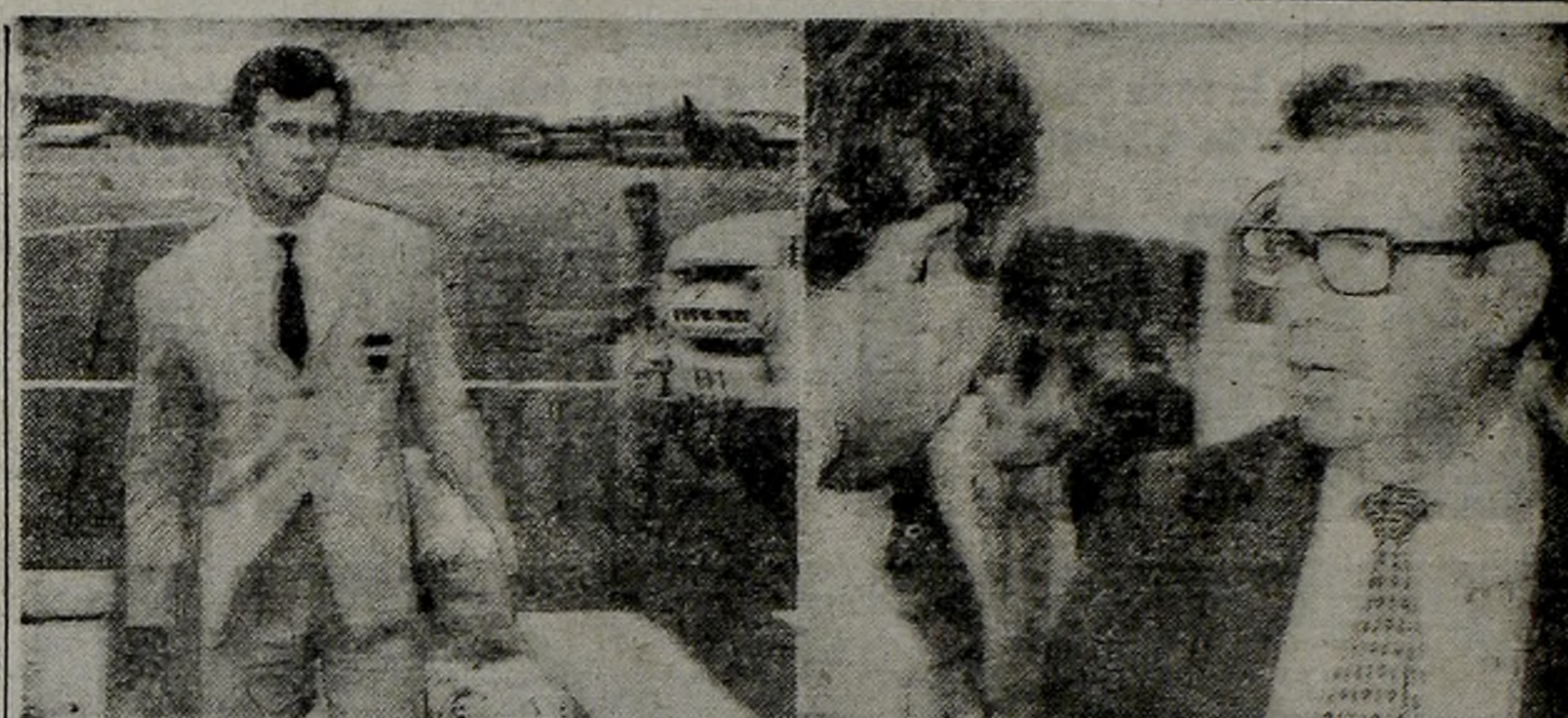
## crónica DEPORTIVA

### La Preocupación por Cárdenas y "Muñeco" Madurga

MAR DEL PLATA, 5 (De nuestro enviado especial). — El Pentagonal de La Perla alcanza uno de sus puntos culminantes. Con el lógico cambio introducido en el programa de partidos (Racing-Boca, que iba en la reunión final, se juega mañana, viernes, en lugar de Independiente-Boca), puede quedar clarificada la posibilidad de estos contendores para aspirar al primer puesto. O, cuando menos, seguirá en pie el interés por el último encuentro.

Racing parece haber mejorado, y por más que el fútbol desplegado ante Independiente diste aún de haber alcanzado un gran nivel, hay valores en alza dentro del equipo, caso Cárdenas, quien, además de mostrarse ambicioso e incisivo, consiguió un tanto que recordó a todos —como no podía ser de otro modo— el obtenido por el mismo "Chango" en el desempate contra el Celtic.

Boca, por su parte, tropieza con algunos inconvenientes. Los que le traen los demás, como, por ejemplo, el enfrentar a rivales que superan su ritmo inicial, y los derivados de sus propios hombres. Claro que la referencia es a Madurga, a su lesión y a la imposibilidad, emanada de la misma, para poder ser de la partida en lo que resta del torneo.



Sánchez, a su arribo al Aeroparque, tras jugar en Paraguay. A la derecha, Alberto J. Armando: "Boca Juniors no iba a viajar en el avión accidentado, pero yo sí". Así lo manifestó el titular de la entidad "xeneize" a su llegada a Buenos Aires.

## FRENTE A OLIMPIA EMPATO Y DECEPCIONO EL CAMPEON

Ayer regresamos de Asunción, junto con la delegación boquense. Asistimos, por supuesto, al partido que disputó allá contra el Olimpia, sub-campeón del último torneo paraguayo, y debemos confesar que ese Boca no fue precisamente el que tan bien nos impresionara en el reciente campeonato nacional. La misma desilusión se llevó el numeroso público que pobló casi por completo las tribunas del estadio Sajonia. Su resultado, 0 a 0.

Había dos razones para que se creara tanta expectativa. Una, ver en acción al promocionado campeón argentino, y la otra, observar a lo que se ha dado en llamar el Olimpia 70, es decir, un equipo renovado en hombres que, en apariencia, prometen mucho.

Ni uno ni otro justificaron ese interés. Los boquenses presentaron un conjunto en el que faltaron figuras fundamentales, como Madurga, Marzolini y quienes, jugando como delanteros netos, le dieron, con aquellos, clara fisonomía ofensiva. Peña es uno de ellos, y otro Rojas, aun aceptando sus arranques de individualismo.

En cuanto a los paraguayos, solo exhibieron un jugador realmente bueno: el mediocampista Verza, un hombre de excelente panorámica cuando pasa al ataque. Sabe llevar y también poner pelotazos largos en cortada. Pero en ningún momento fue comprendido por sus compañeros.

En el orden individual de los boquenses comencemos diciendo que la reaparición de Rattín no fue buena. Luego de un paréntesis de seis meses, resulta duro volver y más aún a un equipo que en ese tiempo ha ganado un ritmo veloz. Lo vimos conservar una posición expectante, colocado delante de Meléndez y Rogel sin arriesgar en avance. Al cuarto de hora del segundo tiempo debió abandonar la cancha, dando muestras de cansancio. Su reemplazante, Nicolau, tampoco jugó bien, pero en base a un mayor adelantamiento logró que se produjeran algunos ataques profundos, aunque todo fuera empuje sin claridad.

De los demás, los elogios fueron para Meléndez, por su solvencia habitual, y especialmente Medina, considerado con justicia por la prensa paraguaya como el mejor jugador de la cancha. Detrás de ellos podemos contar a Savoy, que se mostró muy activo y Coch (sustituto de Ponce, que se lesionó en la rodilla derecha a los diez minutos) por sus veloces corridas por el lateral. El resto (Suñé, Rogel, Ovide) por debajo de su nivel y algunos por mucho (Pardo, Villagra). Sánchez no entra en estas consideraciones porque tuvo muy escaso trabajo.

Todo esto causó decepción, porque faltó el gol.

MANLIO ACHINELLI  
(Enviado especial)

¡ EN VIVO Y EN DIRECTO !

**FUTBOL**  
POR  
**Radio Colonia**

4ª EDICION de la COPA MONTEVIDEO  
directamente desde el estadio  
CENTENARIO

ESTA NOCHE 21 HORAS

**PEÑAROL vs.  
NACIONAL**

con ENZO ARDIGO y equipo periodístico de  
LA EMISORA DE AMERICA

AHORA SI!...

# CASAS DE MATERIAL

CON CREDITO A OTORGAR PARA CUALQUIER SUELDO O SALARIO

- TECHO DE LOSA • CARPINTERIA METALICA
- INSTALACIONES PARA AGUA FRIA, CALIENTE Y GAS
- INSTALACION ELECTRICA • ARMADAS EN 48 Hs. SOBRE TERRENOS PAGOS O IMPAGOS • PRECIOS SIN COMPETENCIA

DESDE \$ 250 Y CUOTAS DE \$ 30



Exposición y Ventas de 9 a 20 hs. también sábados

VISITENOS Y COMPRUEBELO

VIVIENDAS  
**CONDAL**

CONSTITUCION, BERNARDO DE IRIGOYEN 157

AVELLANEDA, AV. MITRE 324

CASA CENTRAL, CALLE 671, PISO 9



## Esta Noche Final a Toda Orquesta por la Cuarta Copa Montevideo

## DEFINEN NACIONAL-PEÑAROL

POR NUESTRO ENVIADO ESPECIAL AMERICO RIAL

MONTEVIDEO, 5 (De nuestro enviado especial). — Hoy, a las 21.30, el estadio Centenario de esta ciudad capital será escenario del encuentro final que, por la Copa Montevideo, disputarán Nacional y Peñarol.

Y todo esto, luego de zanjarse el conflicto entre la Asociación Uruguaya de Fútbol y la agremiación de futbolistas profes-

sionales, ante este que amenazaba con paralizar las actividades futbolísticas en el país. Una hora antes de que expirara el plazo otorgado por los jugadores, la AUF modificó algunas de sus posiciones en el diferendo y dio satisfacción a varias de las reivindicaciones solicitadas por los futbolis-

tas. Los jugadores aspiraban a que los contratos anuales con los clubes tuvieran vigencia de doce meses en lugar de diez, como hasta ahora, seguridad en los cobros de sueldos y la realización de un partido benéfico anual.

Aceptadas estas peticiones, todo está lis-

to para la disputa del clásico de los clásicos. Se anuncian estos equipos:

Nacional: Manga: Anchetta, Emilio Alvarez, Ubiñas, Montero Castillo, Brunell, Prieto, Maneiro, Celio, Artime y Cubilla.

Peñarol: Mazurkiewicz; Figueroa, Matos, Forlán, Cortés, Caetano, Acuña, Rocha, Cáceres, Onega y Losada.

Árbitro: Pablo Víctor Vaga.

## A MARTINO LO RECUERDAN CON MUCHO CARÍO

MONTEVIDEO, 5 (De nuestro enviado especial). — Cuando entre el público que asistió al partido Nacional-San Lorenzo de Almagro fue "detectada" la presencia de Rinaldo Martino, un murmullo creció hasta convertirse en cerrado y cariñoso aplauso.

Es que todavía se recuerda aquí, especialmente entre los adictos a Nacional, su participación en el medio local, justamente defendiendo la casaca de los tricolores, después de haber sido integrante de aquel famoso terceto atacante con el que San Lorenzo se consagró campeón de 1946, en la dorada década del fútbol argentino, para cumplir posteriormente una casi legendaria gira por tierras de la península ibérica.

## Pelé Fue Coronado y Luego, Goleador

SANTIAGO DE CHILE, 5 (Reuter). — Con un triunfo espectacular y brillante y como una verdadera exhibición de gala calificaron los diarios el sensacional triunfo del Santos de Brasil sobre el América de México por 7 a 0 por la disputa del Campeonato Hexagonal de Fútbol que se disputa en el Estadio Nacional de esta capital.

El primer tiempo del encuentro terminó con la victoria parcial de Santos por 3 a 0, con tres goles de Pelé, que llevó así a completar los 1.014 tantos en su historial futbolístico.

Minutos antes de iniciarse la lucha, "O Rei" fue coronado por un representante de la afición mexicana, depositando en su cabeza una hermosa pieza de orfebrería de oro y plata valuada en 14 mil dólares.

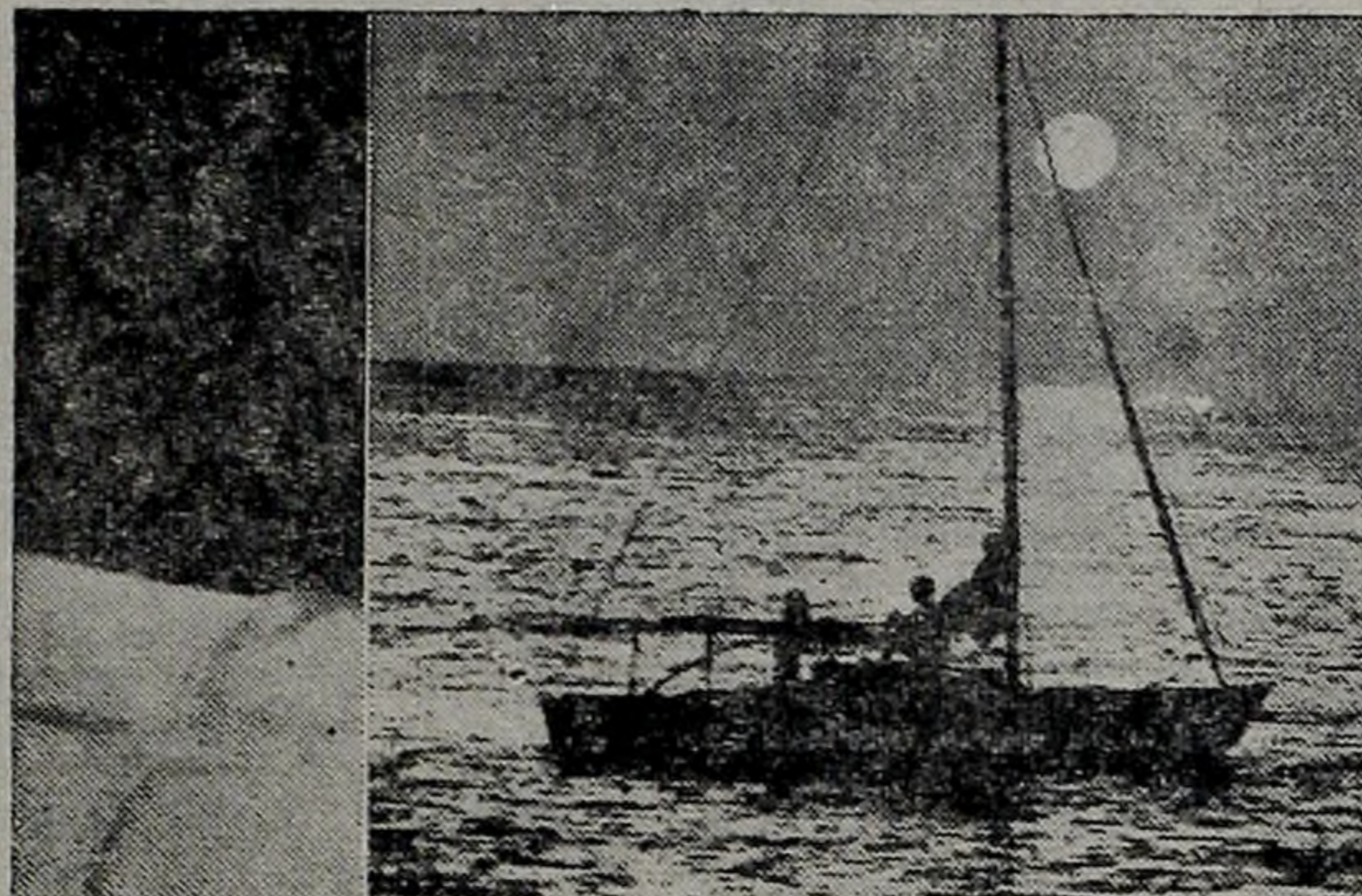
Volviendo al partido, los periódicos manifestaron que lo realizado por el Santos fue una verdadera exhibición de maestros que apabullaron a un equipo que no fue rival en ningún momento.

## PERU PERDIO UN AMISTOSO CONTRA CHECOSLOVACOS

LIMA, 4 (France Presse). — La preselección de fútbol del Perú experimentó esta noche su primera derrota en los encuentros preparatorios para el mundial de México, ante una preselección de Praga (Checoslovaquia) que le ganó por dos a cero. Los tantos fueron anotados en el primer tiempo, por Stratil a los 38 minutos y por Smetana a los 44.

## • Velocidad

El match se disputó en el Estadio Nacional de Lima. Jugando a gran velocidad, los checos desorientaron a los peruanos en el primer tiempo, atacando por las alas a través de Smetana y Stratil. Con disparos desde media distancia, los delanteros visitantes lograron ponerse en ventaja de dos a cero en esta fracción inicial.



Quando nada debe cambiar.  
Jockey, la pura verdad.



CALIDAD  
INTERNACIONAL



# NO SE LLEGO A UN ACUERDO ECONOMICO

## Boca Dijo no a Touriño

Ha quedado cancelada definitivamente la "prácticamente realizada" operación entre Quilmes y Boca Juniors por el pase de Touriño. ¿Razones? Varias, cada una de ellas valedera, sin las demás, para dar por tierra con el negocio: las no satisfechas exigencias económicas del club vendedor; la negativa boqueante a integrar dentro del pago al jugador Pianetti, y la excesiva dilatación de las negociaciones, que hubiera impedido a Boca incluir al jugador en la lista de buena fe (cuyo plazo de presentación venció ayer) para intervenir en la Libertadores.

ni. De los tres jugadores que integran el pago, solo Bedogni arregló ya con Banfield. Recordamos, de paso, que Mateos y Bedogni, que pasaron a Central durante la estancia de Ignomirillo en la dirección técnica de esta entidad, siguen ahora al mismo técnico a Banfield.

**TEMPERLEY:** El primer equipo de la institución sureña jugará hoy contra Kimberley, en el estadio General San Martín, de Mar del Plata. Este partido será el preliminar de Boca Juniors-Racing Club. A la 0 hora de hoy partió hacia la "Perla" la delegación de Temperley, presidida por el escribano Eduardo Torres. Entre los jugadores que ingran dicha delegación figura Hipólito Rojas (ex Boca), quien hará su estreno con los celestes.

**AIMONETTI:** Este jugador que, como se recordará, perteneció a Boca Juniors, está en Buenos Aires. Milita actualmente en Belgrano de Córdoba y se halla entre nosotros aguardando ubicación en algún club local. Su pase cuesta 600.000 pesos (de los de antes, por supuesto).

**COLON:** Concretó la compra de Blázquez, joven elemento que pertenecía a Banfield.

**JOVEJA CON LOBOS:** Entre Gimnasia y Esgrima y San Lorenzo de Almagro han existido tratativas por el pase de Roberto Telch a la institución platense. En este momento, cierta contestación de los dirigentes "mens-sana", abrió un compás de espera en los negociaciones.

## Rendo - Veira: Sueño Ya Hecho Realidad

Alberto Rendo, como el hijo pródigo de la parábola evangélica, volvió. Su vuelta resultó, en pesos, más pródiga aún que su ida. Como que San Lorenzo pagó por él 10 millones de pesos, y como que ahora lo vendió por 12 (claro está que cada vez más débiles).

Ayer se firmó el contrato de transferencia entre San Lorenzo de Almagro y Huracán. Las condiciones de dicho contrato son las siguientes:

Dos millones de pesos al contado; 2 millones que se le aseguran a San Lorenzo por un partido entre los primeros equipos de ambas instituciones (partido por jugarse dentro de un plazo no mayor de 20 días de la firma del contrato) y 8 pagares escalonados, por un millón de pesos cada uno, con fechas que no llegarán, en ningún caso, a dilatar en más de un año la cobertura total de la deuda. Esto se encuadraría perfectamente dentro de la actual reglamentación de la AFA.

Pero Rendo no volvió solo... trajo cola. O por decirlo con exactitud, trajo a Veira. El "Barnóino" arregló con Huracán, en condiciones aún no dadas a conocer, pero que se saben ventajosas para el ex entrea azulgrana que ha de firmar esta noche el correspondiente contrato. De tal modo, Luis Seijo parece haber cumplido el sueño de formar la delantera del "globo" con Tedesco, Rendo, Obbetti, Veira y Gribet (siempre y cuando no se haga la operación con Newell's por el pase de Avallay, en la que, como parte de pago, entraría Obbetti).

**EL CLUB PLATENSE**  
presenta en exclusivo en escena a  
**LOS PLATEROS**  
la máxima atracción del mundo  
**MAÑANA**  
(UNICA ACTUACION)  
el nombre de ellos garantiza el espectáculo  
**ZUFRIATEGUI y ESPAÑA**  
frente Avenida Gral. Paz (VICENTE LOPEZ)

### UN TELEGRAMA

River, sus arqueros, sus problemas. He aquí un testimonio vivo de cómo un hincha de fútbol, y en este caso de River, sufre todo esto. Llegó a nuestra redacción este telegrama número 3351.820, que dice: "Señores dirigentes de River, basta de problemas de arqueros, traigan Amadeo Carrizo, todavía está para más de cuatro partidos". Firma: Juan C. Olmos, socio número 95.917.

## Confirmado: "Lito" Silva a River

**MONTEVIDEO, 5** (De nuestro enviado especial). — Horas de intensa actividad viven Nacional y Peñarol. A la expectativa latente por el partido del viernes en el que se definirá la Copa Montevideo, se suma el cierre de las listas de buena fe para la Libertadores, que tuvo lugar anoche a las 24 horas, y los intensos rumores sobre pases que recién se desvanecieron esta madrugada, en algunos casos, mientras que en otros se confirmaron como en el ingreso de "Lito" Silva a River Plate de Buenos Aires, que ya prácticamente está definido.

Respecto a esto último las conversaciones entre directivos de Peñarol y de los "millonarios" de Núñez parecen coronadas por pleno éxito. El centrocampista uruguayo cuenta actualmente con 27 años y no ha tenido oportunidad en los últimos tiempos de vestir la camiseta aurinegra ya que al parecer cayó en desgracia ante el DT Oswaldo Brandao y su asistente de campo, Ernesto Ledesma.

### • Cuadrangular

Están muy bien encaminadas las gestiones para la realización de lo que se ha dado en llamar el "cuadrangular de Car-

naval". Como ya adelantamos participarían en este torneo los dos grandes uruguayos —Peñarol y Nacional—, Independiente, de la Argentina, y un cuarto equipo que, en primer momento, se pensó podía ser el Santos, pero que según se informa, ahora sería el Dynamo de Zagreb, que está cumpliendo excelente labor en el torneo de Santiago de Chile en estos momentos.

El torneo se disputaría en dos fechas, que serían los días 10 y 12 del corriente, estando previsto que no juegan entre sí los dos equipos uruguayos, ya que no se quiere repetir el clásico. Tampoco se enfrentarían, en consecuencia, Independiente y Dynamo.

El programa sería éste: Peñarol vs. Independiente y Nacional vs. Dynamo, en la primera jornada, y Peñarol vs. Dynamo, y Nacional vs. Independiente, en la segunda.

Sin duda alguna, este será otro torneo de éxito como el que está resultando, en estos momentos, el de la Copa Ciudad de Montevideo. Y lo puede ser más aún, por cuanto la calidad de los equipos participantes así lo hace presagiar. De por sí, la actuación de Nacional y Peñarol en el petit campeonato asegura un éxito de público.

**C. S. y D. CRAMER**  
Chenault 138 Alt. Av. Mitre 3100 Sarandí  
**CARNAVAL 70**  
Los Panchos - Los Iracundos - La Joven Guardia  
Trocha Angosta - The Lovers - Grupo Uno  
**8 Joan M. Serrat** | **14-SANDRO**  
(Unica actuación Prov. Buenos Aires)

**VIVIENDAS**  
LA UNICA  
DE MATERIAL  
AL ALCANCE  
DEL PUEBLO



UN ESFUERZO EMPRESARIO SIN PRECEDENTES EN EL PAIS  
LOS ANTICIPOS MAS BAJOS DE PLAZA. EN TODOS LOS CASOS LAS CUOTAS SON  
MAS BAJAS QUE UN ALQUILER

Techo de losa - Instalaciones para agua fría, caliente y Gas aprobadas  
por Organismos del Estado. Instalación eléctrica.

Mayor resistencia estructural - Correcta terminación de las paredes

1 ambiente - Anticipo \$ 266 (m\$n. 26.600) y cuotas  
1 Habitación, baño y cocina - Anticipo \$ 499,80 (m\$n. 49.980) y cuotas  
2 Habitaciones, baño y cocina - Anticipo \$ 585,20 (m\$n. 58.520) y cuotas  
3 Habitaciones, baño y cocina - Anticipo \$ 739,20 (m\$n. 73.920) y cuotas  
4 habitaciones, baño y cocina - Anticipo \$ 1.019,20 (m\$n. 101.920) y cuotas

ACOMPANE CON SU PRESENCIA LA  
CONSTRUCCION DE SU CASA

¡Véalas - Infórmese - Compárelas!  
CONSTITUCION: Bernardo de Irigoyen 910  
LINIERS: Cosquín 85 (alt. Rivadavia 11200)  
LA PLATA: Calle 13 entre 527 y 528

**El Gaucho s.a.**

## CARNAVALES EN CLUB ATLETICO LANUS



CLUBIEN MUSICAL

PRESENTA:

Sáb. 7 SANDRO

Dom. 8 ROBERTO RIMOLDI FRAGA

Lun. 9 LEONARDO FAVIO

Mart. 10 JONNHY

Sáb. 14 PALITO ORTEGA

(EXCLUSIVO ZONA SUR)

Dom. 15 CASCARA DE NARANJA

Sáb. 21 EL DUO DE DOS

Dom. 22 EL FINAL

DISCOTECA DE SUPER ONDA - VISITE EL TOBOGAN MUSICAL

Av. 9 DE JULIO 1680 - LANUS ESTE

## CENTRO ASTURIANO

SEDE SOCIAL: Solís 475 - Capital  
Salón y Terraza

CAMPO COVADONGA: Avda. del Libertador 1031  
Frente est. Vicente López

CARNAVAL 1970

FABULOSOS SHOWS INTERNACIONALES

Febrero 7 - 8 - 9 - 10 - 14 - 15 y 21

TRIO LOS PANCHOS - LOS 5 LATINOS - LOS IRACUNDOS  
DONALD - PEDRITO RICO - LOS NAUFRAGOS - THE SOUND AND Co.  
LOS MOCKER'S - JARABE DE MENTA - VARELA VARELITA

ANIMARAN:

Los Bambucos - Los Rivera - Granata - Junca! - Grupo Latino - Sociedad  
de Ricardo - Los Caballeros - Sistema Clandestino - Agrupación N° Bajo

Gran pista al aire libre - Salones y Terrazas - No se suspende por mal tiempo  
Precios populares - MICROS ESPECIALES A LA SALIDA

Colectivos: 600, 25, 311, 121, 71, 21, 23, 133, 151 y 60.



## Posible Reaparición de Clay en Londres

## STEVENS AL PELO

TOKIO, 5 (Associated Press). — Dentro de tres días el pluma chileno Godfrey Stevens hará todo lo posible por llevarse el primer título mundial a su patria. El de los plumas versión de la Asociación Mundial de Boxeo (AMB).

Hoy Stevens y su adversario, el campeón Shozo Saijo, del Japón, pasaron el examen médico preliminar para su combate del domingo por la noche, en el Budohan Gymnasium que tiene capacidad para 12.000 personas sentadas.

El chileno llegó a Tokio el 24 de enero, y según sus segundos se halla en excelente estado.

Como en todos los combates por títulos mundiales, la pelea del domingo ha sido pactada a 15 asaltos, será televisada en el Japón y también diri-

gida a Chile para que la vean allá sus admiradores, que esperan confiados que su compatriota regrese al país con el cetro mundial de los plumas.

Será la tercera vez —y la primera en 30 años— que un chileno tiene la oportunidad de combatir por un título mundial. El último fue Arturo Godoy, que perdió contra Joe Louis en Estados Unidos por la corona mundial de los pesados dos veces en 1940.

"Haré todo lo posible, no solo para ganar, sino también para satisfacer a los aficionados japoneses", dijo hoy Stevens.

## • Clay, en Inglaterra

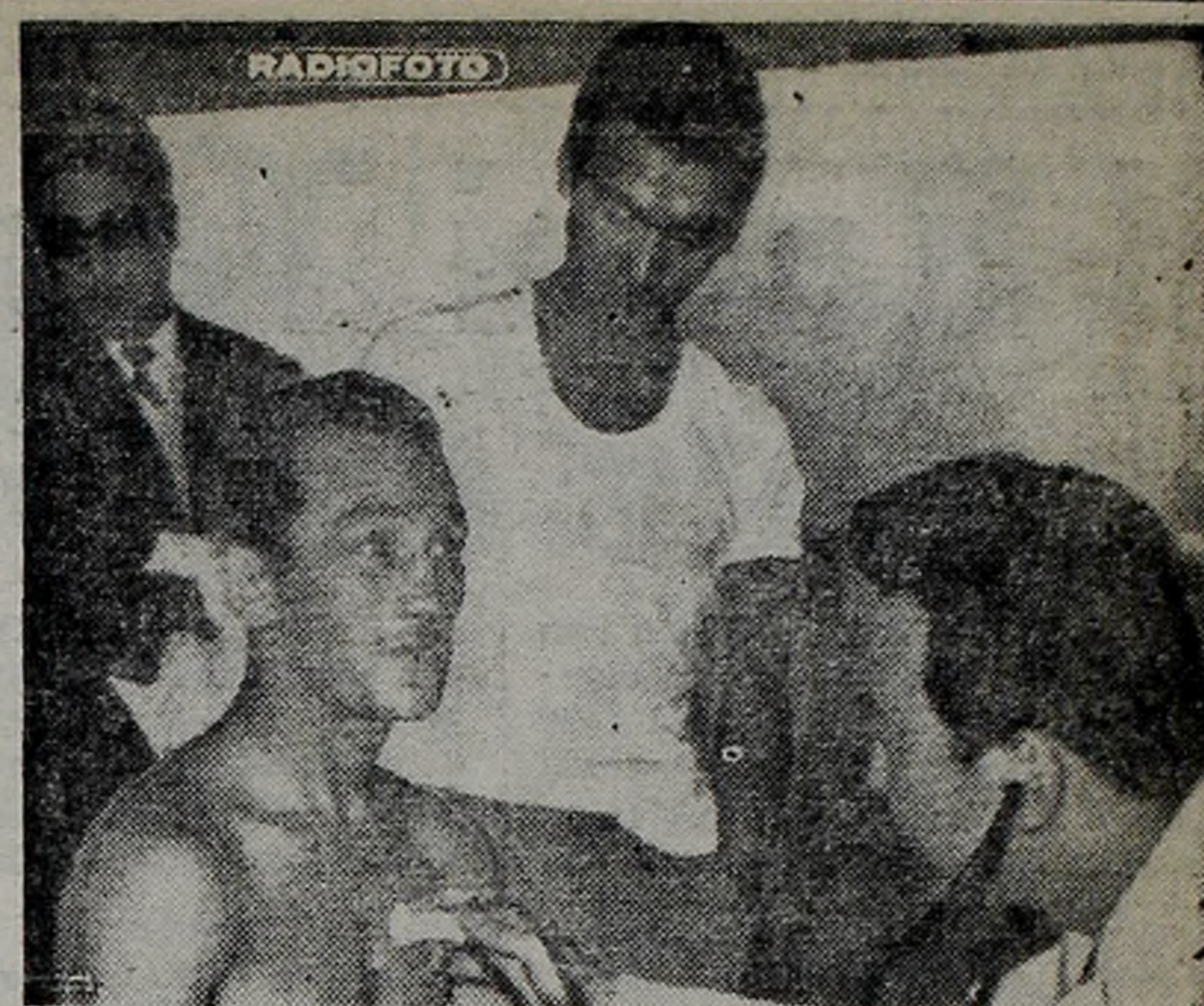
LONDRES, 5 (Reuter). — Cassius Clay, ex campeón mundial de todos los

pesos, podría presentarse en Inglaterra realizando 3 vueltas de exhibición con el invicto británico Danny McAlinden, se informó hoy en esta capital.

El promotor londinense Jack Solomons expresó hoy que había conversado telefónicamente con Clay, anoche, y el ex campeón le respondió que estaba dispuesto a combatir con McAlinden.

Solomons agregó que dicha confrontación tendría por objeto cooperar con la fundación para la investigación de la leucemia, establecida por el extinto comediante británico Bud Flanagan.

"Ya he establecido contactos con el Ministerio del Interior británico y con la embajada norteamericana en Londres, en procura del permiso para traer a Clay aquí", aclaró el promotor.



Stevens a punto. Físicamente, aquí lo comprueban los médicos, el pugilista chileno no tiene problemas. De aquí en más, todo hay que decirlo en el cuadrado. (Rad. de AP).

## DERADO Y PERALTA: EMPATE

MONTEVIDEO, 5 (De nuestro enviado especial). — Pobre espectáculo ofrecieron en el Palacio Peñarol, Vicente Derado (61.700), argentino, y Jorge Peralta (65.500), campeón uruguayo. El empate a que arribaron tras diez rounds que resultaron larguísimo por su chatura boxística, puede estimarse justo.

Ambos púgiles se mostraron en exceso cautelosos, lo que, lógicamente perjudicó el ritmo de la pelea. En todo el desarrollo del combate no se dio un asalto violento, emocionante, o un cambio de golpes continuado. A ello, ambos contendores parecieron preferir los amagues y los sostenidos "clinchs".

MAJESTUOSO  
SARMIENTO DE SARANDI

ROBERTO R. FRAGA HOY VIERNES  
SANDRO - CARLOS BISSO  
CONEXION N° 5 - TRIO  
GALLETA - EL GRUPO DE  
GASTON y otros.

O' HIGGINS 841

SARANDI

MAÑANA 22.30 a 4 hs. CARNAVAL DE LA ALEGRIA 7 GRANDES BAILES



CENTRO LUCENSE

• JOSE BASSO  
• BRISAS DE ESPAÑA

• TITO ALBERTI  
• LOS HISPANICOS

AVENIDA DEL LIBERTADOR GENERAL SAN MARTIN 2925 - OLIVOS

## Don ANTONIO BARROS

CLUB ATLETICO TEMPERLEY (9 de Julio 310, Temperley)

ATRACCIONES MUNDIALES — CARNAVAL INOLVIDABLE — REINA DE LA MINIFALDA

LOS PLATEROS (exclusivos)  
JUAN RAMON  
RODOLFO ZAPATA  
ALBERTO CASTILLO  
MARIA FRANCA  
ORFEO  
TIEMPO DE SONIDO

LOS PANCHOS  
BILLY BOND  
VICO BERTI  
MARIO BUSTOS  
FORMULA "A"  
HIEDRA  
EDICION EXTRA

CAPRICHOS ESPAÑOL  
RICARDO RODA  
PEPE MIRANDA  
CLAUDIO BERGE  
LAS REBELDES  
LUIS GONZALO  
TELEFONO PUBLICO

HUGO MARCEL  
LOS PARRANDEROS  
LOS HALCONES  
MARIA SALOME  
RAMA Y SU COMBO  
CHITO SOSA  
PIKITO TON TON

Más 50 atracciones "beat", murgas gigantes, comparsas espectáculo, juego de nieve, precios ventanerisimos, parrillada toda la noche. No olvidará jamás estos Carnavales. Don Antonio Barros invita a todos los ventaneros a divertirse y presenciar el espectáculo más grande que se haya realizado en toda la zona Sud del Gran Buenos Aires.

## CLUB COMUNICACIONES

## CARNAVAL 1970

7 - 8 - 9 - 10 - 14 - 15 - 21 y 28 DE FEBRERO LA CIUDAD DEL CARNAVAL PRESENTA: UN ESPECTACULO RAPIDISIMO CON RITMO, LUZ, MUSICA, COLOR. — AMPLIAS INSTALACIONES. — 20.000 SILLAS Y MESAS. — 20.000 Mts. DE PISTA. — ESTACIONAMIENTO DENTRO DEL CLUB (Por TINOGASTA). — ESCENARIO GIRATORIO. — GRAN EFECTO DE LUZ PSICODELICA. — GRAN ESCENOGRAFIA. — PANTALLA GIGANTE DE CINE PARA QUE USTED DESDE LAS 21 Hs. A 23 SE DELEITE CON LAS MEJORES PELICULAS, Y DESDE LAS 23 a 4 Hs.

## LA LOCURA!!!

## NUNCA VISTO!!!

## EL ELENCO COMPLETO DEL CARNAVAL 1970

ANIBAL TROILO  
(Exclusivo)

LEONARDO FAVIO  
(4 Noches)

LOS 5 LATINOS  
(1 Noche)

JUAN Y JUAN  
(1 Noche)

LA JOVEN GUARDIA  
(2 Noches)

SANDRO  
(3 Noches)

DONALD  
(5 Noches)

MIRTA PEREZ  
(2 Noches)

FEDRA Y MAXIMILIANO  
(1 Noche)

LOS NAUFRAGOS  
(1 Noche)

THE SOUND AND COMPANY  
(2 Noches)

PALITO ORTEGA  
(1 Noche)

EDDIE PEQUENINO  
(Exclusivo)

JOE RIGOLI  
(Exclusivo)

LOS GATOS  
(2 Noches)

PINTURA FRESCA  
(1 Noche)

## MAÑANA ACTUARAN

SANDRO - ANIBAL TROILO  
con Alberto Marino y Tito Reyes  
DONALD - EDDIE PEQUENINO  
LOS NAUFRAGOS - THE SOUND  
AND COMPANY - JOE RIGOLI  
PINKY - HECTOR LARREA

## FOLKLORE

ALBERTO CASTELAR - ALBERTO OCAMPO  
J. A. MORTEO - ALDO LUDUEÑA  
MIGUELITO FRANCO Y UN DESFILE  
DE FIGURAS INVITADAS

## SALON FOLKLORE

ALBERTO CASTELAR - ALBERTO OCAMPO - J. A. MORTEO - ALDO LUDUEÑA. ANIMACION: MIGUEL FRANCO

Escenografía: CALDENTEY - Sonido: A. NACCARELLO - Iluminación: E. DIZ - Coordinación: A. BRUZZESE - Electricista F. COPIA

BOLETERIAS DESDE LAS 10 DE LA MAÑANA - MICROS ESPECIALES DESDE PLAZA FLORES, LINIERS, PLAZA ITALIA, PLAZA ONCE, PLAZA SAN MARTIN (Peña. Bs. As.) - ADEMÁS LINEAS DE TRANSPORTE Nos. 66, 78, 105, 106, 108, 110, 112, 114, 116, 118, 120, 122, 124, 126, 128, 130, 132, 134, 136, 138, 140, 142, 144, 146, 148, 150, 152, 154, 156, 158, 160, 162, 164, 166, 168, 170, 172, 174, 176, 178, 180, 182, 184, 186, 188, 190, 192, 194, 196, 198, 200, 202, 204, 206, 208, 210, 212, 214, 216, 218, 220, 222, 224, 226, 228, 230, 232, 234, 236, 238, 240, 242, 244, 246, 248, 250, 252, 254, 256, 258, 260, 262, 264, 266, 268, 270, 272, 274, 276, 278, 280, 282, 284, 286, 288, 290, 292, 294, 296, 298, 300, 302, 304, 306, 308, 310, 312, 314, 316, 318, 320, 322, 324, 326, 328, 330, 332, 334, 336, 338, 340, 342, 344, 346, 348, 350, 352, 354, 356, 358, 360, 362, 364, 366, 368, 370, 372, 374, 376, 378, 380, 382, 384, 386, 388, 390, 392, 394, 396, 398, 400, 402, 404, 406, 408, 410, 412, 414, 416, 418, 420, 422, 424, 426, 428, 430, 432, 434, 436, 438, 440, 442, 444, 446, 448, 450, 452, 454, 456, 458, 460, 462, 464, 466, 468, 470, 472, 474, 476, 478, 480, 482, 484, 486, 488, 490, 492, 494, 496, 498, 500, 502, 504, 506, 508, 510, 512, 514, 516, 518, 520, 522, 524, 526, 528, 530, 532, 534, 536, 538, 540, 542, 544, 546, 548, 550, 552, 554, 556, 558, 560, 562, 564, 566, 568, 570, 572, 574, 576, 578, 580, 582, 584, 586, 588, 590, 592, 594, 596, 598, 600, 602, 604, 606, 608, 610, 612, 614, 616, 618, 620, 622, 624, 626, 628, 630, 632, 634, 636, 638, 640, 642, 644, 646, 648, 650, 652, 654, 656, 658, 660, 662, 664, 666, 668, 670, 672, 674, 676, 678, 680, 682, 684, 686, 688, 690, 692, 694, 696, 698, 700, 702, 704, 706, 708, 710, 712, 714, 716, 718, 720, 722, 724, 726, 728, 730, 732, 734, 736, 738, 740, 742, 744, 746, 748, 750, 752, 754, 756, 758, 760, 762, 764, 766, 768, 770, 772, 774, 776, 778, 780, 782, 784, 786, 788, 790, 792, 794, 796, 798, 800, 802, 804, 806, 808, 810, 812, 814, 816, 818, 820, 822, 824, 826, 828, 830, 832, 834, 836, 838, 840, 842, 844, 846, 848, 850, 852, 854, 856, 858, 860, 862, 864, 866, 868, 870, 872, 874, 876, 878, 880, 882, 884, 886, 888, 890, 892, 894, 896, 898, 900, 902, 904, 906, 908, 910, 912, 914, 916, 918, 920, 922, 924, 926, 928, 930, 932, 934, 936, 938, 940, 942, 944, 946, 948, 950, 952, 954, 956, 958, 960, 962, 964, 966, 968, 970, 972, 974, 976, 978, 980, 982, 984, 986, 988, 990, 992, 994, 996, 998, 1000



PROMETE LUCHA EL DESQUITE DOMINICAL

El Bochi Tendrá Varios Rivales de Gran Riesgo

La jornada dominical finalizará con la disputa del premio Hear, competencia sobre la distancia de 1600 metros, abierta a la participación de caballos de 3 años, ganadores de una carrera. La obligada ausencia

de Wellington, que se perfilaba como candidato de primera línea, deja librado el camino del éxito a otros competidores, entre ellos a El Boliche, Estoy Aquí, Cañón Bey, Afiliado y Sherlock, principalmente,

pues sus mejores antecedentes permiten destacarlos de los restantes inscriptos. La lucha promete interés del pique a la sentencia y hasta existe la posibilidad de una definición de bandera verde.

Muy buena impresión causó El Bochi en su última salida a la pista, pues no le demandó mayor esfuerzo dar cuenta de Rauquén, Ucello, Quilquico y otros oponentes, empleando 2'2"15 para los 2000 metros en San Isidro. El hijo de Prince Gary evidenció así un notable repunte en relación a su anterior quinto puesto de Haberston en 2'19" para los 2200 metros, oportunidad en la cual debió afrontar los riesgos propios de la reprise. Ha continuado en gran forma y en mérito a sus progresos, puede volver a imponer condiciones.

**Estoy Aquí**  
Sin llegar a responder en la medida esperada, Estoy Aquí no corrió mal al ocupar la sexta colocación de Tantai, Alemon, Mike, Afiliado y Egdon, a dos largos del ganador en 1'35"4/5 para la milla en pista de césped. Cotizado con singular entusiasmo por su brillante comportamiento en los ensayos, el hijo de Unico y Come Back, defraudó a sus allegados que esperaban una actuación exitosa, pero no por ello cerraron el crédito al zaino.

**Afiliado**  
También Afiliado intervino en la misma prueba de Estoy Aquí y su desempeño fue excelente, alcanzando la cuarta colocación a poco menos de un cuerpo del hijo de Ahaseragh y Antilla, que marcó muy buen tiempo en la milla. Viene acercándose al triunfo el defensor de la caballeriza La Tigresa y la oportunidad es propicia para que el veterano Olegario Ruiz, tenga la satisfacción de un éxito.

**Cañón Bey**  
Otro de los más serios aspirantes a la victoria es Cañón Bey, del que conviene pasar por alto su última demostración para apreciar debidamente sus pretensiones. En efecto, el pensonista de José Maldotti viene de fracasar en una carrera ganada por Exe, pero con inmediata anterioridad había acumulado títulos para la segunda conquista, mediante un segundo puesto a

tres largos de Bonique en 1'37" para los 1600 metros y en una carrera en la que también participaron Afiliado, Vinacro y otros bravos oponentes. Su training es sobresaliente y muchos entendidos porteros, lo sitúan preferentemente en sus cálculos de probabilidades.

Tuvo un debut estruendoso Sherlock, pues resultó triunfal y trayendo enanado un dividendo de difícil repetición, ya que se elevó a \$ 436 para cada uno de los 488 boletos a ganador que le habían confiado. El hijo de Riesgo se impuso a expensas del muy creído Snow Fair y también de Wellington y Exe, que trascarton abandonaron la categoría de perdedor y de ahí que se valore considerablemente su realización y se lo ubique entre los indicados a resolver la carrera.



tres largos de Bonique en 1'37" para los 1600 metros y en una carrera en la que también participaron Afiliado, Vinacro y otros bravos oponentes. Su training es sobresaliente y muchos entendidos porteros, lo sitúan preferentemente en sus cálculos de probabilidades.

BACOLET FUE EL MEJOR EN LA JORNADA NORTEÑA

Antes de la lluvia se cumplieron los ensayos de la víspera y de ahí que hayan tenido por escenarios pistas normales. En San Isidro, donde se habilitó la cancha de arena, sobresalió Bacolet, empleando 2'10"2/5 para los 2000 metros, sin ser mayormente exigido. Seguidamente damos la información de los cronometrístas.

**San Isidro**  
(Pista de arena normal)

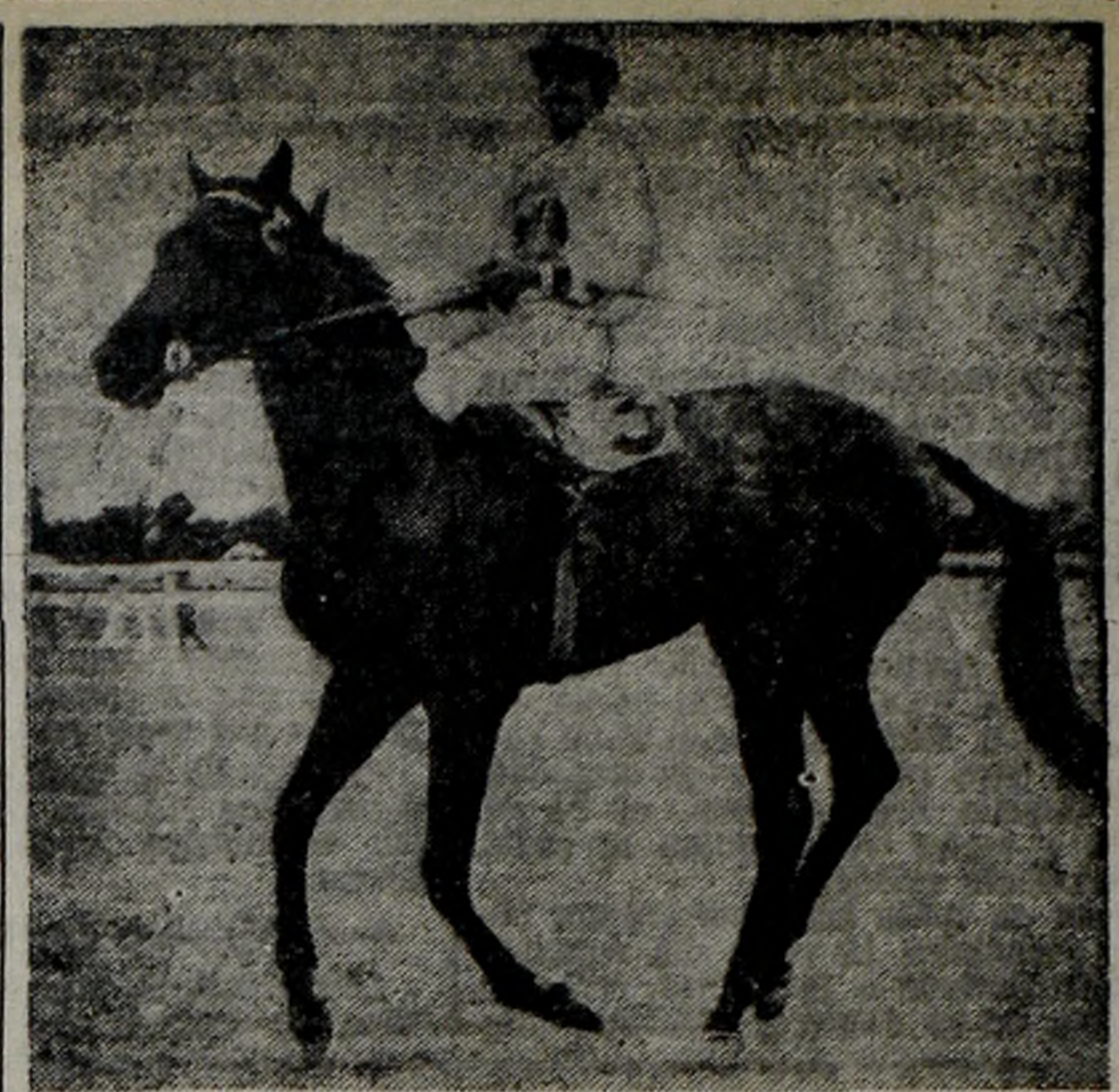
BACOLET, A. Sánchez, 2000 en 2'10"2/5, últimos 1000 en 1'5", con 12'45 de final; TABOO, E. Olguín, 800 en 48"15; SEVERUS, J. Camoretti, 800 en 50"35 (muy cómodo); LA GUAJA, C. A.

Sáenz, 600 en 35"25; DOCTOR JUAN CARLOS, A. Sánchez, a la par de Vitar, O. Cincunegui, 800 en 49" (el primero dio dos cuerpos e igualó); CASTANEDA, O. Yedro, a la par de Grignan, A. Sánchez, de Memorable, A. Etchart y de Siutico, R. Tavella, 800 en 49"; EL CHACO, V. Sanguinetti, 1000 en 1'3"25; SPINAKER, R. Armesto, 1700 en 1'52"35; CUNING, con el peón, 1000 en 1'5" (muy cómodo, trabajando a media cancha).

(Ensayos de productos)  
CABREDA, A. Etchart, 500 en 28"35; PADUCAH, J. Torres, 500 en 29"; ALBERTINA, R. Tavella, 500 en 30"35 (cómoda); VIEJO Y PELUDO, A. Sánchez, a la par de Mistere, L. Canú (3 años), 600 en 36"15; FALIERNO, A. Etchart, 900 en 58"25.

**Palermo**  
(Pista auxiliar normal. Viento en contra a la raya)  
JAYNE MANSFIELD, M. Funes, 600 en 37", de los 700 a los 100.

(Ensayaron con viento a favor desde las gateras)  
ALCARAZ, O. Tévez, 500 en 30"; PILLINCO, O. Dominguez, 500 en 30"; ARAXES, H. Prieto, 500 en 29"; TERCERYL, O. Tévez, 500 en 31"45; ENTRESOL, H. Galeppi, 500 en 30".



El Bochi, que atraviesa por un momento propicio, puede ser el ganador del cotejo final del domingo en el césped.

SAN ISIDRO: PROGRAMA PARA EL DOMINGO

COMPETIDORES, MONTAS Y ORDEN DE LARGADA

1ª Carrera - 1500 m. - A las 12.45	4 S. Festival 58, no correrá (9)
1 Aggie 56, no correrá (3)	5 Batueco 54, O. Tévez (4)
2 Pance 56, C. Buden (7)	6 Traiguén 51½, O. Cincunegui (9)
3 Privilegiada 56, A. de A'ba (5)	7 Malevaje 51, O. Dominguez (3)
4 M. River 56, O. Tévez (12)	8 B. Baby 50½, no correrá (2)
5 Jarama 56, H. Galeppi (6)	9 Satrio 49, V. Centeno (7)
6 Tech 56, P. Palmieri (1)	10 Clerta Duda 48, X. X. (1)
7 Blanka 56, J. Ubalton (9)	7ª Carrera - 1600 m. - A las 17.20
8 Osadia 56, R. Encinas (13)	1 King's Lynn 56, F. Lerma (6)
9 Aline 56, J. Torres (10)	2 Ursuline 56, O. Cosenza (10)
10 Mirabilis 56, J. Martino (2)	3 Pluvit 56, A. Etchart (8)
11 Pandore 56, G. Plera (4)	4 Charlock 56, O. Tévez (11)
12 Germany 56, J. Ortiz (11)	5 Irma Vieja 56, E. Perdomo (9)
13 De Conquista 56, E. Olguín (8)	6 Genevieve 56, A. Plá (1)
2ª Carrera - 900 m. - A las 13.25	7 Uptown Inn 56, G. Rizzi (4)
1 Pillinco 55, D. Dominguez (12)	8 Sybille 56, R. Encinas (5)
2 C. Scotch 55, X. X. (2)	9 Intranguila 56, P. Sierra (7)
3 S. Ramirez 55, J. Yalet (1)	10 Norba 56, no correrá (2)
4 Melino 55, no correrá (10)	11 Aquitania 56, A. Gaitán (3)
5 Cubillas 55, E. Riso (14)	8ª Carrera - 1000 m. - A las 18.10
6 M. Real 55, F. Echagüe (13)	1 Cebollín 53, J. Alvis (22)
7 Yubiti 55, R. Tavella (11)	2 Meneses 53, J. Toro (3)
8 V. Peludo 55, A. S'chez (3)	3 El Jabali 53, no correrá (5)
9 Pembroke 55, J. Torres (6)	4 Comisario 53, J. Viviani (10)
10 Candilero 55, L. Calvete (7)	5 Campo 53, dudosos (13)
11 El Danielito 55, J. Ortiz (5)	6 Muslero 53, M. Barroso (25)
12 R. Tunuyan 55, V. Centeno (8)	7 Burundi 53, R. Sosa (26)
13 Silveo 55, R. Duranto (9)	8 Levrier 53, S. Wolajewicz (19)
14 Promitico 55, J. Iglesia (4)	9 Fulguroso 53, G. Rizzi (4)
3ª Carrera - 2400 m. - A las 14.15	10 P. Truncado 53, H.J.L'pez (15)
(Comienza la triple)	11 Teruelo 53, R. Romero (29)
1 El Guayra 56, H. C'dini (16)	12 Canelado 53, no correrá (17)
2 Futalaquen 56, V. S'bin (8)	13 Miracruz 53, S. Barletta (8)
3 A. Fox 56, J. C. Srur (9)	14 Krupp 53, O. Alen (2)
4 D. Chingolo 56, A. S'chez (1)	15 Guasco 53, X. X. (12)
5 A. Game 56, M. d. S'tis (15)	16 Tragatemo 53, no correrá (14)
6 Eridano 56, O. Castañeda (2)	17 Gardi 53, J. Silva (11)
7 Quilpico 56, no correrá (13)	18 Dumenia 53, no correrá (7)
8 Dioclesio 56, A. Carabajo (3)	19 Full Timor 53, E. Rolón (13)
9 L. Duty 56, X. X. (11)	20 Caribian 53, M. Belda (9)
10 Clavecin 56, O. Tévez (14)	21 Facilongo 53, no correrá (24)
11 Fr. Amt 56, H. Galeppi (10)	22 Arcángelo 53, J. Albornoz (6)
12 Adaro 56, O. Cosenza (8)	23 Pirujito 53, W. Martinez (3)
13 Ponete 56, J. Walsh (7)	24 Cornalito 53, A. Gaitán (15)
14 Ugel 56, V. Sanguinetti (12)	25 Oso Polar 53, A. Santana (21)
15 Cataor 56, O. Nardi (4)	26 Esplendor 53, A. de Arriba (23)
16 Iribu 56, A. Etchart (5)	9ª Carrera - 1600 m. - A las 19
4ª Carrera - 2200 m. - A las 15.5	(Continúa la triple)
(Continúa la triple)	1 Wellington 56, no correrá (13)
1 Vendange 57, J. Torres (4)	2 Entresol 56, no correrá (6)
2 N. Cecilia 56, J. Fajardo (1)	3 Estoy Aquí 56, X.X. (11)
3 Adorla 56, F. Lerma (3)	4 Suri 56, H. Galeppi (2)
4 Vitref 56, O. Nardi (6)	5 Lobo 56, J. Lavía (18)
5 Hironde 53, no correrá (5)	6 Batllero 56, J. Dómed (12)
6 Factory 53, J. Camoretti (2)	7 Mallory 56, no correrá (5)
7 Rosa Alpina 50, G. Rizzi (7)	8 Loprestil 56, A. Etchart (1)
5ª Carrera - 1500 m. - A las 15.50	9 Cañón Bey 56, A. Sánchez (4)
(Finaliza la triple)	10 (Premio 56, V. Centeno (15)
1 La Jugada 56, M. de Santis (4)	11 (El Alegre 56, H. Guías (7)
2 Tenacit 56, no correrá (8)	12 Afiliado 56, O. Nardi (10)
3 Barataria 56, H. C'fardini (6)	13 Bayard 56, no correrá (17)
4 Martineta 56, no correrá (9)	14 Rogel 56, F. Lerma (3)
5 Apelo 56, A. Etchart (7)	15 Sherlock 56, V. Sanguinetti (16)
6 Lovely 56, R. Rodríguez (3)	16 Tan Bueno 56, no correrá (9)
7 R'ta Nueva 56, J. C. Srur (10)	17 El Bochi 56, J. Camaretti (8)
8 M. González 56, no correrá (1)	18 Karrasquillo 56, no correrá (14)
9 Deshonra 56, no correrá (11)	
10 Incaica 56, A. Plá (13)	
11 Birlocha 56, O. Verdasco (2)	
12 La Rosaria 56, G. Rizzi (5)	
13 Alexa 56, J. Torres (12)	
6ª Carrera - 1000 m. - A las 16.35	
1 Juan Pueblo 62, F. Lerma (8)	
2 Y. Time 60, V. Sanguinetti (10)	
3 (Dona 48½, R. Encinas (5)	

PROVINCIA

1º	\$ 270.000	17486
2º	15.000	23307
3º	3.000	28851
4º	1.500	38650
5º	900	28055
6º	600	8621
7º	600	30454
8º	300	1330
9º	300	6957
10º	300	8135
11º	300	8652
12º	300	23937
13º	300	25974
14º	300	26479
15º	300	39857

MIENTRAS GIRA EL GLOBO

HOY - NACIONAL - 25 PREMIOS, A LAS 13 HORAS

Atrasados a la grande	Demorados a los premios
Centena Decena Unidad	40 06
3 9 8	12s. 27s. 23s.
12s. 13s. 32s.	
FAVORITOS: A la grande, 398; a los premios, 202	
Ambos demorados a la grande	Combinación factible
72 01	98 02

HOY - TOMBOLA - 20 PREMIOS, A LAS 15 HORAS

Atrasados a la grande	Demorados a los premios
Centena Decena Unidad	40 91 16
6 9 1	55s. 29s. 19s.
12s. 13s. 32s.	19s. 19s. 16s.
FAVORITOS: A la grande, 691; a los premios, 083	

SU CITA EN LA NOCHE DARLING ENTRE RIOS 1117 - REFRIGERACION 15 caras risueñas - BARMAN SEXY'S - Whisky Smuggler \$3,00

SUNSET STRIP 77 Whisky Caballero \$ 2 ó m\$ñ. 200 BAILE Y DIVERTASE 90 Ocas Bonitas - Strip-Tease TANGO: OSCAR FLOREAL TRELLES 2340 (altura Avda. San Martín 3000)

En Flores algo especial... Spécial Hotel SUITE ESPECIALES AIRE ACONDICIONADO MUSICA AMBIENTAL MORELOS 50 T.F. 63-2651



## Candidatos Afirmados en sus Pretensiones Aclaran la Apuesta Triple

# LEVEL DUTY Y VITREF PUEDEN SEÑALAR LA RUTA A BARATARIA

La apuesta triple volverá a acaparar el entusiasmo de los aficionados que concurren a la reunión del domingo en San Isidro, principalmente porque existen amplias probabilidades de acierto por intermedio de los animales que señala la estricta lógica. Puede darse un resultado que contemple los intereses mayoritarios, ya que tanto Level Duty, Vitref y Barataria, están muy bien apoyados en sus pretensiones, aunque es indudable que impone cierto respeto la presencia de rivales calificados en los tres pases de la popular jugada, ya que también efectuaron performances que justifican el optimismo de sus cuidadores y allegados.

En el primer pase triplero muchos examinaron sus pasos hacia las ventanillas de Level Duty, el pensionista del plantel de Antonio Parisi, que se reveló como ganador a breve plazo al realizar un honroso debut en la pista palermiana, alcanzando la segunda colocación a la cabeza de Habberton, en 2'19" para los 2200 metros.

Desde entonces ha continuado el entrenamiento en franco tren de progresos y si bien es cierto que no conoce el césped, puede, a base de calidad, superar ese inconveniente.

Como contra de cuidado cabe señalar a Clavecin, que lleva efectuadas dos presentaciones nortenas con valioso resultado, habiendo, en la más reciente, resignado posiciones frente a Mont Car, que lo postergó por un cuerpo, en 2'18" 1/5 en pista húmeda, que no le resultó nada favorable.

Y como tercero en discordia cabe señalar a El Guayra, que parece hallarse en condiciones de responder, al fin, a la confianza que siempre mereció a sus

allegados. Ugel, en pleno ascenso, es ideal para un vale de alto precio.

Continuará la jugada con el premio Inspector, con 2200 metros de recorrido, y tendrá por protagonistas a yeguas de 3 años y más edad ganadoras. La mejor inversión parece ser Vitref de cuyo estado actual de preparación habla su victoria sobre Sweet Legend, Factory, Corredora y otras adversarias, en 2'18" sobre cancha húmeda, de Palermo.

Corre mucho la hija de Vitelio, y todo permite anticiparle una actuación descolante. De cualquier manera, conviene no descuidar a Negra Cecilia, con una serie de clasificaciones en el marcador y que ahora apunta hacia el primer puesto a juzgar por sus brillantes ejercicios preparatorios, entre ellos la corrida de 2'22" 3/5 en el césped, que mostró a la hija de Venusto y Reina Chevalier en condiciones de superar ampliamente los riesgos propios de la reprise. Además, Factory, recibiendo ventajas en el peso, resulta una sorpresa muy atendida.

La triple finalizará en el premio Certificada, en el que porfirarán por la primera victoria, yeguas de 3 años. Varias de las rivales reclaman, por antecedentes, el cambio de categoría, pero es indudable que un probable cierre de la jugada lo brinde Barataria, que hizo muy buena carrera al finalizar tercera a 1 1/2 cuerpos de Ursuline y La Greca, en 1'38" 1/5 para la milla, en pista húmeda de San Isidro, a los pocos días de haber ocupado idéntica clasificación y muy cerca de Sybille y Las Cañas, en 1'25" 1/5, en el césped normal.

La hija de Court Harwell se perfila como la ganadora, pues, libre de Deshonra, que hubiera sido su principal oponente, parece superar, en la relación de aptitudes, a Incaica y Alexa, que resultan sus contras muy temibles, aunque se hace obligado mencionar a La Jugada, que vuelve como para que continúe en vigencia la racha de su caballeriza Candilejas y el binomio De Santis-Calcano.

### HIPODROMO DE SAN ISIDRO

#### INSCRIPCIONES PARA EL DOMINGO 15

<b>1ª CARRERA — A LAS 12.45</b>	Bambolín 48	Gerifalte 49
Premio LIGAROTI — 1000 metros	Make Gold 54	Torrado 53
Apropiada 57	Uguia 57	Yogo 50 1/2
Titi 57	Yamy 57	L. Prince 48
M. Gremy 57	Arvida 57	Docker 54
Coeli 57	Conserva 57	Sátiro 49
Hallucination 57		John Bull 56
		Bully Baby 50 1/2
		J. Pueblo 62
		Enchanter 52 1/2
<b>2ª CARRERA — A LAS 13.25</b>		
Premio PACKOV — 900 metros		
V. y Peludo 55	Promintic 55	
Amiral 55	Cubillas 55	
W. Magic 53	K. Ling 55	
Le Citron 55	Gladiatore 55	
Gambit 55	Pillince 55	
Yubi 55		
<b>3ª CARRERA — A LAS 14.15</b>		
(Comienza la apuesta triple)		
Premio MESAPIA — 1600 metros		
Whiskera 56	C. Bambina 56	
La Jugada 56	Mistère 56	
Uvira 56	Aggie 56	
Arabianigua 56	Pandore 56	
Bianka 56	S. Morena 56	
Cuchi 56	Valbona 56	
Lama 56	Lampa 56	
<b>4ª CARRERA — A LAS 15.5</b>		
(Continúa la apuesta triple)		
Premio RUBENS — 2200 metros		
Alcoa 56	Noviciada 56	
Suttl 56	Apinada 56	
Enrática 56	Davita 56	
Sybilie 56	Watushka 56	
La Jorjuita 56	Placura 56	
<b>5ª CARRERA — A LAS 15.50</b>		
(Finaliza la apuesta triple)		
Premio TACHA — 1600 metros		
Memorable 58	Gilmar 58	
Elal 58	Nemrod 51	
King Seal 58	Barquinhio 56	
Dr. J. Carlos 58	Volveriola 54	
Bauer 56	Flint 54	
Aguaviva 55	Sinónimo 50	
Lanky 51		
<b>6ª CARRERA — A LAS 16.35</b>		
Premio ECUADOR — 1200 metros		
Malevaje 51	Batacazo 48	

### MOVIMIENTO PORTUARIO

#### ENTRAN HOY

Nombre	Pabellón	Procedencia	Carga	Giro	Hora
33 Orientales	Argentino	Río Grande	Pasajeros	Dna. Sud	6.—
N. Mihanovich	Argentino	Colonía	Pasajeros	Dna. Sud	13/20
G. de la Plata	Argentino	Montevideo	Pasajeros	Dna. Sud	19.—
G. de Bs. As.	Argentino	Montevideo	Pasajeros	Dna. Sud	7.—
G. de Formosa	Argentino	Corrientes	Pasajeros	Dna. Sud	21/30
Lordine	Norteam.	S. Francisco	Pasajeros	Dna. A-B	11/12
Ing. Reza	Argentino	San Lorenzo	Petróleo	Dna. Inf.	9.—
B. Smily	Polaco	Gdynia	General	D. Sud	11 7/30
Reina del Mar	Inglés	Capetown	Pasajeros	Dna. A	11.—
Calavittoria	Italiano	Londres	General	Dique 3	6.—
Kithnos	Griego	El Pireo	General	Dique 3	12.—

#### SALEN HOY

Nombre	Pabellón	Salida de	Carga	Destino	Hora
N. Mihanovich	Argentino	Dna. Sud	Pasajeros	Colonía	7/14
33 Orientales	Argentino	Dna. Sud	Pasajeros	Río Grande	20/30
G. de Formosa	Argentino	Dna. Sud	Pasajeros	Montevideo	23.—
G. de Bs. As.	Argentino	Dna. Sud	Pasajeros	Montevideo	21.—
G. de la Plata	Argentino	Dna. Sud	Pasajeros	Montevideo	21/30
Santa Anita	Norteam.	Dna. A	General	S. Francisco	20.—
Memorabel	Norteam.	Dna. B	General	S. Francisco	20.—
Reina del Mar	Japonés	Dna. B	General	Yokohama	s/h.
Calavittoria	Argentino	Dna. Este	General	La Plata	10.—
Entre Ríos	Argentino	Dna. Norte	General	Liriquen	s/h.
Aymara	Finés	Dna. C	General	Rotha	19.—

### SOL DE NOCHE, PREVIO ELEVADO DEPOSITO, VIAJO RUMBO A EE. UU.

MONTEVIDEO, 5 (Associated Press). — El caballo uruguayo Sol de Noche fue embarcado ayer en el aeropuerto de Carrasco hacia los Estados Unidos, después de un depósito de 60 mil dólares hecho por su propietario a raíz de un embargo judicial.

El dueño, el millonario tejano Mark Cox III, había sido denunciado antes por su representante en Montevideo por falta de pago. Entonces debió solucionar el diferendo en esa forma antes de embarcar al caballo. Sol de Noche se hizo famoso en el Río de la Plata con sus espectaculares triunfos que lo consagraron en hipódromos de Uruguay y la Argentina.

Según se informó, el caballo participará próximamente en el clásico Yankee Golden Cup, de Boston, y después será llevado a Francia para intervenir en el Grand Prix L'Arc de Triomphe.

### HUBO APUNTES PARA DOS REUNIONES DE SAN ISIDRO

De acuerdo a lo anunciado, ayer se procedió a la apertura de cartas para las reuniones que se llevarán a cabo el sábado 14 y el domingo 15 en el hipódromo de San Isidro. En general se anotó con muy buen resultado, procediendo las autoridades a la división de los premios Buen Ojo y Mesapia en dos turnos.

La jornada del sábado 14 estará respaldada por el premio especial Miss Grillo, un handicap reservado a la participación de yeguas de 3 años y más edad, ganadoras, que se cotejarán en la distancia de 1200 metros.

La escala de peso es encabezada por Zorra Gris, con 58 kilos, figurando después Bay Bit, con 55; Radiada, 54; La Bardot, 53 1/2; Cancel, 53; Twilight Tears, 52 1/2; Abadía, 51 1/2; Snow Pearl, 51; India Guasa, 50 1/2; y Astronomía, 48.

El handicap nivela la chance de varias de las competidoras, por lo que desde ahora puede adelantarse que la porfía será intensa de uno a otro extremo.

En cuanto a la reunión del domingo 15, resulta más importante porque estará centralizada por el clásico Ecuador, que totalizó 15 inscripciones, entre los que hay varios especialistas para los recorridos cortos.

El peso del lote será Juan Pueblo 62, aunque su

actuación queda supeditada al desempeño que tenga en su confrontación de este fin de semana, lo mismo que Malevaje, que también animará el clásico Paraguay de pasado mañana, en el césped, separados, como en esta asignación de peso por 11 kilos favorables al pensionista de Juan Calcano, es decir, Malevaje.

### Wellington Estará Ausente del Hear

Una ausencia lamentable se registrará en el premio Hear, con cuya disputa finalizará la reunión del domingo próximo en el hipódromo norteno. En efecto, Wellington, que resultaba serio aspirante a la victoria, sufrió un tropiezo en la preparación, que obligará a dejarlo en el box. El hijo de Malambo, acusó una línea de temperatura y en seguida fue puesto bajo atención veterinaria.

### UNA ANOTACION SUREÑA

De acuerdo a lo dispuesto por las autoridades sureñas, en el sentido de adelantar las anotaciones para el miércoles 18 del corriente, en principio fijadas para el miércoles 11, hoy se recibirán las cartas de inscripción para esa jornada, dentro del horario habitual, es decir, las 11.

### HIPODROMO DE SAN ISIDRO

#### INSCRIPCIONES PARA EL SABADO 14

<b>1ª CARRERA — A LAS 12.45</b>	Pmio. ENDEAVUR — 1600 metros		
Niño Rolo 56	Tuesel 56		
El Vivo 56	Alaskan 56		
Leandro 56	Last Chance 53		
Loco Horse 56	Rohui 53		
Bienamé 56	Telegram 53		
Apelator 56	Cavalheiro 53		
<b>2ª CARRERA — A LAS 13.25</b>	Premio DUTY — 900 metros		
F. de France 55	Nica Célebre 55		
Speedy 55	Inés Manga 55		
Mayonesa 55	Albertina 55		
Cheda 55	Jumax 55		
Elasticité 55	Trini 55		
La Poliyita 55	Ruana Roja 55		
Nealilea 55	Susina 55		
Nervicar 55	Chuchu 55		
Paille 55	Cabreada 55		
<b>3ª CARRERA — A LAS 14.15</b>	(Comienza la apuesta triple)		
Premio BUEN OJO — 1000 metros			
Loli Bluff 56	Justine 56		
Tripulación 56	Guasca 56		
Francachela 56	Lucasta 56		
Eva Cristina 56	Angeliquita 56		
Coquetry 56	Chulagirl 56		
Iphigenia 56	Arganda 56		
Richness 56	Madruza 56		
Agripa 56	Requena 56		
Bariana 56	Mordida 56		
La Nusta 56	Riansu 56		
<b>4ª CARRERA — A LAS 15.5</b>	(Continúa la apuesta triple)		
Pmio. HALF CROWN — 1600 m			
Exe 56	Karrasquillo 56		
Tantai 56	Mike 56		
Torrontes 56	El Bochi 56		
Bonique 56	Premio 56		
Montrouge 56	El Alegre 56		
Real Fuerte 56	Suri 56		
Lobo 53			
<b>5ª CARRERA — A LAS 15.50</b>	(Finaliza la apuesta triple)		
Premio ELCANO — 1600 metros			
Rom Lady 57	Livonet 57		
Alina 57	Arapana 57		
Rodolena 57	Grass Girl 57		
Chaña 57	Hope Bay 57		
Gifted 57	Trancas 57		
Tratillada 57	Discola 54		
Pesadera 57	Arvida 54		
<b>6ª CARRERA — A LAS 16.35</b>	Premio MISS GRILLO — 1200 m		
La Bardot 53 1/2	Snow Pearl 51		
I. Guasa 50 1/2	Astronomía 48		
Bay Vit 55	Abadía 51 1/2		
T. Tears 52 1/2	Zorra Gris 58		
Radiada 54	Cancel 53		

### Perignon Animará el Mariano Moreno

El cuidador Alfredo Manzoni, ya fijó nuevo compromiso para su pensionista Perignon, pues informó a nuestro cronista que lo presentará en el clásico Mariano Moreno, que centralizará la reunión del domingo 22 del corriente en el hipódromo de San Isidro. Como se recordará, Perignon viene de cumplir una performance sobresaliente, al clasificarse segundo a 1 y 1/2 cuerpos de Sudax en 2'27" 3/5 para los 2400 metros del clásico Japon.

### LICITACIONES

#### FERROCARRILES ARGENTINOS

##### Ferrocarril General Belgrano

Llácese a Licitación Pública O.C.99/70, para la venta de aproximadamente 667 Tn. de acero dulce en barras, perfiles y flejes depositados en Almacenes Laguna Paiva, sito en la localidad del mismo nombre de la Provincia de Santa Fe. Fecha de apertura 2 de marzo de 1970 a las 16 horas, en la Administración Oficina de Licitaciones. Consulta y retiro de Pliegos en la Oficina de Licitaciones (Local N° 35) Avda. Maipú N° 4, Capital Federal o en Almacenes Laguna Paiva. Precio del ejemplar, \$ 10, Ley 18.188. — La Administración.

#### EMPRESA NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES

Licitación Pública N° 69-P/70. Vto.: 19-2-70, a las 11 horas. — Por la adquisición de Accesorios Varios, p/Bloques para Conmutadores y para Teléfonos (Trabas, Tapas de metal, planchuelas, topes de dedos, campanillas, palancas, etc.) Valor del pliego: Pesos Ley 18.188: 40.— PAGO, RETIRO DE LA DOCUMENTACION E INFORMES: En Avda. La Plata 1540, Piso 3º, Capital Federal, dentro del horario de 7.30 a 16.30 horas. Se agradecerá que este procedimiento se realice con una anticipación de 24 horas a la apertura.

#### SECRETARIA DE ESTADO DE TRANSPORTE

##### FERROCARRILES ARGENTINOS

##### FERROCARRIL GENERAL

##### SAN MARTIN

LICITACION PUBLICA N° 500-70. ZAPATA ANTICHIPIANTE DE VAGONES. Apertura: 25/2/70 a las 14 horas. Valor del Pliego: \$ Ley 18.188, 5. Retiro de pliegos, presentación y apertura de las propuestas, Florida 753. Entrada "D", 2º piso (Of. 235 y 226). Capital Federal, de lunes a viernes de 14 a 17.30 horas.

#### MINISTERIO DE OBRAS Y SERVICIOS PUBLICOS - SECRETARIA DE ESTADO DE OBRAS PUBLICAS Y TRANSPORTE

##### FERROCARRILES ARGENTINOS

##### FERROCARRIL GRAL. MITRE

##### DEPARTAMENTO ABASTECIMIENTO

Licitación Pública número 857/70. Apertura: 16-2-70, a las 13 horas. Adquisición de 200.000 clavos elásticos para vía. Pliego \$ 10, N° 857/70. Apertura: 16-2-70, a las 13.30 hs. Adquisición de accesorios para coches. Pliego \$ 20, N° 859/70. Apertura: 16-2-70, a las 14.15 horas. Adquisición de cerraduras y accesorios para las mismas. Pliego \$ 15, N° 861/70. Apertura: 4-3-70, a las 13 horas. Adquisición de 12 centros de ruedas para bogie de coches remolques Fiat. Pliego \$ 10. Consulta y retiro de pliegos en Tesorería Buenos Aires, Av. Dr. J. M. Mejía 1302, p.b., of. 11; o en Tesorería Rosario. Av. Wheelwright y Av. Corrientes, de lunes a viernes hábiles; en Buenos Aires: de 10 a 15 horas; en Rosario: de 8 a 12 horas.

#### MINISTERIO DE OBRAS Y SERVICIOS PUBLICOS - SECRETARIA DE ESTADO DE OBRAS PUBLICAS Y TRANSPORTE

##### FERROCARRILES ARGENTINOS

##### FERROCARRIL GENERAL

##### MITRE - DEPARTAMENTO ABASTECIMIENTO

Licitación Pública N° 857/70. Apertura 16-2-70, a las 13 hs. Adquisición de 200.000 clavos elásticos para vía. Pliego Ley 18.188 1/2 10. Se pone en conocimiento que la presente licitación se prorrogó el 26-2-70, a las 13 hs., a la vez que deberá leerse en Pliego de llamado; especificación P.A.7004/69. Consulta y retiro de Pliegos en Tesorería Buenos Aires, Av. Dr. J. M. Ramos Mejía 1302, P.B., Of. 11, o en Tesorería Rosario, Av. Wheelwright y Av. Corrientes, de lunes a viernes hábiles; en Buenos Aires: de 10 a 15 horas; en Rosario: de 8 a 12 horas.



**ARSENE LUPIN-ALCAPONE=HO!**

CENTURIA  
CINEMATOGRAFICA

**JEAN-PAUL BELMONDO**

**alias HO!**

ON EASTMANCOLOR  
Prof. men.  
14 años

**6 SEMANAS**

**Libertador Trocadero**

JOANNA SHIMKUS  
SIDNEY CHAPLIN  
un film de ROBERT ENRICO

**REFRIGERACION REGINA** (Mar del Plata)  
**RADAR** (Rosario)

MAÑANA TRASNOCHE  
LIBERTADOR - TROCADERO-REGINA (M. del Plata)

# Django, una Sonrisa Llena de Esperanzadas Ilusiones

El cielo plomizo y la tristeza que flotaba en Ezeiza por la tragedia aérea de Corrientes no alcanzaron a enturbiar la sempiterna sonrisa de Django, el popular cantante hispano que retorna a nuestro país.

Django, que en su última visita a la Argentina tuvo la satisfacción de clasificarse entre los finalistas del Tercer Festival Buenos Aires de la Canción, se manifestó muy contento de hallarse nuevamente en la tierra que lo proyectó a la fama en toda Latinoamérica, y exhibió con orgullo el Disco de Oro que se le entregó días atrás en Madrid en una lucida recepción que

contó con la presencia del embajador argentino en España, doctor César Urien. Mientras sometía su equipaje al control aduanero de rigor, el creador de "Solamente yo" dijo ignorar el tiempo que permanecería en Buenos Aires, no siendo ex-

traño que el contrato que lo liga a Canal 13 (teleemisora en la que hará su primera presentación el miércoles en el show "Casino") sea prolongado, "pero eso no es una cuestión que ahora me quite el sueño —señaló con simpatía—, lo que

me preocupa en estos momentos es la «maratón» que tendrá que hacer para actuar en todos los bailes de Carnaval donde ha sido programado. Pero estoy seguro —concluyó— de que cuando esté en el «merengue» ni me acordaré del problema».



Clemente Lococo S.A. presenta

## LOS PLATEROS

(creadores de "ONLY YOU")

**2 UNICOS RECITALES:** GRAN TEATRO OPERA  
**11 y 12 de FEBRERO**  
**a las 22.30 hs.**

LOCALIDADES desde \$4.00 EN VENTA desde HOY

## DESPIDOS Dr. CASAMENTO

CONSULTAS GRATIS — PAGAMOS TELEGRAMAS

**MORON:** RIVADAVIA 18225, dpto. "E" (1/2 cuadra estación)

**BOULOGNE:** YATAY 63, piso 1º (Frente estación)

**LANUS:** Av. PAVON 4519, P. 1º, Of. 6 (Frente estación)

**SAN MARTIN:** BELGRANO 371, 3º - Of. 21 (Frente a la plaza)

**SAN JUSTO:** PROVINCIAS UNIDAS 3616

## DESPIDOS CONSULTAS GRATIS

Dr. P. L. PIGNI

**CENTRO:** LAVALLE 1625, PISO 9º, OFICINA 91

**SAN MARTIN:** MITRE 283, PISO 2º, OFICINA 17

## DESPIDOS Dr. PETRACCO

CONSULTAS GRATIS — PAGAMOS TELEGRAMAS

**CAPITAL:** PARANA 720, 2º (A 1 CUADRA DE TRIBUNALES)

**MORON - CASTELAR**

Lote y casa mat. fibro, 2 amb., luz, pav. Anticipo \$ 50.000 m/n y cuotas \$ 6.000 m/n. p/mes. Tr.: SAN MARTIN 617 - MORON

### FAMILIA VENDE URGENTE

Living Taslan Orstal \$ 29.000; otro luj. simil. cuero, gran oport. Dormitorio escandinavo \$ 38.000. Alfombras \$ 5.000 c/u. Cubiertos acero inoxidable \$ 4.500. Batería acero \$ 8.500. Mesa form. import. \$ 3.900. Sillas \$ 850 c/u. Juego platos y copas. Estereofónico ult. mod. Modular lujoso. Comedor mbarato. TV extrachato. Lámparas. Placards 2 x 2,50 y 3 x 2,50. Colchones. Almohadas. Blombo. Heladera familiar 24.000 pesos. Estrada 1740, Martínez, 2 cistac.

### PENALES

Defensas - Excarcelaciones Capital y Provincia

**Dr. RUBINI**

LIBERTAD 359, Piso 2º, "D" T. E. 35-5692

Atención de 8 a 20 hs.

**VENDO CASA**

Posesión \$ 13.000. Resto c/fac. - Informes: Alte. Brown 1499, Bar Libertador, La Boca, Preguntar: Dr. Lorenzo.

**PARA AVISOS EN ESTA SECCION, DIRIGIRSE A RIOBAMBA 280**

## DESPIDOS

**CENTRO:** PARANA 264 - Piso 5º - 50

**SAN ISIDRO:** RIVADAVIA 158 a una cuadra estación: entre Martín y Omar y Alem

**JOSE L. SUAREZ:** CALLE 59 - Esq. Av. MARQUEZ al 300

**VILLA ADELINA:** LAS ACACIAS 2175

Dr. MARTINEZ - T. E. 40-1122 - De 8.30 a 21 hs.

## AVISOS AGRUPADOS

### GENERAL MOTORS ARGENTINA S.A.

PLANTA BARRACAS

OFRECE VACANTES:

- OFICIALES HOJALATEROS
- OFICIALES ZINGUEROS
- OFICIALES CAÑISTAS
- OFICIALES HERREROS FRAGUADORES
- OFICIALES PINTORES DE ALTURA
- OFICIALES MECANICOS AJUSTADORES DE BANCO
- OFICIALES ELECTRICISTAS TELEFONISTAS
- OFICIALES ELECTRICISTAS

Con conocimientos de electrónica y experiencia en el mantenimiento de equipos de control.

#### REQUISITOS:

- Edad 21 a 40 años.
- Estudios minimos cursados: 6º grado.

Los postulantes deberán presentarse con certificados de estudios y trabajos anteriores y cédula de identidad de la Policía Federal en: OFICINA DE PERSONAL, de lunes a viernes de 8 a 11 y de 13 a 15 horas, sábados de 8 a 11 horas.

Sin la presentación de los mismos no se entregará solicitud de empleo

OSVALDO CRUZ 2860 - CAPITAL

### A casita y lote amplio

Doy posesión desde \$ 35.000 y \$ 6.500 por mes, otras desde \$ 100.000. Bernal, Quilmes, Barazategui y Florenola Varela.

**E. RIOS 461 - 2º Piso - 38-3598**

### FIDEOS

## VOLCAN

¡La calidad que da gusto!

Necesita aprendices de 16 a 22 años

Presentarse con documentos

**SAN JUAN 536, Martínez**

## MORON

Magníficos terrenos. Frente a la importante Av. Callao. Luz eléctrica. colectivos. Posesión m/n. 57.000 (\$ 570). mensualidades de m/n. 9.500 (\$ 95). Sin interés.

**KANMAR Morón**

Avda. RIVADAVIA 18127 (Frente estación)

## DESPIDOS Dr. PRIETO

CONSULTAS GRATIS — PAGAMOS TELEGRAMAS

**ONCE:** PUEYREDON 29, 6º "A" (Frente a la Plaza)

**LINEERS:** Av. RIVADAVIA 11982 (A 2 cuadras Avda. General Paz)

**POMPEYA:** Av. SAENZ 855, 1º (Esquina PERITO MORENO)

**CONSTITUCION:** CASEROS 983 (A 2 cuadras estación)

**CHACARITA:** Av. FOREST 573 (Esquina FEDERICO LACROZE)

## DESPIDOS

CAPITAL Y PROVINCIA

A TRABAJADORES DE TODOS LOS GREMIOS

CONSULTAS GRATIS — PAGAMOS TELEGRAMAS

Doctor D. VOLANTE

LAVALLE 1569 - 5º piso - Oficina 513 - T. E. 45-3561

## DESPIDOS

En MORON

Avda. RIVADAVIA 18127 — 1er. piso — Of. 5

De 8 a 20 horas - Dr. M. TABOADA - T. E. 40-1172

## VIVIENDAS "LA FLORESTA"

CON SOLO \$ 45.— Y PLANES DE 40 MESES

ENTREGA EN 48 HORAS

2 hab., com., coc., baño y poroh. Panel sanitario, con agua fría y caliente, gas, techo multitejas. Joaquín V. González 99, Capital. Frente estación FLORESTA — T.E. 67-4373

### PREFABRICADAS "LA PATRIA"

CON SOLO \$ 5.000 Y FACILIDADES

Les entregamos 2 piezas, una de 3x2 y otra de 2x3. CAMINO DE OINTURA 2741, SAN JUSTO. Colectivos 297, 5, 12, 224 y el Reconquista lo dejan en la puerta.

### VIVIENDAS ECONOMICAS NIDO

Madera dura, ventanas y rejas hierro, techo fibrocemento, seg. e. incendio, sin anticipo. \$ Ley 18.188, 28, \$ m/n. 2.800 p/mes. Sábados y domingos abierto. León Gallardo 2855, San Miguel. T. 657-3554.

## PROFESIONALES

### PIEL - VENEREAS SIFILIS

Dr. LUIS ITZCOVICH (Médico)

Todos los días de 10-12 y 14-20

CALLAO 449 - 46-5265 - Piso 3º

**ENFERMEDADES DE RECTO Y ANO**

Dr. N. Russo, Méd. 9 a 12 y 15 a 20

PUEYREDON 442, 8º 30. 87-4457

**VENEREAS URINARIAS, PIEL Y SIFILIS**

Dr. DOMINGUEZ ORTIZ, Médico

De 8 a 12 y 15 a 20 hs.

RIVADAVIA 2625, 3º p. - 47-7238 (Plaza Once)

**ENFERMEDADES VENEREAS PIEL, LUES, 8 a 12 y 15 a 21 hs**

Dr. CORTONDO, Médico

SAAVEDRA 22 - T. E. 48-0401 (Plaza Once)

**Dres. STIGOL**

VENEREAS - VIAS URINARIAS

BRASIL 923 (Plaza Constitución)

10 a 12 y 15 a 20 hs. T.E. 23-2338

**CIRUGIA PLASTICA**

Cons. todos los días 10-12 y 14-20

Dr. ISAAC ITZCOVICH, Médico

CALLAO 449 - Piso 3º - 46-5265

**JUANA M. CASAS - PARTERA**

Consultas todos los días de 9-21

Bmé Mitre 1970, 3º - 49-5155

### ENFERMEDADES DE LA VEJEZ - GLANDULAS

Dr. R. Russo, Méd. Todos los días 9-12 y 14-20. Pueyrredón 442

8º, 30 - T. E. 87-4457

### VIAS URINARIAS VENEREAS - PIEL

Dr. J. GRINSPON, Méd. del Hosp. Alvear. Consultas de 10 a 21 hs.

TUCUMAN 2085

### ENFERMEDADES DE LA VEJEZ - GLANDULAS

Dr. C. GURFEIN, Méd. Todos los días 10-12 y 14-20. Callao 449. 3º

T. E. 46-5263

### PIEL - VENEREAS SIFILIS

Dr. Ricardo Itzcoovich (Médico)

9-12 y 14-20 Pueyrredón 442

8º, 30 - T. E. 87-4457



## MAPAMUNDI DEL ARTE

## LAUROS A GERALDINE Y FERNAN GOMEZ

BARCELONA, 5 (EFE). — Geraldine Chaplin y Fernando Fernán Gómez han sido galardonados, respectivamente, con las placas San Juan Bosco, instituidas por la revista "Fotogramas" a la mejor interpretación cinematográfica y al mejor trabajo en televisión, por sus actuaciones en "La Madrugada", de Carlos Saura, y en "La última cinta".

## CANTINFLAS "PRESIDENTE", ENTRE NIÑOS

GIJON, Asturias, 5 (EFE). — Mario Moreno "Cantinflas", el popular actor cinematográfico azteca, ha aceptado la invitación para asistir, en calidad de presidente de honor, al certamen internacional de cine infantil de Gijón, según ha declarado Luis Nieto, vicepresidente de dicho certamen, quien lo ha invitado en el curso de un viaje privado que hizo a la capital mexicana. El certamen tendrá lugar el próximo mes de setiembre.

## UN ARGENTINO DIRIGIRA A YVES MONTAND

PARIS, 5 (EFE). — El realizador cinematográfico argentino Juan Batlle, que ayer presentó en París su filme "Destino", indicó que iniciaría en el próximo mes de abril en Francia las primeras tomas de "Des goûts et des couleurs". "Gustos y Colores", cuyo guión ha sido escrito por Robert Vattier, será interpretado en sus principales papeles por Yves Montand y Elizabeth Villiers.

## TOGNAZZI CON LOS ARGENTINOS EN ROMA

ROMA, 5 (ANSA). — El actor Ugo Tognazzi presentó anoche en la Casa Argentina de Roma la película de la Unitalia Film "El comisario Pepe", de la cual es protagonista, y que irá al próximo festival cinematográfico de Mar del Plata. Al término de la función se abrió un debate.

## FOLKLORISTAS FILIPINOS POR AMERICA

MANILA, 5 (EFE). — Argentina, México, Perú, Chile y España, figuran entre los países que visitará la compañía de danzas folklóricas "Filipinescas" —nombrada recientemente como delegada cultural de Filipinas para este año— que salió de aquí hoy para una prolongada gira internacional.

Entre los once países donde actuará el grupo folklórico también se incluyen: La Unión Soviética, Estados Unidos, Japón, Portugal y Bélgica.

## ¿GANARA LA "MAXI" FALDA A SU RIVAL?

LIMA, 5 (ANSA). — La falda larga se impondrá a la minifalda, según afirmó sentenciosamente a su llegada a Lima el presidente de la sociedad de la moda italiana, Flavio Mario Tavola, el experto, quien ha venido al Perú para tratar de comprar lana, dijo que la mujer europea va dejando ya la minifalda y que es notorio el éxito que la falda larga está teniendo en los altos círculos, precisamente donde se atienden los dictados de los modistos.

El modisto italiano tomará hoy contacto con sus colegas peruanos así como con productores de materiales finos para ropa.

## EL "SATYRICON" DE FELLINI SE VERA EN MAR DEL PLATA

Integran el reparto de "Fellini-Satyricon", Max Born, Capucine, Donyale Luna, Lucía Bose y Alain Cuny.

"Fellini-Satyricon", que será presentada en el próximo Festival Internacional de Mar del Plata, es un fresco de Roma durante el reinado de Nerón, recreando los excitantes días de Cayo Petronio.

Encabezando un gran elenco, han sido seleccionados Martin Potter e Hiram Keller para interpretar a Encolpius y Ascyltus, respectivamente. Potter, graduado en el Central School of Speech and Drama, de Londres, debuta en la pantalla en esta película. Keller acaba de integrar el elenco de la controvertida "Hair" en Broadway.

"Fellini-Satyricon" es la primera película de época de Federico Fellini y el primer largo metraje desde "Julietta de los Espíritus". Durante siglos "Satyricon" fue publicada en ediciones limitadas y vendida subrepticia-

mente. Se la considera un importante exponente de la literatura erótica y también como un documento de la época más relevante del imperio romano.

Aunque ha sido llamada "la dulce vida de la antigua Roma", D. H. Lawrence escribió a un amigo en 1916: "El (Petronio) me sobresaltó primero y me gustó después. Es un señor en la forma que dice... es directo y amplio. Cualquier cosa que exponga, no trata de degradar o ensuciar la pureza de su pensamiento". Otros escritores han sido menos benévolos y ya es clásico que Satyricon excite a la controversia. Hay verdadero y justificado interés en los ambientes de la crítica argentina, por ver la película de Fellini. Sería gratisimo, además, contar entre nosotros con la presencia del gran maestro y realizador. Seguramente, tendría entre nosotros la misma resonancia que cualquier estrella.



CAPUCINE: Con Fellini.

# San Justo Ciudad

240 Terrenos muy especiales

Para comprar a largo plazo donde sólo se vende al contado!

Frente mismo al Camino de Cintura Calles Matheu Peribebuy y Sarandí a 400 m. de Pcia. Unidas. Sobre el recorrido de gran cantidad de medios de transporte.

Lindero a los modernos establecimientos Textil Oeste y Embotelladora Coca Cola.

A sólo 400 mts. de La Rotonda, en la más cotizada ubicación de la ciudad más dinámica de los alrededores de la Capital.

En un fraccionamiento urbanizado, con calles interiores pavimentadas y rodeado de construcción de mampostería.

SI UD. VA A LOS NUMEROS, VÉNGA AQUÍ. Este negocio no es para perderlo. Son los 240 Terrenos que aguardan a 240 personas que sepan capitalizarse.

POSESION M\$N 120.000 Y EL SALDO EN 144 MENSUALIDADES SIN INTERES

HOY Y MAÑANA

y todos los días. Informes y Planos. Sucursales Zona Oeste:

SAN JUSTO: Av. Pcia. Unidas 3619  
MORON: Av. Rivadavia 18127 loc. 5, 6, 7 y 8. (Fte. Estación).  
I. CASANOVA: Av. Pcia. Unidas 6966.

LA FERRERRE: Murguiondo 3047 (Fte. Estación).  
Autos gratis desde Liniers (Rivadavia 11700 lado Provincia).  
Plaza Once.

\* \$1.200 (ley 18.188)

AUNQUE LLUEVA

**KANMAR**

Rivadavia 3855 y Medrano Tel. 86-8401 - 20 sucursales - La mayor organización en la venta de tierras para vivienda.

**EXITOS DE ARTISTAS UNIDOS!**

**Yá soy Europa, chicos:**  
no más turistas... por favor!!!

**SI ES MIENTES DEBE SER POLACA**

CECILIE PLESSETTE IAN MCHANE  
y la actuación especial de SENTA BERGER  
JOHN CASSAVETES JOAN COLLINS  
VITTORIO DE SICA  
DONOVAN  
ANITA EKBERG  
BEN GAZZARA  
VIRNA LISI  
ELSA MARTINELLI  
CATHERINE SPAK  
ROBERT VAUGHN Dirección MEL STUART  
PROH. MEN. 14 años

**2ª SEMANA SARMIENTO REFRIGERACION**  
COLOR particular

**AMOR SIN BARRERAS**  
"WEST SIDE STORY"  
NATALIE WOOD RICHARD BEYMER RUSS TAMBLYN  
RITA MORENO GEORGE CHAKIRIS PRODUCCION Y DIRECCION POR ROBERT WISE  
COPIA NUEVA

**6ª SEMANA BROADWAY REFRIGERACION**  
NUEVO BELGRANO CERVANTES MORENO COLISEO DE FLORES  
PANAM SION - TECHNICOLOR

**LA PANTERA ROSA**  
PETER SELLERS CLAUDIA CARDINALE  
DAVID NYEN ROBERT WAGNER CAPUCINE  
TECHNICOLOR TECHNICOLOR

**6ª SEMANA PLAZA REFRIGERACION**  
ATLAS (Mar del Plata) AHORA A PRECIOS REBAJADOS \$3.-  
SEMANA (FARDE SOLOAMENTE)



## PEDRO ORTIZ Y SU APOORTE TANGUERO

Pedro Ortiz también hará su aporte al tango durante las próximas noches del Carnaval. Estará en el "show" que se cumplirá en el corso de Banfield, en la avenida Maipú y en UOEM (Unión Obreros Municipales), en Núñez. En este club actuará junto a otros tangueros: Julio de Caro, Alfredo de Angelis y Miguel Caló.

# TODAS LAS OLAS DE LA CANCION, LA MUSICA Y LA DANZA EN FESTIRAMA

La multiplicidad en expresiones de arte, siempre justifica la proyección de sensibilidad de todos cuantos tienen la oportunidad de ser partícipes de los espectáculos que así se concretan. Ello ocurre desde el 30 de enero próximo pasado con Festirama 70, que se desarrolla en el cordobés predio de Río Ceballos. Allí, en diversidad —y con trascendencia— se presentan diversos conjuntos de canto, de danza e instru-

mentales, donde en plausible conjunción puede apreciarse el despliegue, en elevación cultural, de solistas y conjuntos folklóricos de nuestro y otros países, de la antigua, de la mediana y de la nueva ola, con una pública aceptación que puede considerarse óptima. A estos espectáculos, que se prolongarán hasta el 9 del corriente y que cuentan con la animación del popular maestro de ceremonias Antonio Carri-

zo, les resta un significativo desarrollo de presentaciones, entre las cuales podemos destacar la de El Chúcaro, Mario Machaco y Norma Ré, con su ballet; Daniel Toro, Los Chachaleros, Los Iracundos, Los de Colombia, Los Tucú Tucú, Ginette Acevedo, Los de Salta, Tango 5, Miguel Aceves Mejía y sus Mariachis, La Portaña Jazz Band, Horacio Malvicino y la Orquesta Estable Festirama.



HERNAN: Un "boom".

## MONICA VITTI

PREMIADA COMO LA MEJOR ACTRIZ en los Festivales de San Sebastián (España) Y Taormina (Italia)!!



EN LA COMEDIA QUE QUIEBRA RECORDS DE PUBLICO Y RISAS EN TODA EUROPA!!

## LA SICILIANA

(LA RAGAZZA CON LA PISTOLA)

Dirección MARIO MONICELLI

TECNICOLOR. PROHIB. MEN 14 AÑOS

HOY OPERA - COLISEO

estreno REFRIGERACION: PUEYREDON - ROCA - ARGOS

MAIPU (Avellaneda) y OPERA (Mar del Plata)

Y MAÑANA TRASNOCHE

OPERA - COLISEO - PUEYREDON y OPERA (Mar del Plata)



## 'MARITO': FOLKLORE

"Marito" a pesar de tener solo 9 años de edad, ya conoce los halagos del éxito. Este precoz folclorista llegó al festival de Balcarce como invitado especial y su actuación fue todo un suceso. Jorge Cafrune tuvo a su cargo la presentación del infantil artista.

La misma sensación causó en el reciente festival de Cosquín. "Marito" también actuó en Siete y Medio y en Canal 13.

Este pequeño intérprete cursa el quinto grado primario en el Colegio Don Bosco, de Bernal y estudia guitarra con el folclorista Rodolfo Ovejero. Saben de su canto Pergamino, Bragado, Nueve de Julio, Lobos y casi todas las peñas gauchas del sur del Gran Buenos Aires.

## EL SEGUNDO FESTIVAL DE LA CANCION SATELITE-TELEVISADO DESDE MEXICO

MEXICO, 5 (EFE). — Existe la posibilidad de realizar una velada extra —la sexta— en el segundo Festival de la Canción Latina en el Mundo que se celebrará en esta capital los días 10 al 14 de marzo, a fin de televisar en directo esta última sesión a todos los países participantes que lo contraten, manifestó ayer Mario de la Piedra, subdirector de producción de teletistema mexicano.

Por su parte, Juan González Alpuche, secretario del Consejo de Turismo de México, dijo que este año se había invitado a dos países más que no participaron en el pasado festival: Rumania y Filipinas. Los paí-

ses participantes serán: Argentina, Bélgica, Brasil, Chile, Colombia, Costa Rica, Ecuador, El Salvador, España, Francia, Guatemala, Haití, Honduras, Italia, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Portugal, Puerto Rico, República Dominicana, Uruguay y Venezuela así como los dos nuevos países invitados en caso de que acepten.

Piero Bonino, organizador del certamen, dijo que hay ya material seguramente superior al de 1969 y que 10 ó 12 países vienen muy fuertes, con ganas de vencer y material para lograrlo.



## HOLIDAY ON ICE HOY DEBUT 21.15 Hs. EL SHOW DEL AÑO!

El Espectáculo sobre hielo más famoso del mundo.

CARNAVAL: 2 Funciones diarias

SABADO-DOMINGO-LUNES Y MARTES: 18 y 21.15 hs.

LUNA PARK Tel. 32-2135/2538

31-1990/5100

Localidades en venta de 10 a 22 hs., con 7 días de anticipación.

## CINES

### CENTRO

★ ALFA, Ctes. 1755, 40-5680/7575. 15, 18.25 y 21.50: Notic. y Varied.: 15.45, 19.10, 22.35 hs.

PRIMER GRAN ESTRENO 1970

Alfredo el Grande

(P14/añ.) La vida de un joven rey. Un tierno idilio rodeado de batalla, acción y emoción. Con David Hemmings, Michael York, Prunella Scales y gran elenco. En 70 mm. pantalla gigante y 6 bandas magnéticas d. sonido estéreo. Mañana trasnoche.

★ AMBASSADOR, Lav. 777, 392-9700. Refrig. Hoy 15, 17.40, 20.20 y 23. Estreno 1970, en 70 mm.

500 MILLAS

con Paul Newman y Joanne Woodward, en maravilloso technicolor. (Pm14/añ.) Indianapolis... furia infernal y... una mujer entre dos hombres. 14.40, 17.20 y 22.40: Notic. Próx.: Rex Harrison y Richard Burton en: LA ESCALERA.

★ AMERICA, Callao y Santa Fe

Universal Film se enorgullece en presentar inaugurando la temporada 1970 la película más esperada de los últimos tiempos. 14.20, 17.10, 20 y 22.55. VANESSA REDGRAVE.

18 A DORA

(Pm18/añ.) con James Fox, Ivan Tscherny, Jason Robards y John Fraser. Direc.: Karel Reisz. Tec 14, 16.45, 19.35 y 22.30: Notic. Ara Loc via 3 días de ante.

★ ARIZONA, Lav. 777, 392-6967.

13.15, 15.30, 19.45, 23 hs.: LAS MANOS DE UN PISTOLERO 15, 18.15, 21.30 hs.: El terror. Extraordinario doble programa. Cont. ★ ASTOR, Corrientes 745, 45-5511. Doble programa. Platea 3, 2.21. A las 12.10, 15.40, 19.20 y 23:

EL GRAN ROBO DE UN BANCO

(S.R.) 90 mm. Color. Kim Novak y Zero Mostel; 13.40, 17.20 y 21:

El valle de Gwangi. (S.R.) 90 mm.

★ ATLANTIC, Belg. 1260, 38-2726.

Burbujas de terror: El castigo de Frankenstein: Entre el deseo y la muerte. (P18/añ.) Cont.

★ ATLAS, Lavalle 869, 392-1936.

Refriger. Hoy 15, 15.30, 18.5, 20.40 y 23.5. Sensacional estreno en Technicolor, 70 mm. Sonido estéreo. Burt Lancaster, Jean Pierre Aumont, Patrick O'Neal, en:

LOS TEMERARIOS

(Pm18/añ.) La historia de un grupo de hombres dispuestos a salvar las reliquias de la humanidad. 15.5, 17.35, 20.10 y 22.40: Notic. Arg. Sábado trasnoche 1.13 hora:

LOS TEMERARIOS. B. Lancaster. Platea num. via tres días ante.

★ A RENT Florida 683, 392-2715.

15.40, 17.50 num. 20.20 y 22.50 h.: Notic. y... la maestra de Fellini.

★ JULIETA DE LOS ESPIRITOS

(P18/añ.)

★ AVENIDA, A. Mayo 675, 38-6826.

Refriger. Hoy 15.30, 15.55, 19.40 y 21.55: Tech:

★ OPERACION CORVEZA

G. Lombardi y B. Hopps; 11, 14.20,

17.45 y 21.10: El ángel de la muerte. E. Taylor y R. Burton. P18/a.

★ BARRIZ, Suip. 482, 392-0356.

14.25, 18.15 y 22.55 hs.:

MY FAIR LADY (Mi bella dama).

Con A. Hepburn y Rex Harrison,

en color 70 mm. (S.R.) Exclus. en

esta sala. Precios rebaj. Comedia

musical. 14, 17.45, 21.35, Noticiero

y Variedades.

★ BROADWAY, Ctes. 1155, 85-2345.

13.20, 16.30, 19.30 y 22.30 la mejor

película en la historia de la cinem.:

AMOR SIN BARRERAS

(11m/14añ.) con N. Wood y Richard

Beymer. Direc. de Robert Wise. A

las 16.10, 19.30 y 22.10: Noticiero.

Próx. estr. El arreglo. K. Douglas.

★ CALLAO, Callao 27, 40-1898.

15.30, 18, 20.30 y 23. B. Lancaster

y Patrick O'Neal en:

LOS TEMERARIOS

(P18/añ.) Techn. 14.50, 17.30, 20 y

22.30 hs.: Noticiero.

★ CAPITOL, Sta. Fe 1848, 44-2379.

Refriger. 14.5, 15.15, 18.30, 20.45 y 23.

EL NIÑO Y EL POTRO BLANCO

con M. Lester y John Mills. (S.R.)

Technic. 15.55, 18.10, 20.25 y 22.45:

Noticiero.

★ CASINO, Maipú 325, 45-0209.

Cinecrania. Refrigración.

EN BUSCA DEL FAISAO

14.40, 17.20, 19.55 y 22.55: Notic.

de América. 14.20, 17.10, 19.45 y

22.25 hs. Todos los días 3.

★ CERVANTES, Belg. 1820, 38-2698.

Cont. 14, 18.10 y 22.30 hs. Natalie

Wood, en colores:

AMOR SIN BARRERAS

15.30 y 20.45: En fuga de su desti-

no. Elvis Presley. (S.R.)

★ COLISEO, Charcas 1119, 44-0242.

41-1115. Refrigr. A las 16.10, 18.25,

20.50 y 23.15 hs. Monica Vitti y

Stanley Baker, en:

LA SICILIANA

Había deshechado su nombre en

Sicilia... pero pudo mejorar su

## EL PIBE PIRAÑA

Derechos Reservados

¡SUBE Y BAJA SIN HACER RUIDO!

CLUMP

CLUMP

CLUMP

CLUMP

CLUMP

CLUMP

CLUMP

CLUMP

CLUMP

CLUMP

CLUMP

CLUMP

CLUMP

CLUMP

CLUMP

CLUMP

CLUMP

CLUMP

CLUMP

CLUMP

CLUMP

CLUMP

CLUMP

CLUMP

CLUMP

CLUMP

CLUMP

CLUMP

CLUMP

CLUMP

CLUMP

CLUMP

CLUMP

CLUMP

CLUMP

CLUMP

CLUMP

CLUMP

CLUMP

CLUMP

CLUMP

CLUMP

CLUMP

CLUMP

CLUMP

ter: FBI, bala por bala. Estreno

policial. G. Nader. (P14/añ.)

★ GAUMONT, Riv. 1635, 40-3050.

Refriger. 13.30, 15.45, 18.10, 20.40 y

23.10 hs. Sensacional estreno 1970.

Panav. y color de Luxe. Paul New-

man, Robert Redford y K. Ross:

BUTCH CASSIDY

(Pm14/añ.) Las aventuras de dos

hombres sin miedo que hicieron

historia en el mundo. 15.25, 17.50

20.10 y 22.45: Notic. Arg. Localid.

numer. via, 3 días ante.

★ GLORIA, A. Mayo 1235, 38-6966.

Extr. Prog. Un Quijote sin mancha.

Cantinflas: El golfo, Raphael, co-

lores. NO-DO.

★ GRAN MITRE, B. Mitre 1332.

38-5591. Así es Asturias. Documental.

colores: De Madrid al cielo.

M. de los A. Morales. (S.R.)

★ G. REX, Corrientes 857, 392-8000.

Refrigeración. Sensacional estreno.

13.15, 15.40 y 18.10: Paul Newman,

Robert Redford y Katharine Ross:

BUTCH CASSIDY

20.40 y 23.10: BUTCH era simpá-

tico, el SUNDANCE KID un solitari-

o, dos aventureros empedernidos,

que juntos formaban una pareja...

★ LETAL...! (P14/añ.) Dir.:

George Roy Hill. Panav. color. 13,

15.15, 17.45, 20.15 y 22.45: Notic.

Argent. Loc. via, 3 días anticipad.

Sábado trasnoche: Butch Cassidy.

★ G. VICTORIA, Av. Mayo 882.

31-1493. Sensacional éxito en colo-

res. Romy Schneider.

SISSI EMPERATRIZ

y SISSI. (S.R.)

★ G. SPLENDID, Santa Fe 1860.

44-0808. 14.30, 16.30, 18.40, 20.50 y

23 hs. Suzy Kendall, Kenneth Moore

y Capucine, en Technicolor:

FRAULEIN DOKTOR

16.20, 18.25, 20.35 y 22.45: Notic.

(Pm18/añ.)

★ HINDU, Lavalle 842, 392-1114.

13.20, 15.25, 17.30, 19.25, 21.20, 23.15.

G. Gemma (El cow-boy de oro):

RINGO, una BIBLIA y una PISTO-

LA (P14/añ.) Cinemascope. Tech.: 13,

14.55, 17, 19.5, 21 y 22.55: Notic.

y Var. Sábado trasnoche.

★ IDEAL, Suip. 378, 39-3300. Refrigración.

Loc. num. en venta.

para hoy y 5 días dante. Bolet de



## TV PROGRAMA

- 10.25  
 10.30  
 10.30  
 11  
 11.30  
 11.30  
 12  
 12.30  
 13  
 13  
 13
- 14  
 14  
 15  
 15  
 15.30  
 16  
 16  
 16.30  
 16.30  
 16.30
- 16.55  
 17  
 17.30  
 17.30  
 18  
 18  
 18.30  
 18.30  
 18.30  
 18.30
- 19  
 19  
 19  
 19  
 19.30  
 19.30  
 20  
 20.30  
 20.30  
 20.30
- 21  
 21  
 21  
 21  
 21.30  
 21.30  
 22  
 22  
 22.30  
 22.30
- 23  
 23  
 23  
 23  
 23  
 23  
 23  
 23  
 23  
 23

## "NEUROSIS": EQUIVOCA PASION DE DOS MUJERES

"Neurosis", con Gerard Barry, Valery Lagrange y Teresa Gimpera, dirigida por Julio Diamante, es otro aporte del nuevo cine español y será presentada por Proartel.

### Historia y Azar

Refiere la historia de dos mujeres hermanadas por una ambigua amistad desde su adolescencia que vuelven a unir sus destinos, casi por azar. Una de ellas, ahora casada con un importante industrial, vive un matrimonio tormentoso en un permanente juego de no dar y exigir. El hombre que siente cernirse sobre sí el desastre y ante el cual permanece inexplicablemente pasivo, comienza a notar cierto desequilibrio en sus percepciones. Tiene sueños extraños, asume actitudes inesperadas, confunde hechos y pierde por momentos toda noción de realidad. En sus momentos de lucidez vive acuciado por el terror a la locura. En un momento dado, su mujer invita a su amiga de la infancia a pasar una temporada con ellos. A pocos días de instalarse en la mansión del matrimonio la amiga, sobreviene una violenta discusión entre el matrimonio a raíz de la cual el marido golpea a la mujer y ésta cae muerta.

Julio Diamante, el director de "Neurosis", forma parte de la nueva promoción de jóvenes directores españoles como Summers, Saura o Camús y, pese a su relativamente corta carrera, ya cuenta con cuatro largometrajes en su curriculum: "Cuando Estalló la Paz", "Tiempo de Amor", "El Arte de Vivir" y "Neurosis".

Un tema interesante, un tanto desprejuiciado y sobre todo, con un atrevimiento inusual, "Neurosis" tiene mucho que ver con las criaturas del drama.



TERESA Y VALERY: Las dos mujeres "equivocas".

## ARMANDO MANZANERO EN NUESTROS CARNAVALES

Mucha audiencia tuvo siempre el azteca Armando Manzanero en anteriores visitas a nuestro país. Su simpatía —unida a su calidad de cantautor, en elevación— le ha perfilado, indudablemente, una personalidad de proyecciones.

Ahora, Armando, desde ayer, se encuentra nuevamente entre nosotros. Y muy dispuesto, por cierto, a brindar todo ese acervo que conjuga en el ejercicio de su arte.

Su llegada a nuestro suelo, por supuesto, tuvo la cálida recepción de multitud de amistades que supo conquistar en sus anteriores y efímeras estadas, pero repletas, en brevedad de tiempo, de lo que un hombre de sus condiciones sabe conquistar naturalmente.

Para regocijo de su gran cantidad de admiradores, estamos en condiciones de informar que, aparte de sus presentaciones en la capital, también lo hará en diversos lugares del interior, incluyendo Marplatá, y Punta del Este, de la vecina orilla.

## EL TANGO Y UN CANTOR

El tango —fundamento musical de portefia filosófica— es permanente ineluctable. Y también permanencia, en ese sentido, en estructura de humanidad, está concretada por sus numerosos intérpretes, ya sea en el pentagrama, en el hábil manejo de los instru-

mentos y en la vocal expansión con destino de mensaje.

En este último concepto está involucrado Héctor Palacios, quien, para alegría de muchos, se está haciendo escuchar desde Radio Rivadavia, todos los domingos de 22 a 22.30.

★ PLAZA, Corrientes 939, 392-7577. 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40: Variedad y Notic. 13.10, 15.30, 18.30 y 21.30. P. Sellers, D. Nive y C. Cardinale en:

### LA PANTERA ROSA

(Pm/14.55).

★ PREMIER, Ctes. 1565, 46-2113.

Refreg. 13.55, 16.5, 18.25, 20.45, 23.

LOS TEMERARIOS

(Pm/18.55). Color. Burt Lancaster,

Patrick O'Neal, Jean P. Aumont;

15.30, 18.5, 20.25 y 22.45: Notic.

★ PRINCESA, Suip. 460, 392-1112.

11, 15, 19 y 23 hs.

SABES QUIEN VIENE A CENAR

Tec. 13, 17.5, 21.5: Yo y el coronel

Tec. 1.10, (S.R.)

★ REAL, Esmeralda 423, 392-3600.

Refreg. Platería 130, Cont. desde

las 12 hs. Nuevo gran festival del

Pájaro loco, en sus más graciosas

creaciones. En Tec. Notic. Arg. y

Extrani. Etc.

★ RENACIMIENTO, Lavalle 925.

85-1850. Gran doble progr. 15.50,

19.30 y 23.

100 DOLARES DE TERROR

con George Nader, 14, 17.40, 21.15;

Servicio secreto a la italiana, con

Nino Manfredi. S.R. Cont.

★ ROSE MARIE, Ctes. 780, 45-6448.

Cont. (Pm/18.55). Guerra a la ita-

liana, B. Keaton; El mundo, la no-

che y sus mujeres.

★ ROTARY, Ctes. 565, 49-7061.

Refreg. Notic. Cont. Los amorosos,

(Pm/18.55). C. Ingrassia.

★ ROYAL, Corrientes 831, 392-8309.

Hoy, 22.55, 16.25, 19.55, 23.25 (Pm/18).

ADORADO JOHN

14.30, 18, 21.30: El litigio y la piel.

(Pm/18.55). 12.40, 16.10, 19.40 y

23.10. Notic. Sábado trasnoche. Le

calidades 2.50. Refreg.

★ SARMIENTO, Lav. 352, 392-3338.

Refreg. A las 13.50, 16.10, 18.40, 21

y 23.15. Sursum Piesbete en:

SI ES MARTES

DEBE SER BELGICA

colores. (Pm/14.55) 13.20, 15.40, 18.10,

20.35 y 22.50: Notic. y Variedades

Mañ. sáb. func. Mason, 1.10 h. Pre-

estreno. Technic. P. Cushing, V.

Carlson en: FRANKENSTEIN DE-

BE MORIR. (Pm/18.55). Un filme lle-

no de horror, terror y suspense.

Loc. numer. en venta.

★ S. LAVALLE, Lav. 921, 35-0235.

12.45, 16.15, 19.40 y 23 hs. Viva

Django: 14.25, 18 y 21.10. Un de-

lio casi perfecto. P. Leroy. Cont.

Techo corredizo. (Pm/14.55).

★ TROVADERO Lav. 820, 392-1455.

892-1455. Refr. 13.20, 15.55, 18.25

20.50, 23.15 hs.

ALIAS NO

(Pm/14.55). En Eastmancolor, con

Jean Paul Belmondo, J. Shirkus.

Dir.: Robert Enrie; 13, 15.10, 17.40,

20.25 y 22.50: Notic. Noche. Loc.

num. Sáb. trasnoche 1.30 h.

ALMAGRO

★ PALACIO DEL CINE, Rivada-

via 8656, 88-4818. Cont. 17 y 22.15:

My fair lady; Audrey Hepburn y

Rex Harrison. Color. 14.55 y 20.10:

Espera la oscuridad; A. Hepburn

y A. Arklin. S.R. 14.10; Var.

★ ROCA, Rivadavia 3753, 87-1517.

Refreg. Cont. 13.35, 18 y 22.30 hs.

LA SICILIANA

con Mónica Vitti. Technic. (Pm/14).

15.25 y 19.55: El fabuloso mundo

del circo, con J. Wayne, en 70

mm. y sonido estéreo. 17.45 y

22.15 hs.: Suc. Arg. Próx. El Rally

de Montecarlo y Los locos del vo-

lante.

BELGRANO

★ BELGRANO, Cabildo 2356. —

Cont. 17 y 22.10: Amor sin barre-

ras; N. Wood. Tec. 15.10 y 20.15:

Fuga de su destino; E. Presley. S.R.

★ CAELDO, Cabildo 2347, 73-3872.

14.40, 18.40 y 22.40: Los descon-

ciados de siempre; V. Gassman.

16.30 y 20.30: Agonía de amor; G.

Peck. Cont. S.R. Jueves: Fiesta

mágica.

★ CUMBRE, García del Río 4127.

70-5572. Goliat y la conquista de

Damascos. R. Stevens; Hércules y

los tiranos de Babilonia. Cont. 14.30

Platería 1.10. (S.R.)

★ G. BELGRANO, Cabildo 2165.

78-7300. 14.25 y 19.55: El agente

impostor; Y. Brynner. 16.30 y 22:

Mi bella dama; A. Hepburn y R.

Harrison. S.R.

★ G. PAZ, Cabildo 2702, 781-1412.

Refreg. Cont. 14.40, 18.40 y 22.50:

Los temerarios, con Burt Lancaster.

Color. (Pm/18). 16.40 y 20.50: Pen-

dulum; G. Peppard. 14.25, 18.25 y

22.35: Noticiero Argentino.

★ G. SAVOY, Av. Cabildo 2829.

78-6500. Cont. Refreg. (Pm/18).

15, 18.50 y 22.50: Esa mujer; Sa-

rita Montiel. 16.50 y 20.50: El ju-

ego de la oca; Elsa Bion.

★ LIDO, Cabildo 3241, 501-2996. —

La caída del Imperio Romano, S.

Loren: Un cowboy en Africa. Cont.

14.30 hs. Pl. 1.10. (S.R.) 10 tur-

boventiladores. Techo corredizo.

★ MIGNON, Juremanto casi Ca-

baldo, 73-3390. Gran estreno 1970.

14.45, 18.45 y 22.45: Llegan los

paracaidistas; B. Lancaster y D.

Lancaster. Tec. 16.30 y 20.30: Operación

Crossbow; G. George. (Pm/18).

★ RITZ, Av. Cabildo 685, 77-0686.

Cont. 14.15, 18.30 y 22.45: Sweet

Charity (Dulce caridad); de Bob

Fosse, con S. MacLaine, R. Mon-

tabán y S. Davis Jr. Panav. y Tec.

16.30 y 20.50: La vida (¡Y cómo

vivirla!); de Brian G. Hutton, con

Brian Bedford. Tec. (Pm/14).

BOEDO

★ CUYO, Boedo 858, 97-6075. —

15.30, 19.10 y 23.

LOS TEMERARIOS

Burt Lancaster. Tec. 14, 17.25 y

21.10: Terror en la niebla; An-

thony Quayle. Tec. (Pm/18).

★ EL NILO, Boedo 1009, 97-2984.

Cómo se nace y cómo se muere;

Realidad del sexo; Uno de los cua-

tro vicios del hombre; Con los

pies en el barro. Carnavales: con-

cursos, 5 hs. de alegría. Noche,

21.15: murgas, comparsas. Locali-

dades numeradas. (Pm/18).

★ GRAN S. JUAN, San Juan 3216,

97-4293. Cont. Tec. El regreso de

Django; Un delito casi perfecto;

Arizona Colt; Ringo Wood. (Pm/14).

Platería 1.50.

★ LOS ANDES, Boedo 777, 92-4233.

Cont. 16.45, 19.25 y 23: Esa mujer;

Sarita Montiel. 14, 17.30 y 21.10:

El juego de la oca; Sonia Bruno

(Pm/18).

★ MODERNO Boedo 937, 97-8601.

A quienes los dioses quieren des-

truir; M. Marlow. Tec. El vengador

de Bombay; J. Brown. Tec.

Var. May. 1.20. Men. 1.00.

★ NAT. PALACE, San Juan 2461.

97-1724. De aquí a la eternidad;

Burt Lancaster y F. Sinatra. El

péndulo; G. Peppard. El hijo de

Robin Hood. Plat. 1.80. (Pm/14).

★ SEL. S. JUAN, San Juan 2340.

97-5908. Villa Cabalga; C. Bronson

y Y. Brynner. Will Penny el solita-

rio. Marruecos 7. Platería, 1.20.

COLEGIALES

★ A. THOMAS, A. Thomas 841.

54-4990. 14.30 y 20.20: La sangre

de Fu-Manchú. 16 y 19 hs.: Donde

las águilas se atreven. 18.50 (solam.);

Amor en ronda. (Pm/14). Pl. 2.

★ ARGOS, F. Lacroze 3155, 54-0073.

14.5, 18.30 y 23.5 hs.

LA SICILIANA

(La chica con la pistola)

Con Mónica Vitti y Stanley Baker;

15.50, 20.25: Seis monedas por tus

sueños, con Tommy Steele y Julia

Foster; 18.15 y 22.50: Suc. Arg.

(Pm/14.55). Próx. estr.: El Rally de

Montecarlo y Los locos del volante.

★ ATALAYA, Córdoba 4633, 773-0700.

15.55, 19.20 y 22.45: Viva Django;

T. Hill. 14.10, 17.35 y 21: Cuatro

dólares de venganza; R. Woods.

Platería, 1.

</



Viernes 6 de Febrero de 1970

# Los Presos al Jefe



Escribe:  
**AMERICO  
BARRIOS**

La humanización de la vida es el mayor avance que pueda registrarse entre todos los progresos de esta época signada por las conquistas tecnológicas y que, precisamente, pueden crear progresivamente una suerte de indiferencia por el hombre. De pronto, el hecho que produce una conquista técnica, como una nave espacial posada en la Luna con hombres que descienden de ella, puede hacer olvidar los deberes de orden doméstico que se desenvuelven en el ámbito familiar, en la calle, en la oficina, exactamente allí en donde el hombre realiza su vida diaria. Pero como es lo que viene haciendo desde hace

millares de años, parece de orden secundario frente al triunfo fabuloso que ha hecho posible la posesión de la Luna, cosa que ocurre por primera vez en la Historia de la Humanidad. Lo que es nuevo, reciente, de ahora, y, además, es espectacular, puede hacernos caer en aquel olvido que lleva a la deshumanización.

Acontecimiento emotivamente humano es el que protagonizaron los reclusos de la cárcel de Artigas, de Uruguay, y como consecuencia de un tratamiento con sentido de solidaridad social o, lo que es lo mismo, con humanidad. Todo país progresista sabe que una cárcel tiene que ser cómoda y limpia para seguridad de los presos y no para castigo. Más aún: ello está implícito y explícito en las leyes. Pero también sabemos que eso no siempre se cumple. Otras cosas, más allá de los muros del silencio, distraen la atención de quienes deberían rectificar situaciones y procedimientos que afectan a la dignidad de toda la comunidad. Pero los reclusos de la cárcel de Artigas, con la venia correspondiente, solicitaron y obtuvieron audiencia con el jefe de Policía, Ariel E. Riani, a quien le entregaron un ramo de flores y un pergamino. Una mujer, la única detenida, fue quien habló en nombre de todos, y un preso, de nacionalidad argentina, improvisó un breve discurso para agradecer al alto jerarca policial el tratamiento recibido desde que asumió el cargo. Nosotros pensamos que el funcionario cumplió con su deber. El premio está en la gratitud de los reclusos y en el reconocimiento de la comunidad.

La resultante será que la cárcel no formará resentidos sociales. Y los redimirá, mediante el respeto a la dignidad humana y al amor en ejercicio de solidaridad. También la comunidad será la beneficiada. Esto es progreso y más trascendente que los de naturaleza tecnológica. ¿NO LE PARECE?

*Americo Barrios*

## HABLAN LOS ASTROS

Por el profesor MARIO CARINO

**LOS NIÑOS NACIDOS HOY** serán buenos, de carácter fuerte, muy nobles, espirituales, de físico maravilloso y de esclarecida inteligencia; serán felices.



**LOS QUE CUMPLEN AÑOS HOY** tendrán un día muy favorable y pleno de satisfacciones, regalos y emociones; las horas de la tarde serán las mejores.

**ARIES:** Un día para lograrlo todo; en dinero puede irse muy bien; en el amor maravilloso; para viajar o mudarse es ideal; no jueguen; sorpresas; noticias y alegrías.

**TAURO:** Novedades grandes en la familia y en el trabajo; dos noticias los sorprenderán; recuerden el 2; dinero; progresos y alegrías horas en familia; inviertan y firmen.

**GEMINIS:** Cuiden la salud, los nervios no andan bien; vayan tranquilos; éxitos en arte; una gran noticia; fiesta y alegrías pronto; dinero y bastante; saldan deudas.

**CANCER:** Tomen las cosas con calma; más fe y voluntad; dinero llegará pronto; no jueguen; cuidado con los golpes; progreso en la profesión; la familia preocupada; penas.

**LEO:** Buena salud; cobro de dinero; pago inmediato; pleito serio, se arreglará; en casa más cariño; amor se complica; disgusto con seres queridos; llamada o carta buena.

**VIRGO:** Se aclaran dudas; pongan las cosas en orden; ojo en la calle; falsos amigos; cuidado; la salud mejora; dinero a cobrar; un amor serio; conmoción familiar; amor raro.

**LIBRA:** Muchas dificultades que vencerán; no jueguen y al inviertan, atención; ojo al firmar; las cosas mejoran en casa; dinero se acerca; cuiden la salud; en el amor, cuidado.

**ESCORPIO:** Malestar nervioso; número clave el 7; día para ganar dinero, cobrar cuentas y viajar, también para concretar las cosas; en el amor; muy bueno para reconciliarse.

**SAGITARIO:** Muchas novedades; noticias y sorpresas; tarde buena; noche para no salir; buena salud; cobrarán dinero; pueden firmar e invertir; número clave el 4.

**CAPRICORNIO:** Buena salud; plata en las manos; cambios en la familia; progresos en sus labores; un gran amor; noche de sorpresas; una fiesta cerca; para viajar buen día.

**ACUARIO:** Los nervios no andan bien; más cuidado en las comidas; mucho dinero cerca; recuerden el 2; inviertan y firmen; trabajo con éxito; amor con disgustos; una fiesta.

**PISCIS:** Fiesta cercana con alegrías y emociones; preparen regalos; número bueno el 5; cuidado con los cambios de aire; éxito en el arte; nuevo trabajo; dinero cobrarán.

JUAN MOREIRA

Adaptación de Rafael A. del Zoppo

JUANCITO EXTENDIÓ SUS BRACITOS HACIA LA VENTANILLA LLAMANDO A SU TATA.



CUANDO MOREIRA SE ASOMÓ AL INTERIOR DE LA GALERÍA, SE ESTREMECIÓ PODEROSAMENTE Y QUEDÓ INMÓVIL, FIJANDO EN SU HISO LA MIRADA.



OLVIDÓ POR COMPLETO EL PROPOSITO QUE ALLÍ LO LLEVABA, Y NO TUVO OJOS MÁS QUE PARA MIRAR A JUANCITO.



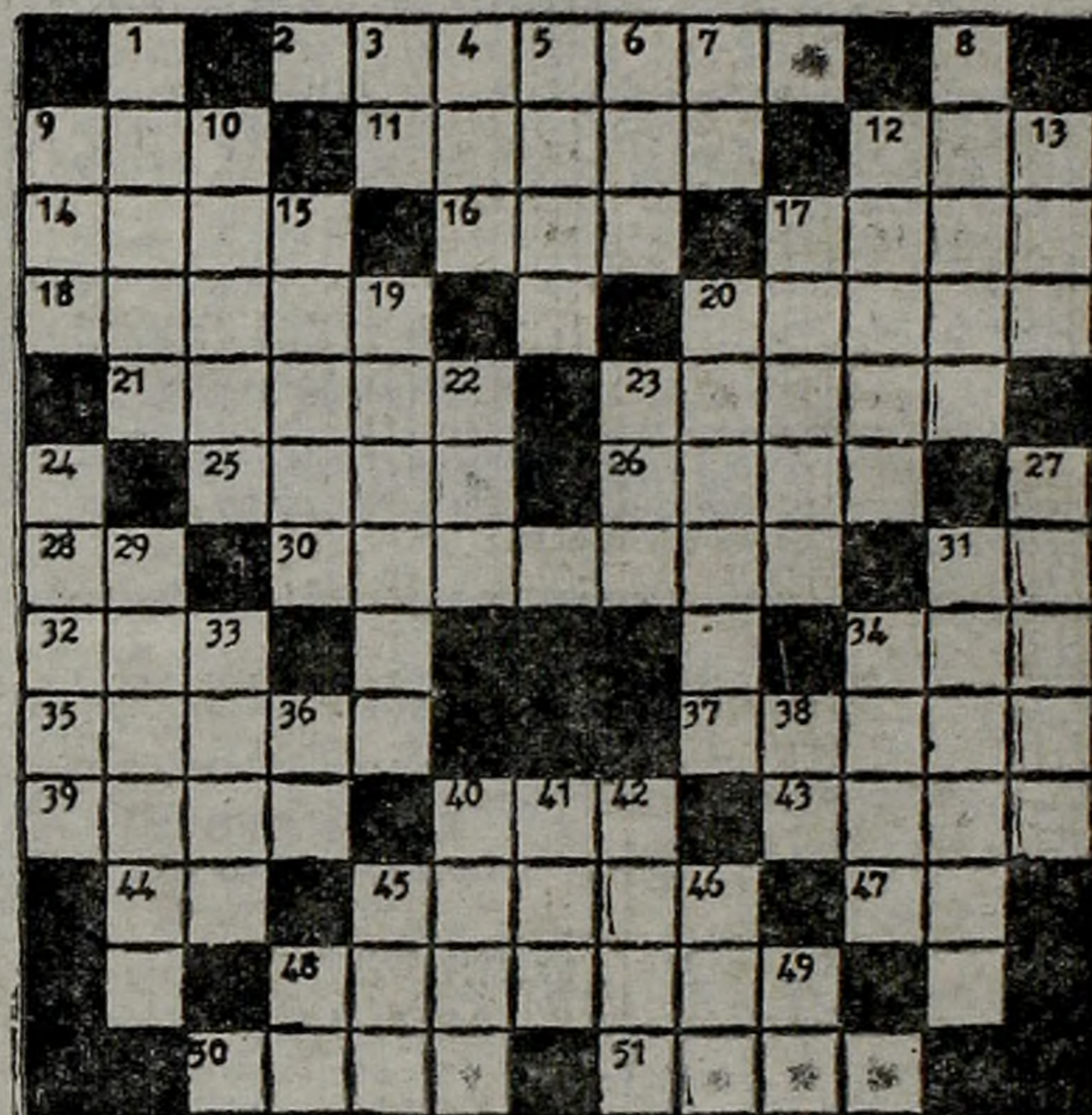
## CRUCIGRAMA

HORIZONTAL

2) Nato (Pl.); 9) Número; 11) Himeneo (Pl.); 12) Océano; 14) Ocas; 16) Sena; 17) Corpulencia; 18) Laico (Pl.); 20) Maternal (Pl.); 21) Hojalata; 23) Suplicar, implorar; 25) Instante; 26) Rezan; 28) Pronombre; 30) Alfayate, costurero (Pl.); 31) Pronombre; 32) Gracia; 34) Del verbo ver; 35) Nombre de mujer; 37) Ojo simple de los insectos; 39) Corsonancia o asonancia; 40) Dos; 43) Percibir un olor; 44) Apócope de nada; 45) Escarpaduras; 47) Aumentativo; 48) Condolencia (Pl.); 50) Pelo ensortijado; 51) Superficie.

VERTICAL

1) Ras; 3) Prefijo; 4) Carraspeo; 5) Concepto; 6) Del verbo ir; 7) Pronombre; 8) Comodidad, conveniencia; 9) Daño; 10) Testar; 12) Sublevación; 13) Cuadrúpedos; 15) De la bodega (Pl.); 17) Costumbres en boca; 19) Vestidura sacerdotal; 20) Sosegado; 22) Pronombre; 23) Preposición; 24) Arrepentimiento; 27) Mínimo, minúsculo; 29) Cabello colgante; 33) Inscripción; 34) Implia; 36) Nota musical; 38) Preposición inseparable; 40) Zancada; 41) Interjección que denota aprobación; 42) Obtusa; 45) Cutis; 46) Ente; 48) Letra griega; 49) Del verbo ser.



(La solución mañana)

L	P	E	S	A	R	O	S	O	S	C
I	N	L	I	N	O	S	O	S	F	O
R	O	N	L	M	A	S	M	T	S	
A	N	I	R	L	A	R	M	I	N	A
O	D	E	R	E	N	O	T	O		
P	O	J	A	L	S	E	R	O	P	
A	B	A	B	A	O	T	O	D	A	
S	O	S	I	L	L	O	P	O	S	
A	D	E	N	R	O	L	H	O	R	A
J	A	L	P	I	N	A	R	S	O	R
E	P	A	S	A	J	E	S			
R	A	A	A	A	U	L				
O	P	E	R	A	S	S	A	B	A	N

(Solución del problema anterior)

## EL TIEMPO

MAXIMA: 23°5 - 0  
MINIMA: 13°4 - 19.45  
Lluvia caída: 18.7 mm.  
El pronóstico para hoy: nublado y muy fresco, con algunas lluvias; vientos regulares del Sud; probable máxima 17 grados. Mañana: nublado y fresco, luego aclarando.



—Hola, Gustavo, ¿es verdad que tienes el sótano inundado?

## BUEN DIA

Por LUCHO PERA

### DEFINICION

Pesimista es alguien que ha vivido largo tiempo con un optimista.

### EL ARTE DE SABER

Aprender es algo así como remar contra la corriente. Si no se avanza, se retrocede.

### DIME COMO TE LLAMAS Y...

...te diré qué es lo que más te conviene.

Si usted es dueño de un restaurante, no es conveniente que se apellide BORGIA; cámbiese por Pérez, González, Fernández, García o cualquier otro apellido menos comprometed.

En cambio, si se llama CASAL, tiene un excelente apellido para jefe de un registro civil japonés.

TORRES es un buen apellido para un jugador de ajedrez.

Como VALOTA para un jugador de fútbol de un equipo turco.

FLORES no es apropiado para quienes viven en Caballito, Villa Luro o Liniers.

VENTO, es algo que le viene bien a todo el mundo.

CANATELLI: su destino puede estar en la televisión.

MASCAGNI, apellido fuera de uso. ¿Mascagni, qué?

¡Con lo cara que está la vida!

### LA FRANCA MINORIA

Asistía Bernard Shaw al estreno de la adaptación cinematográfica de "Pírgamo", que fue todo un éxito, y no solo se prestó a firmar cuantos autógrafos le pedían, sino que también debió presentarse en el escenario al término de la exhibición. Un espectador, desde lo alto de las gradas gritó:

—¡Mal! ¡Muy mal!

Shaw lo saludó alegremente con la mano y le dijo:

—Amigo, estoy completamente de acuerdo con usted, pero ¿qué quiere que hagamos nosotros dos solos contra tanta gente?

EDICION DE LA MAÑANA

Director Matutina: Americo Barrios

T. E. 45 0191 - 0192 - 0193 - 0194 - 0195 - 0196 - 0197 - 0198 y 0199

Registro de la Propiedad Intelectual Nº 939.689

DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION,

PUBLICIDAD Y TALLERES: RIOBAMBA 280

CAMISA SPORT EN TELA CON

# ACROCEL

